

DVB-T | DVB-C* | USB | PVR* | DVD* | 3D*





Instrucciones de uso
Guide de l'utilisateur du téléviseur
Guia do usuário
Guida utente
Bedienungsanleitung
User Guide

* ES: solo en algunos modelos
FR: sur certains modèles uniquement
PT: solo em alguns modelos
IT: solo in determinati modelli
DE: nur für ausgewählte modelle
ENG: for selected models only



BLAUPUNKT

Contenidos

Table des matières

Conteúdo

Indice

Inhaltsverzeichnis

Table of Content

Condiciones de la garantía

Las condiciones de esta página son válidas únicamente en España

Estimado(a) cliente,

Agradecemos su preferencia en la compra de este producto.
La producción de televisores LCD/LED es un proceso complejo, sometidos a diversas pruebas de laboratorio que demuestran su calidad.

- Este aparato está garantizado por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra, que deberá acreditarse mediante un documento válido a efectos fiscales (factura o recibo), emitido por un vendedor autorizado. En ese documento deberá constar, de forma legible y sin ralladuras ni modificaciones, la fecha de compra del aparato.
- Para que la garantía sea válida, en caso de reparación técnica, es necesario que el cliente presente el certificado de garantía, junto con un documento válido a efectos fiscales, en el que conste los elementos identificadores del producto. De no presentarse dichos documentos, o si la información está incompleta o es ilegible, nos reservamos el derecho de no prestar asistencia técnica, de forma gratuita, durante el periodo de Garantía.
- Se entiende por Garantía el derecho a la reparación o sustitución de los componentes de los aparatos que presenten defectos de producción o de deformación del material sin cargo alguno para el cliente, excepto el coste de una llamada local.
- La Garantía no cubre: todas las partes o la reparación o sustitución de los componentes de los aparatos que presenten defectos de producción o de deformación del material, componentes dañados por el transporte no realizado por el fabricante, averías causadas por deficiencias en alimentación eléctrica, descarga insuficiente, descuido, negligencia o mala utilización, modificaciones o intervenciones realizadas por técnicos no autorizados por el fabricante o por el consumidor, mantenimiento deficiente, u otras causas no imputables a defectos de fabricación del aparato.
- La garantía no cubre averías provocadas por la mala utilización del aparato, en particular en el caso de uso no utilización para fines no domésticos y modificaciones y/o adaptaciones necesarias para países o locales para los cuales no fue inicialmente diseñado.
- Esta garantía no será válida si el tipo o el número de serie del producto es alterado, borrado, retirado o ilegible.
- No nos responsabilizamos de los eventuales daños causados directa o indirectamente por la avería del aparato, a personas, animales domésticos u objetos, ni de la consecuente interrupción forzosa de su utilización, cuando la avería sea consecuencia de la no observación de la totalidad de las indicaciones proporcionadas en el manual de instrucciones adjunto, en especial de las recomendaciones sobre instalación, utilización y mantenimiento del aparato.

PROCESO DE LA QUEJA DE GARANTÍA O REPARACIÓN

Antes de presentar una queja e invocar esta garantía, el cliente debe primero leer el capítulo de "resolución de problemas" en el manual de usuario del producto y verificar que la reparación de las averías o mal funcionamiento puede llevarse a cabo en su sitio.

1. Si el cliente todavía no puede solucionar la falla, intentar restablecer el televisor a la configuración de fábrica (detalles en la guía del usuario) o comuníquese con la Línea de Atención al Cliente.
2. Si usted todaviá no puede solucionar la falla, tratar de restablecer los ajustes de fábrica, (detalles en esta guiá del usuario) o póngase en contacto te linea de ayuda.
3. Si persiste el problema, el cliente podrá solicitar la reparación del aparato defectuoso. El formulario RMA (Return Material Authorization - Autorización de Devolución de Material) puede solicitarse a través de la línea directa Atención al Cliente (España: 0034 911 876 583). Como alternativa, se podrá presentar la solicitud por correo electrónico: spain@blaupunkt-europe.com

Si creemos que no podemos ofrecer una reparación permanente, vamos sustituir la television.

Para rellenar correctamente el formulario RMA, el cliente deberá tener los siguientes datos:

a) Descripción del producto y el número de serie
b) Copia de la factura original
c) Descripción del problema
d) Dirección de recogida e información de contacto
e) Por favor, conserva el embalaje del aparato durante el período de garantía, para garantizar un transporte seguro en caso de reparación.
f) Fecha y lugar de compra del aparato

¡IMPORTANTE! Independientemente de la forma de envío del formulario RMA (por teléfono o correo electrónico), debe enviar una copia de la factura original al centro de asistencia técnica responsable.
El formulario de RMA (pedido de asistencia) se encuentra en la última página de esta guía del usuario

4. Después del diagnóstico de problemas de funcionamiento y de los daños, UMC:
   - Debe aceptar el pedido de garantía como válido, si se justifica,
   - Asignar al cliente un número de autorización de reparación (RMA)
   - Iniciar las medidas necesarias para proceder a su reparación.

   El número RMA será comunicado por teléfono, fax o correo electrónico. En caso de recogida en sitio del cliente, este tiene obligación de asegurarse de que el producto está listo para la recogida. El producto será recogido y reparado/cambiado con todos los accesorios y en su caja original. Si el cliente no respeta estos procedimientos necesarios para la recogida de la unidad defectuosa tendrá obligación de pagar todos los costos asociados a su fallo.
5. Si el cliente no puede garantizar que el aparato defectuoso sea correctamente embalado y marcado como "frágil", UMC pondrá a disposición, previa solicitud, una caja adecuada para el transporte. El cliente es responsable por todos los daños causados por utilizar un embalaje incorrecto.
6. El aparato averiado será cambiado por uno reparado en su entrega al cliente.
7. El cliente deberá tener disponible su número de RMA y número de serie y/o proporcionar estos datos cada vez que quiera contactar a UMC por reclamación de garantía. Si el cliente presenta una reclamación cuyas averías estén excluidas de la garantía (ver el capítulo "exclusiones de garantía"), UMC reserva el derecho a cobrar al cliente los costes inherentes a su transporte. Además, UMC reserva el derecho a cobrar al cliente los gastos de envío. Los costos habituales de prestación de servicios de UMC serán utilizados como base para el cálculo de los costos



Por favor, lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de poner en funcionamiento su televisor y a la vez tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Este televisor de más de 20 kg debe ser levantado y transportado al menos por 2 personas.
- ¡Atención! Este televisor no contiene componentes que podrían ser reparados por el usuario. En caso de fallos pongáse en contacto con el fabricante o servicio autorizado. El contacto con algunos componentes en el interior del televisor puede ser mortal. La garantía no cubre daños causados por interferencias indebidas!
- No retire el panel posterior del televisor.

Para prevenir que el fuego se propague, mantenga velas u otras llamas libres siempre alejadas de este producto.



- Este televisor está diseñado para la recepción y reproducción de señales de vídeo y audio. Cualquier otro uso está estrictamente prohibido.
- La distancia ideal para ver televisión es equivalente a cerca de cinco veces la diagonal de la pantalla. La luz de fuentes ajenas que cae en la pantalla causa reflexiones y puede perjudicar la calidad de visualización.
- Por favor, asegure una ventilación adecuada y observe la distancia apropriada de paredes de armarios u otras piezas de mobiliario.
- El televisor está diseñado exclusivamente para su uso en zonas secas. Si, aun así quería usarlo en exterior, asegúrese de que está protegido contra la humedad (lluvia, proyecciones de agua).En cualquier caso no exponga el televisor a la humedad.
- No coloque vasos llenos de agua, tales como floreros, etc en el televisor. Estos vasos pueden volcarse, lo que podría poner en peligro la seguridad eléctrica. Ponga el televisor únicamente en superficies planas y estables. En o por debajo del televisor no coloque ningún objeto, por ejemplo periódicos, mantas, etc.
- Asegúrese de que el soporte de TV no está colocado en los cables eléctricos lo que podría dañar los mismos. Teléfonos movíles u otros dispositivos que emiten ondas de radio, tales como adaptadores WLAN, cámaras de vigilancia con señal de transmisión inalámbrica y otros, pueden causar interferencias electromagnéticas y no deben ser colocados cerca del televisor.
- No coloque el televisor cerca de fuentes de calor o en lugares con luz solar directa por que tiene un impacto negativo en la refrigeración del televisor. La acumulación de calor es peligrosa y puede reducir significativamente la vida de su televisor. Para garantizar su seguridad, pida a un experto para eliminar las impurezas que se depositan en el televisor.
- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación de CA o (si es elemento de entrega) el adaptador de CA. El televisor debe estar alimentado solamente con el cable de alimentación de CA/adaptador.
- Tormentas son peligrosas para cualquier aparato eléctrico. Por un golpe de rayo directo sobre la red eléctrica o línea de antena el televisor puede dañarse incluso si está apagado. De tal modo, durante tormentas el televisor debe ser desconectado de todos los conectores y cables.
- Para limpiar la pantalla use sólo un paño suave ligeramente humedecido. Utilice sólo agua pura, nunca detergentes de limpieza y en ningún caso disolventes.

Advertencia:

- No conecte los dispositivos externos cuando la TV está encendida. Antes de conectar apague no sólo el televisor, sino también el dispositivo conectado! ¡Conecte su televisor a la red eléctrica sólo después de conectarlos dispositivos externos y la antena!
- El diseño del producto cumple con la clase de protección 1. Como fuente de energía puede ser utilizada la toma de corriente correctamente conectada con un conductor de protección (230 V~/50 Hz) de la red pública de suministro eléctrico.
- Asegúrese de tener libre acceso al interruptor principal del TV y su enchufe de la red.
- El televisor no está diseñado para uso en puestos de trabajo equipados con monitores.
- El uso sistemático de los auriculares a un volumen elevado puede causar daños irreversibles en el oído.
- Asegure la eliminación ecológica de este televisor, todos sus componentes a baterías. En caso de dudas, póngase en contacto con la organización responsable de la eliminación de residuos en su área.
- Al instalar el televisor recuerde que las superficies de los muebles están acabadas con diversas lacas, plásticos, etc., o pueden ser tratados con ceras para muebles. Las impurezas contenidas en estas composiciones también pueden conducir a la destrucción de los materiales en el soporte de TV. El resultado será restos de este material adheridos a la superficie de mueble que sonmuy difíciles eliminar, sino imposibles.

Instalación y seguridad

- La pantalla de su LCD TV cumple con los más altos requisitos de calidad y fue muy cuidadosamente revisada varias veces por píxeles defectuosos. Debido a las características específicas tecnológicas del proceso de producción (incluso con el máximo cuidado en la fabricación de pantallas) no es posible a 100% excluir la aparición de un pequeño número de píxeles defectuosos en la pantalla. Estos píxeles defectuosos, bajo condiciones de garantía, no son considerados como error de televisor, si su cobertura no supera los límites establecidos por la norma DIN.

Información importante referente al uso de videojuegos, ordenadores, subtítulos u otras visualizaciones de imagen fija

- La utilización prolongada de material de programa de imagen fija puede provocar una „imagen sombra" permanente en el panel LCD.
- Esta imagen de fondo es visible en programas normales bajo la forma de una imagen estacionaria fija. Este tipo de deterioración irreversible del panel LCD/LED puede ser limitado al efectuar los siguientes pasos:
  1. Reduzca la configuración de brillo/contraste hasta el nivel de visualización mínimo.
  2. No visualice una imagen fija durante largos períodos de tiempo.
  3. Apague el televisor cuando no lo esté utilizando.
- Presentamos a continuación ejemplos de imágenes a las que debe prestar atención (esta no es una lista exhaustiva):
  - » Logotipos de canales de televisor: ej.: logotipos de canales de tele-ventas y visualizaciones de precios - principalmente si son brillantes y estacionarios. Gráficos en movimiento o de bajo contraste tienen menos probabilidad de causar el envejecimiento de la pantalla.
  - » Visualizaciones de Hora
  - » Teletexto: No visualice una página estacionaria durante un largo período de tiempo.
  - » Menús de TV/DVD: ej.: lista de contenidos de un disco DVD.
  - » Modo Pausa: No deje el televisor en modo pausa durante largos períodos de tiempo, ex.: Al visualizar DVD o vídeos.

Importante – Una vez aparezca una "imagen sombra/quema de la pantalla", esta nunca más desaparecerá y no está cubierta por la garantía.

Baterías



- Al colocar las baterías, observe la polaridad correcta.
- No exponga las baterías a un calor excesivo y no las coloque en lugares donde hay un fuerte aumento de la temperatura, p.e. cerca del fuego o en la luz solar directa.
- No exponga las baterías a radiaciones de calor excesivo, no las tire al fuego, no las desmonte y no intente recargar las baterías no recargables. Las baterías podrían tener fugas o explotar.
  - » No utilice diferentes tipos de pilas en conjunto ni mezcle pilas nuevas y usadas.
  - » Coloque las pilas para reciclaje respetando el medio ambiente.
  - » Ciertas regiones poseen reglamentos adecuados para el reciclaje de pilas.
  - » Por favor contacte con la autoridad local de su área.

Reciclaje de este producto



- Los productos eléctricos para reciclar no deben ser colocados junto con el resto de la basura doméstica. Están a su disposición lugares de reciclaje propios. Contacte con la autoridad local o con el distribuidor para recibir consejos sobre reciclaje.

Información de seguridad sobre el 3D

- Si nos fijamos en la imagen 3D muy de cerca o por un largo período de tiempo, esto puede interferir con la visión.
- Ver la televisión o jugando videojuegos que integran imágenes en 3D con gafas 3D durante un largo período de tiempo puede causar somnolencia, dolor de cabeza o fatiga para usted y / o sus ojos. Si sentir dolores de cabeza, o se siente cansado o con sueño, deje de ver televisión y tomar su descanso.
- Las mujeres embarazadas, los ancianos, las personas con problemas de corazón o aquellos que sienten sueño frecuentemente deberían abstenerse de ver la televisión en 3D.
- Algunas de las imágenes en 3D le pueden llevar a tratar de evadir o evitar la imagen que aparece en el video. Por lo tanto, se recomienda no ver la televisión en 3D cerca de objetos frágiles o cerca de objetos que pueden ser fácilmente revertidos.
- Evitar que los niños menores de 5 años vean la televisión en 3D. Puede afectar el desarrollo de su visión.

Advertencia sobre crisis de fotosensibilidad visual crisis y epilepsia fotosensible:

- Algunos espectadores pueden experimentar ataques epilépticos cuando se exponen a ciertos factores, incluyendo destellos de luces o imágenes en los videojuegos o la televisión.
- Si usted o alguien en su familia tiene un historial de crisis de epilepsia o fotosensibilidad visual, por favor consulte a su médico antes de ver la televisión en 3D. Del mismo modo, algunos síntomas pueden ocurrir en condiciones no especificadas y sin precedentes de crisis de fotosensibilidad. Si usted experimenta alguno de los siguientes síntomas, deje de ver la imagen en 3D y consulte a un médico: mareos, transición visual o visión borrosa, inestabilidad visual o de la cara, tales como espasmos de los ojos o contracciones musculares, acción inconsciente, convulsiones, pérdida del conocimiento, confusión o desorientación, pérdida de sentido de dirección, calambres o náuseas. Los padres deben controlar estos síntomas en sus hijos, incluidos los adolescentes, ya que pueden ser más sensibles a los efectos de ver la televisión en 3D.

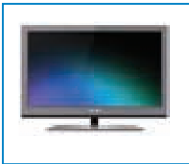
Las crisis de fotosensibilidad o de epilepsia fotosensible pueden reducirse a través de las siguientes acciones:

- Tome descansos frecuentes mientras ve la televisión en 3D.
- Para aquellos que tienen una visión diferente en cada ojo, no ver la televisión en 3D sin antes tomar medidas de corrección de la visión.
- Instálese frente a la televisión para que sus ojos estén al nivel de la pantalla 3D ; absténgase de sentarse demasiado cerca del televisor.
- No vea TV en 3D cuando se está cansado o enfermo, y evite mirar a la imagen en 3D durante un largo periodo de tiempo.
- No se ponga las gafas 3D para cualquier otro propósito que la visualización de imágenes 3D en un televisor 3D.
- Algunos espectadores pueden sentirse desorientado después de ver la televisión en 3D.
- Por lo tanto, después de ver la televisión en 3D, tome un momento para recuperarse antes de pasar a otra actividad.

Contenido de la caja

Accesorios

La entrega de este televisor contiene los siguientes componentes



1x TV



1x Soporte de posición

1x Cuello de soporte



1x Mando a distancia



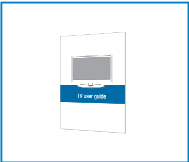
1x Cable de antena RF



2x Baterías AAA



1x cable mini componente a cable componente *



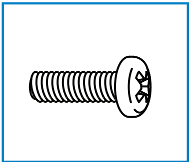
1x Manual de usuario



1x Mini AV cable *



1x Instrucciones para inicio rápido „Quick Start Guide“



1x kit de instalación



Gafas 3D *

* - En determinados modelos

Por favor guarde su embalaje ya que lo necesitará en caso de que se produzca una incidencia de reparación o necesite apoyo de garantía/servicio. No nos será posible asegurar la garantía/servicio si no consigue empaquetar el producto correctamente. La forma más segura de transportar su artículo es utilizando el embalaje/caja original.

Encajar el Soporte

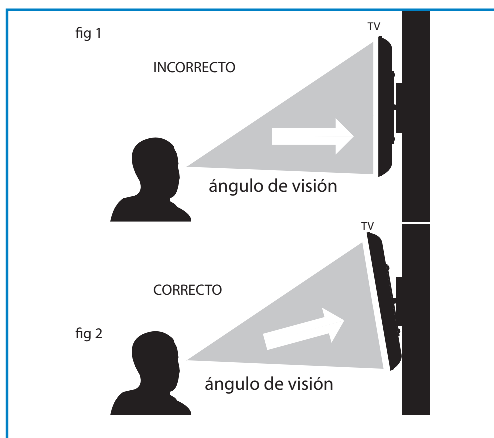
Por favor, siga las instrucciones que aparecen en el folleto de instalación del stand, ubicado en la bolsa de accesorios.

Montaje de la TV en la pared

Este televisor requiere un montaje de pared VESA 100 o equivalente.

1. Retire los cuatro tornillos destacados a continuación.
2. El soporte de pared puede ahora ser encajado fácilmente en los orificios de montaje en la parte trasera de la TV. Estos orificios están marcados en la imagen incluida a continuación.

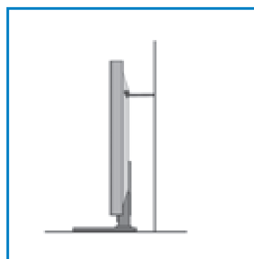
Para una visualización ideal, si monta la TV en la pared sobre el nivel de los ojos, direcciónela hacia abajo para que la pantalla de esta esté apuntada hacia usted. Vea las Figuras 1 y 2.



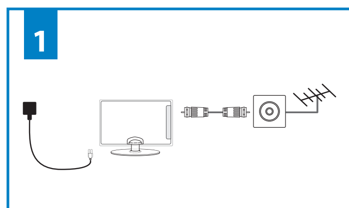
Aviso importante

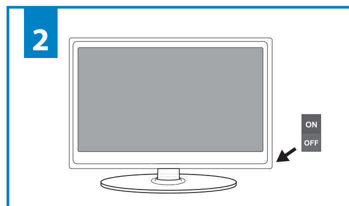
A continuación encontrará las instrucciones para la instalación correcta del producto cerca de una pared.Si no puede atornillar el aparato al apoyo/mesa donde está puesto, se recomienda utilizar un cordón entre los tornillos de la placa VESA y una argolla sujeta a la pared.
Asegúrese de que los niños no puedan inclinar el dispositivo, no puedan colgarse al TV o subir por encima de ella.Un aparato mal montado puede causar lesiones graves a usted o sus hijos.
El cordón de seguridad debe seguir siendo tenso entre la unidad y la pared.

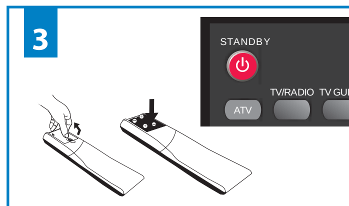




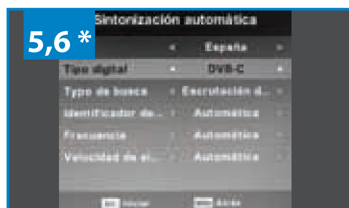
Comenzar – Configuración inicial

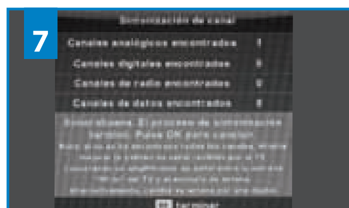












1. Utilizando el cable RF suministrado, conecte la TV a la clavija de la antena (Fig.A). Conecte el cable de alimentación al enchufe de la red eléctrica (Fig. B).
2. Encienda el dispositivo con un marcado de ON/OFF
3. Introduzca las pilas suministradas en el mando a distancia y pulse el botón Standby para encender a TV.
4. Aparecerá el menú de configuración inicial. En caso de que no aparezca, por favor pulse en el mando a distancia [MENU] y a continuación 8-8-8-8 para que el menú aparezca. Pulse OK en el mando a distancia para comenzar la sintonización.
   Como parte de nuestros esfuerzos continuos para reducir el consumo de energía, añadimos una nueva función a este televisor llamada Ecohome (aparecerá en la pantalla de primera instalación). Esta función permite reducir más o menos en 15% el consumo de energía frente a otros modos. La luminosidad de la imagen es reducida al utilizar el modo Ecohome. Si esta función no conviene a su ambiente, puede elegir otros modos
   (Nota: el modo profesional es el modo optimal por defecto, sin embargo consume un 15% más que el modo Ecohome).
   Seleccione su idioma, país y el medio ambiente.
   Pulse OK en el mando a distancia y el ajuste se iniciará.
5. En el siguiente paso seleccione el tipo de la radiodifusión digital. Se puede elegir entre DVB-T (terrestre) y DVB-C (cable). La sección analógica se buscará de forma automática, ya que la mayoría de las redes de cable incluye los canales analógicos.*
6. Seleccione DVB-C si su televisor está conectado a una red de TV por cable. Mantenga todos los ajustes por defecto como sea posible. A continuación, pulse [OK] para iniciar la búsqueda. *Si los canales DVB-C no se encuentran, póngase en contacto con su proveedor de red para el "Network ID" válido. A continuación, realice una nueva búsqueda. Pulse el botón [MENU], seleccione" Automática de Canales Buscar "y introduzca la ID de red. Comience su búsqueda pulsando [OK]. **
7. Una vez terminada la sintonización aparecerá la siguiente pantalla.

   En caso esté perdiendo canales, esto podrá deberse a la intensidad de la señal, por lo que debe considerar la conexión de un amplificador de señal y deberá volver a sintonizar la TV.

Tip:



Consejo: si la TV encuentra algunos pero no todos los canales digitales, la TV está funcionando correctamente pero la recepción de señal no será suficientemente intensa. (La intensidad de señal tiene que ser superior a 85% - puede ver la intensidad de señal recibida por la TV cuando cambia de canal/programa). Precisará aumentar la recepción de señal para que pueda recibir todos los canales disponibles. La forma más económica de conseguirlo es comprando y conectando un amplificador de señal entre la TV y la clavija de la antena de TV. En caso de que esto no resuelva el problema, necesitará actualizar la antena de TV e instalar una digital de alcance elevado compatible.

*** - Solo para modelos con tuner DVB-C**

Botónes de TV y fuente de señal

⏏	Expulsar el disco *
⏸◀	Reproduccón / Pausa del disco *
Vol+	Volumen arriba y menú derecha
Vol-	Volumen abajo y menú izquierda
CH+	Programa/Canal arriba y menú arriba
CH-	Programa/Canal abajo y menú abajo
MENU	Visualización Menú/OSD
SOURCE	Visualización Menú/OSD
STANDBY	Encender/Apagar

Selección de Entrada/Raíz de Modo

Para alternar entre las diferentes entradas/conexiones.

a) Utilizando los botones del mando a distancia:

1. Pulse [SOURCE/ AV] – El menú de raíz aparecerá.
2. Pulse [▼] or [▲] para seleccionar la entrada deseada.
3. Pulse [OK].

b) Utilizando los botones en el Televisor:

1. Pulse [SOURCE].
2. Navegue hacia arriba/hacia abajo utilizando los botones CH+/CH- hasta la entrada/raíz deseada.
3. Pulse Vol+ para alterar la entrada/raíz hasta aquella que desee seleccionar.



* - sólo para los modelos seleccionados

* - Fuente DVD: solo en los aparatos con reproductor DVD incorporado.
** - Fuente HDMI 2/3: solo en los aparatos con HDMI 2/3 incorporado.

Mando a distancia



1. **STANDBY –** Encienda el televisor cuando esté en standby o viceversa.
MUTE – Silencie el volumen o viceversa.
TV/RADIO – Altere para TDT y alterne entre TV y radio en el modo TDT
TV GUIDE – Abre al Guía de TV 7 Días (modo TDT).
ATV – Pase a la fuente analógica de TV.
USB – Pase a la fuente USB.
DVD [1] – Cambiar para fuente DVD
EJECT [1] – Expulsar disco en modo DVD

2. **REC [3] –** Para grabar el programa que esté siendo emitido en el televisor.
REC LIST [3] – Abre la lista de lo que haya grabado anteriormente.
– Para reiniciar el capítulo actual
– Para pasar al próximo capítulo
– Para parar la reproducción
– Para reproducir en modo de retroceso rápido
– Para reproducir en modo de avance rápido
– Para reproducir/parar

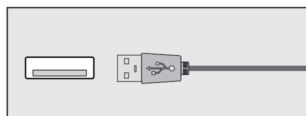
3. **SOURCE/AV –** Para visualizar el menú de entrada/raíz.
INFO – Pulse una vez para obtener información sobre el canal actual/siguiente Pulse dos veces para obtener información de programa sobre el programa actual.
(▲/▼/◀/▶/ OK) – Le permite navegar en los menús de pantalla y ajustar las configuraciones de sistema de acuerdo con sus preferencias.
MENU – Para visualizar el menú OSD.
EXIT – Para salir de todos los menús.
BOTONES NUMÉRICOS – De 0 a 9 para seleccionar directamente un canal de TV.
– Para volver al último canal visualizado.
FAV – Para visualizar el menú de favoritos.

4. **VOL ▲/▼ –** Para disminuir/aumentar el nivel de sonido.
SUBTITLE – Para alterar el diálogo en el fondo de la pantalla (encendido/apagado).
ASPECT – Para alterar la pantalla entre los diferentes formatos de imagen.
AUDIO – Para alterar el idioma de audio (si está disponible esta opción).
SLEEP – Pulse repetidamente para navegar por entre las opciones del temporizador.
CH ▲/▼ – Para aumentar o disminuir el número del canal visualizado.

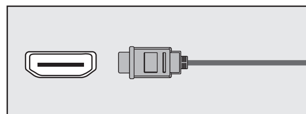
5. **GOTO [1] –** Modo DVD - Para ir a un capítulo específico
A-B [1] – Modo DVD - Pulse una vez para establecer el punto, pulse una segunda vez para volver al punto de origen
ANGLE [1] – Modo DVD - seleccionar ángulo diferente de DVD (si está disponible)
REPEAT [1] – Modo DVD - Repite la reproducción
D. DIS [1] – Modo DVD - Para mostrar la información del disco actual
Zoom [1] – Modo DVD - Zoom para aumentar el tamaño de imagen
-Modo de teletexto - Para cambiar el tamaño de la pantalla en el modo de teletexto
SIZE – *Modo Teletexto* - Para alterar el tamaño de visualización en modo Teletexto.
DISPLAY – Para apagar la pantalla cuando se escucha la radio
DVD SETUP [1] / TEXT – En modo DVD - Para mostrar el menú de configuración del DVD
En modo de teletexto - Para entrar en el teletexto
D.MENU [1] / INDEX – modo DVD - Para mostrar el menú del disco DVD
- En modo de teletexto - Para mostrar la página de inicio
TITLE [1] / REVEAL – modo DVD - Para mostrar el menú de títulos DVD- modo de teletexto * - Para mostrar u ocultar las palabras escondidas.
HOLD – modo de teletexto - Mantener la página actual - modo 3D[4]- Pulse el botón 3D para cambiar entre los diferentes formatos de imagen en 3D.
S. MODE [2] – Navegue entre las diferentes configuraciones de sonido.
P. MODE [2] – Navegue entre las diferentes configuraciones de imagen.

[1] *- funciones disponibles sólo para los televisores con reproductor de DVD integrado*
[2] *- funciones disponibles sólo para los televisores sin reproductor de DVD integrado y PVR*
[3] *- funciones disponibles sólo para los televisores con PVR integrado*
[4] *- funciones disponibles sólo para los televisores con 3D integrado*

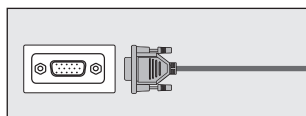
Conexiones



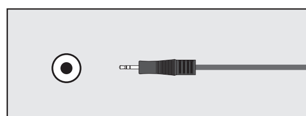
USB
Porta USB



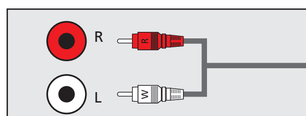
HDMI 1, 2*, 3* in
Entrada HDMI 1, 2*, 3*



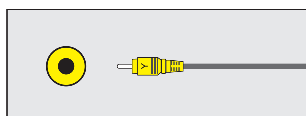
VGA(PC) *
Entrada VGA-PC



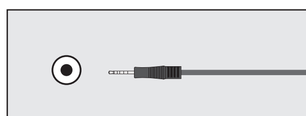
VGA (PC) Audio In *
Entrada para audio de PC de 3,5mm



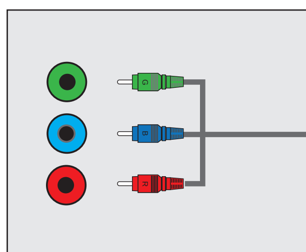
R/L - Video & YPbPr audio In *
Entrada audio de Componente/Vídeo



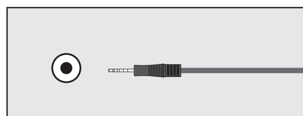
Video (CVBS) *
Video - Entrada



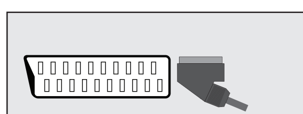
Mini YPbPr *
Entrada Mini HD para Componente



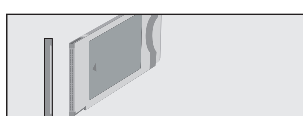
YPbPr *
Entrada HD para Componente



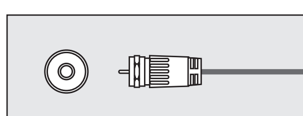
Mini Video *
Video AV Entrada + Audio (L/R) Entrada



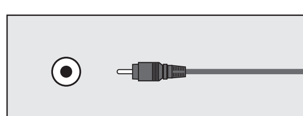
SCART *
Entrada SCART



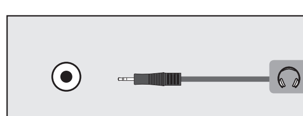
CI Card IN
Entrada para tarjeta de Interfaz Común



RF In
Entrada de Antena RF/TV



COAX Audio Out *
Salida Digital Coaxial

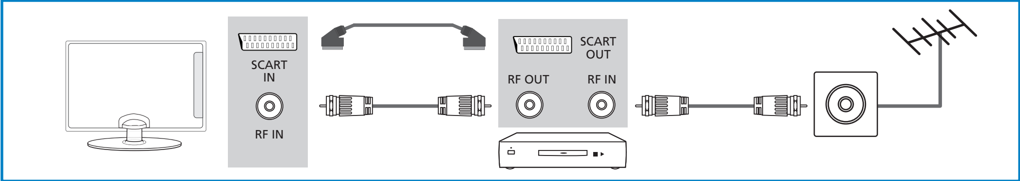


HEADPHONES
Salida de 3,5mm para auriculares

* - opcional

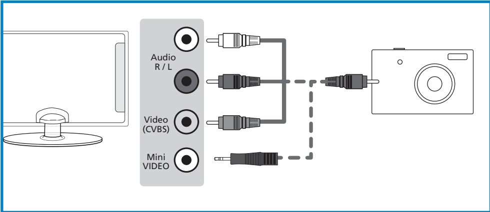
Conexiones

Conexión de Grabador/Reproductor de DVD, de Grabador de Vídeo o de una Caja de Tv por Cable/Satélite La Entrada/Raíz de TV debe estar configurada para SCART.



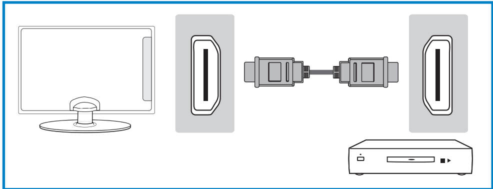
Conexión de Cámara de Vídeo, Máquina Fotográfica o de Consola de Juegos

La fuente debe estar configurada para Vídeo.

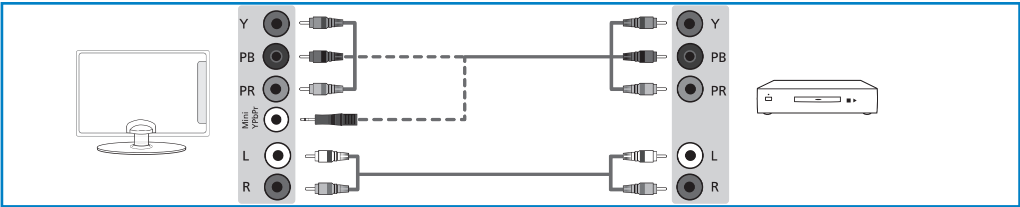


Conexión de un Dispositivo de Alta Definición (HD) Opción 1 – vía cable HDMI para HDMI

Un cable de HDMI puede transmitir vídeo y audio y le permite disfrutar del vídeo y audio de calidad digital con una mínima pérdida de calidad. La Entrada/Raíz de TV debe estar configurada para HDMI.

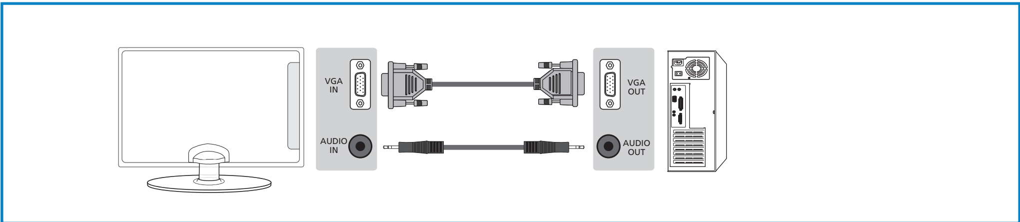


Opción 2 - a través del cable de componentes o cable mini-YPbPr
Si tiene un cable desde el dispositivo que tiene conectores ROJO, VERDE, AZUL, ROJO Y BLANCO, debe utilizar el adaptador "YPbPr para mini-YPbPr" para conectar a través de componentes (ver imagen) y por cable de audio (para el sonido). Si el dispositivo no está equipado con la entrada estándar YPbPr, use el conector mini-YPbPr. La fuente de señal debe ser parametrizada en "componentes".



Conexión de la TV al PC (usando como monitor de computadora)

Conecte la entrada de VGA con la salida de la tarjeta gráfica del PC mediante un cable VGA (no suministrado) para el vídeo. Si usted desea utilizar los altavoces integrados de la televisión utilice un cable audio M/M de 3,5 mm entre la salida de audio del PC y la entrada de audio PC del televisor (cable no suministrado). La fuente de señal debe ser parametrizada a "VGA/PC".



Navegación en el menú



Para acceder a este menú, pulse el botón [MENU] en el mando a distancia. Para entrar en el menú pulse [OK].
Si desea efectuar alteraciones en alguna de las configuraciones de origen, utilice los botones de navegación (▲/▼/◄/►).Para confirmar cualquier configuración pulse el botón [OK].

Para salir de este menú en cualquier momento, pulse el botón [EXIT].

Menu de canais

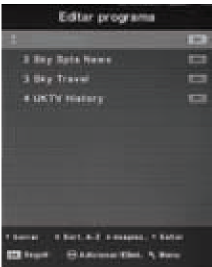


Sintonización automática - le permite volver a sintonizar el televisor para todos los canales digitales, estaciones de radio digitales y canales analógicos.

Sintonización manual TDT- Le permite sintonizar manualmente su señal digital.

Sintonización manual analógica - Le permite sintonizar manualmente su señal analógico.

Editar programa - Le permite eliminar, saltar y añadir canales favoritos.



Menú de imagen



Modo Imagen - Escoja entre las siguientes pre-configuraciones.

Estándar	Configuraciones de origen
Dinámico	Configuraciones recomendadas para imágenes en movimiento rápido
Suave	Para colores más claros y menos brillo
Personal	Le permite alterar manualmente todas las configuraciones
Eco-Hogar	Consuma un 15% menos de energía.

Contraste - Altera el equilibrio entre negros y blancos.

Brillo - Aumenta o disminuye el brillo de la imagen.

Color - Aumenta el color de negros y blancos.

Matriz - Le permite aumentar o disminuir el nivel de tintos en la imagen.

Nitidez - Aumenta o diminuye la nitidez de la imagen.

Temperatura del Color - Escoja entre las siguientes pre-configuraciones.

Normal	Configuraciones de origen
Cálido	Aumenta los tonos rojos de la imagen
Frío	Aumenta los tonos azules de la imagen

Reducción de Ruido - Escoja entre las siguientes pre-configuraciones.

Desactivado	Desactiva la reducción de ruido
Bajo	Ajuste de sistema reducido
Medio	Ajuste de sistema medio
Alto	Ajuste de sistema máximo
De origen	Configuraciones de origen

Consejo: si no pulsa ningún botón durante 10 segundos, saldrá del menú automáticamente. Puede alterar el límite de tiempo antes de que el menú se desactive automáticamente – vea la sección Duración del Menú.

La configuración 3D

Para un efecto óptimo de imágenes en 3D, ver la televisión con ángulo vertical de + / - 10 °.

El tipo de conexión 3D - A veces, la imagen en 3D de un dispositivo 3D se puede mostrar incorrectamente. Elija entre las siguientes opciones para corregir esta situación. Puede cambiar esta configuración pulsando el botón '3D 'en el mando a distancia. (ver página 22).

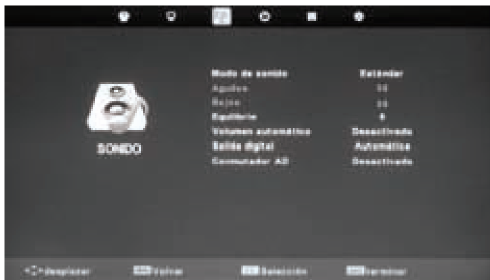
3D off	Desactiva el 3D
Side by Side 3D	Este formato se utiliza comúnmente en la teledifusión 3D. Se reduce a la mitad la resolución horizontal del video para almacenar las imágenes de los ojos izquierdo y derecho en cada fotograma. Muestra imágenes de hasta 960 x 1080 píxeles para cada ojo, permitiendo que las estaciones de televisión transmitan el contenido 3D en un ancho de banda mucho menor que el Blu-ray 3D. Las resoluciones compatibles se limitan a 720p y 1080i para programas de TV en 3D. Los usuarios tendrán que seleccionar manualmente el formato correcto para la visualización 3D de contenidos 3D "side-by-side" en un televisor 3D.
Top Bottom 3D:	Este formato es una alternativa para la radiodifusión3D. Es bastante similar a la 3D side-by-side, excepto que se reduce a la mitad la resolución vertical en lugar de la resolución horizontal. Disponible primero en una resolución de 720p, el 3D Top Bottom ofrece 1280 píxeles en dirección horizontal. Este formato se considera más adecuado para los programas deportivos donde existe mucho movimiento panorámico horizontal de la imagen.
Frame packing (compresión de frame):	Como su nombre lo indica, este formato apila las imágenes del ojo izquierdo y ojo derecho en cada marco para preservar la resolución original del contenido a fin de restablecer las mejores imágenes en 3D. La mayoría, si no todos, de los videos Blu-Ray 1080p en 3D y de los videojuegos 3D 720p de la PS3 son producidos mediante esta técnica. Otra diferencia clave es que los televisores 3D son capaces de detectar automáticamente las señales 3D "Frame Packing" y de reproducir el contenido sin intervención del usuario.
Line by Line (Línea por línea)	las señales de imagen para el ojo izquierdo y ojo derecho se intercalan en filas alternas. La resolución de imagen de la izquierda se reduce a la mitad, y luego colocados en las líneas impares de la secuencia de vídeo. En consecuencia, la resolución de la imagen de la derecha es la mitad, y luego colocada en las líneas pares de la secuencia de vídeo. Cuando se combinan las secuencias el flujo vídeo asciende 1920 × 1080.

Exchange 3D L/R (Cambio de 3D I/D) - Cambia la secuencia de imágenes para una visualización diferente.

2D a 3D - Cambia la imagen para transformar el 2D en 3D. Tenga en cuenta que el contenido es transformado por la televisión, por lo tanto los efectos son limitados.

Manejo de menú TV
Menú de sonido | Menú de hora | Menú de características

Menú de sonido



Modo Sonido - Escoja entre las siguientes pre-configuraciones.

Estándar	Configuraciones de origen
Música	Enfatiza la música sobre as voces
Película	Ofrece sonido en directo y completo para películas
Personal	Selecciona sus configuraciones de sonido personales
Deporte	Enfatiza el sonido para deportes

Consejo: los niveles de Agudo y Bajo únicamente pueden ser ajustados cuando el modo de sonido 'Personal' está seleccionado.

Agudo - Para ajustar la intensidad de alta frecuencia en el sonido.

Bajo - Para ajustar la intensidad de baja frecuencia en el sonido.

Equilibrio - Para alternar el sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.

Nivel de Volumen Automático (AVL) - Cuando estivé seleccionado la opción "Encendido", el volumen se mantendrá a un nivel constante independientemente de la entrada/raíz.

Salida Digital - Esta es la salida Audio COAXIAL digital. Escoja entre las siguientes opciones:

Apagado	Apagado
Automático	Selecciona automáticamente las mejores configuraciones
PCM	Seleccione esta opción si está conectado a un sistema de Hi-Fi Estéreo vía cable coaxial (O PCM (Pulse-code modulation) es una representación digital de una señal analógica)

Conmutador - Aumente o disminuya el volumen general.

Menú de hora



Reloj - Configure la hora y la fecha.

Hora de apagado - Le permite configurar un tiempo específico para que su TV se apague.

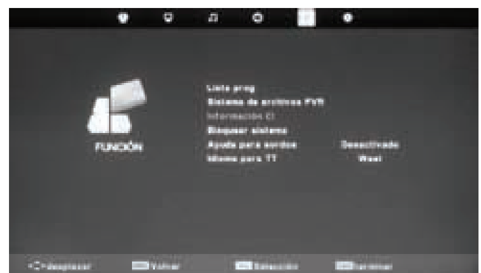
Hora de encendido - Le permite configurar un tiempo específico para que su TV se encienda. El canal que será emitido será el que estaba sintonizado anteriormente y también el nivel del volumen. Puede configurar esta función para que se repita todos los días o en un determinado día.

Fuso Horario - Altere el fuso horario actual.

Temporizador - Le permite configurar el temporizador para que el televisor se apague automáticamente tras un determinado período de tiempo. Apagado -> 10min -> 20min -> 30min -> 60min -> 90min -> 120min -> 180min -> 240min.

Standby Automático - Active y desactive la función.

Menú de características



Lista de Programación - Lista sus llamadas de atención sobre programas.

Sistema de archivos PVR - Controla el sistema de archivos del dispositivo USB conectado y muestra información sobre el resultado de control.

Manejo de menú TV
Menú de configuración

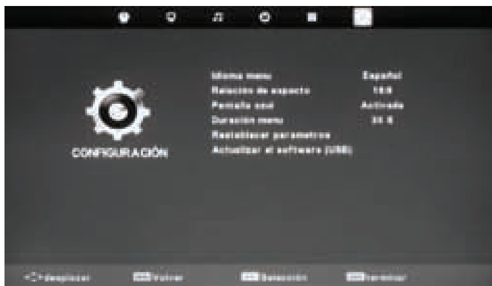
Información CI - Los servicios "Pay per view" requieren la inserción de un "smartcard" en la TV. Si subscribe un servicio "Pay per view" la operadora le suministrará una "CAM" y un "smartcard". La "CAM" podrá entonces ser introducida en la Porta de Interfaz Común (Entrada para Tarjeta CI).

Bloqueo de Sistema - Le permite bloquear o desbloquear el menú. Se le pedirá una clave de 4 dígitos. Utilice el botón ◀ para cancelar la inserción de la clave. Utilice el botón ▶ para limpiar. La clave de origen es 0000.

Ayuda para sordos - si la señal proporciona soporte para la personas con problemas de audición, los subtítulos pueden mostrarse pulsando "Subtítulo". Al activar esta opción y al cambiar a un canal con soporte para gente con problemas de audición, los subtítulos auditivos se activan automáticamente.

Idioma para TT - configuración de codificación para la correcta visualización de caracteres de teletexto.

Menú de configuración



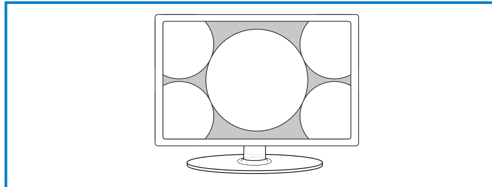
Idioma del menú - Le permite alterar el idioma del menú.

Relación de aspecto - El formato de la imagen puede variar de acuerdo con el canal/emisión. Existen algunas opciones diferentes para satisfacer sus necesidades.

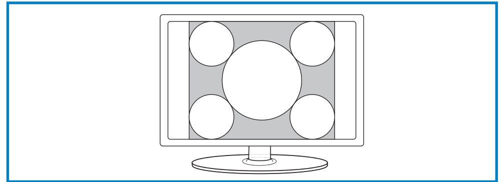
Auto - Exhibe automáticamente el mejor formato de imagen. La imagen está en la posición correcta. Podrá haber líneas negras en el fondo/parte superior y/o en los lados.

Original - Exhibirá la imagen de la emisora sin ninguna alteración.

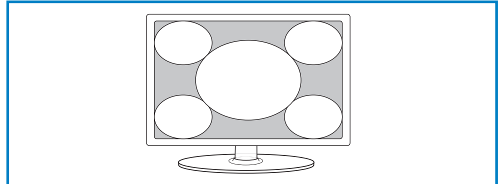
Zoom - La imagen está en la proporción correcta pero será aumentada para rellenar la pantalla.



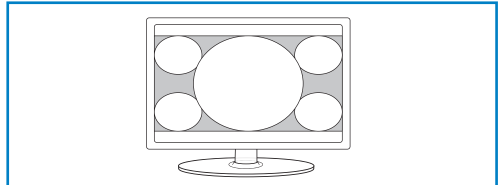
4:3 - Exhibe la imagen 4:3 en tamaño original. Las barras laterales aparecerán mostradas para rellenar la pantalla16:9.



16:9 - Llena la pantalla con una señal 16:9.



14:9 - Exhibe la imagen 14:9 en la proporción correcta.Como resultado las barras laterales aparecerán en la pantalla.



Pantalla Azul - Altera el fondo cuando no hay entrada entre un fondo claro y azul (Únicamente disponible en algunas fuentes).

Duración del Menú - Le permite ajustar la cantidad de tiempo de permanencia del Menú On Screen en la pantalla antes de que este desaparezca.

Reconfigurar para configuraciones de origen

Reconfigurar Sistema de Menú - Esta función reconfigura los menús para las configuraciones de origen.

Reconfigurar Canales de TV - Esta función limpia todos los canales de TV del televisor.

Actualización de Software (USB) - De vez en cuando, podremos lanzar un nuevo firmware para mejorar el funcionamiento del televisor (disponible para descarga). Este menú le permite instalar el nuevo software/firmware en el televisor. Tendrá más detalles específicos sobre cómo efectuar este paso al abrir el firmware. Contacte con la línea de apoyo o consulte en la sección de 'apoyo al producto' en la página web.

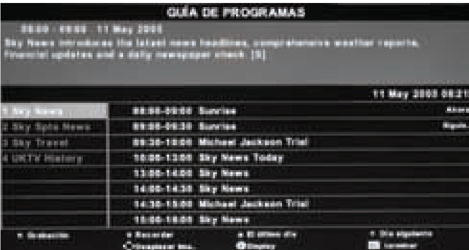
Configuraciones del ordenador



Ajuste Auto - Le permite configurar automáticamente el televisor para que pueda ser utilizado como un monitor de ordenador.
Disposición H - Altera la posición horizontal de la imagen.
Disposición V - Altera la posición vertical de la imagen.
Tamaño - aumenta el tamaño de la imagen.
Fase - Para ajustar el tiempo de atraso de la fase para reducir el ruido de la imagen.
Reconfiguración de Posición - Retoma las configuraciones originales.

Consejo: si deja el ordenador inactivo por un determinado período de tiempo, el televisor pasará a estado de hibernación (la pantalla se apagará para ahorrar energía). Para encender nuevamente, pulse el botón Standby.

7 Días de TV Guía / Grabación USB



La Guía de TV está disponible en el modo de TV Digital. Suministra información sobre los programas que están siendo emitidos (cuando sea compatible con el canal digital). Puede ver la hora de inicio y fin de todos los programas y en todos los canales para los 7 días siguientes y puede configurar llamadas de atención.

1. Pulse [TV Guide]. Los siguientes 7 días de la guía de TV aparecerán.
2. Navegue por el menú utilizando ▼▲►◄
   Ahora puede:
   Grabar un programa pulsando ROJO. *
   Establecer un aviso pulsando VERDE.
   Ver día anterior pulsando AMARILLO.
   Ver el día siguiente pulsando AZUL.
3. Pulse [EXIT] para salir de la Guía de TV 7 días.

Nota: Este televisor está diseñado para funcionar con memorias USB de hasta 32GB. Es posible usar un Pen Drive USB o una unidad de disco duro portátil USB de mayor capacidad, sin embargo, debe estar formateado con el sistema de archivos FAT32 para que funcione correctamente. En el momento de la impresión de esta guía del usuario, ordenadores con Windows XP / Vista sólo son capaces de formatear hasta 32 GB,por lo que necesitará un programa/ utilitario para formatear discos de mayor capacidad.

Grabación USB - modo digital / TDT *

Este televisor integra la posibilidad de instalar un dispositivo USB para grabación de programas. Esta función está disponible en modo TDT / digital cuando se utiliza junto con un Pen Drive USB o disco duro USB. Los beneficios de esta función son los siguientes:

- Pausa del programa en vivo y reproducción, avance rápido y rebobinado (de la televisión en directo).
- Un botón de grabación, si decide que desea grabar el programa actual o programar una grabación desde la Guía de TV de 7 días.

Debido a la naturaleza del producto, es necesario utilizar una Pen Drive USB de alta velocidad (como el televisor lee y escribe en la memoria al mismo tiempo, algunas tarjetas de memoria pueden ser inadecuadas).

Especificación mínima - Pen Drive USB

Velocidad de lectura	20 MB/s (mega bytes por segundo)
Velocidad de escritura	6 MB/s (mega bytes por segundo)

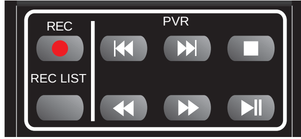
Si desea utilizar un disco duro portátil USB de capacidad superior a 32 GB, por favor refiérase a la sección de preguntas frecuentes en la parte posterior de esta guía.

Manejo de menú TV

Pausa en directo* | Modo USB / Reproductor multimedia

Pausa en directo (Time Shift) *

La pausa de la emisión en directo es muy simple.



- Pulse el botón de reproducción / pausa y pausa la televisión y el contenido en directo se grabará. Para volver a ver el contenido prensa la reproducción / pausa de nuevo.
- Prensa rápida hacia adelante para avanzar en una grabación (es decir, saltarse los anuncios).
- Pulse rebobinar para volver en una grabación (es decir, si usted rápidamente transmitió demasiado lejos).

AVISO: Este televisor incluye un sintonizador de TV, por lo que sólo se puede grabar el canal que está viendo o grabar un canal mientras el televisor está en modo de espera.

Un Botón de grabación

En cualquier momento usted puede decidir para grabar el canal actual que está viendo. Para ello es necesario pulsar el botón [REC].

AVISO: Este televisor incluye un sintonizador de TV, por lo que sólo se puede grabar el canal que está viendo o grabar un canal mientras el televisor está en modo de espera.

Nota: La función de grabación USB sólo es disponible en modo de televisión digital (TDT). Debido a las leyes sobre derechos de autor, copia ilegal y grabación, no es posible grabar a / de cualquier otra fuente de entrada / salida.

Modo USB / Reproductor multimedia

El modo USB permite la reproducción de varios tipos diferentes de contenido que haya almacenado en su PenDrive USB.

Al pasar a la fuente USB aparecerá la pantalla de menú anterior. El contenido estará dividido en Fotografía, Música, Película y Texto según el tipo de archivo.



1. Puede navegar por los menús utilizando los botones de navegación ▲/▼/◄/► Para confirmar el elemento que desea reproducir/visualizar pulse el botón [OK].



2. Seleccione el drive deseado. (Si su drive sólo tiene una partición, únicamente podrá ver un elemento).



3. Puede ahora acceder al elemento. Pulse OK para visualizar.

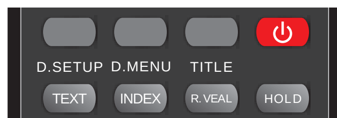


4. Al visualizar controle el elemento utilizando



o seleccionado (i) y utilizando ▲/▼/◄/► y pulse [OK].

* - Disponible en los modelos con grabador PVR



Para acceder a este menú, pulse el botón [D. SETUP] en el mando a distancia.

Si desea realizar cambios en los parámetros por defecto, utilice los botones ▲ ◄ ▼ ►. Para confirmar, pulse [OK]

Para salir del menú, pulse [EXIT].

Configuración General

Pantalla de TV

4:3 PS	formato tradicional, de uso frecuente en las viejas películas
4:3 LB	formato tradicional que se adaptó para la pantalla ancha
16:9	Formato de pantalla ancha

Idioma de OSD - Para determinar el idioma del menú de DVD.

Configuración de Áudio

Configuracion de Altavoces

I/D	Lt/Rt downmix
Estéreo	Stereo downmix

Configuracion de Dolby Digital

Dual Mono

Estéreo	Los dos canales de audio (por defecto)
L-Mono	Señal Mono solo en el canal izquierdo
R- Mono	Señal Mono solo en el canal derecho
Mix Mono	Señal Mono en ambos canales

Dinámico - Para aumentar / disminuir el rango dinámico del sonido digital.

Página de Preferencias

Tipo de TV

TV PAL	Estándar en Europa Central
Multi	Formato Multisync
TV NTSC	Utilizado en Norte America, Japón, etc...

Por Defecto - Para restablecer los ajustes de fábrica

* - Disponible en los modelos con DVD integrado.

Preguntas frecuentes

General	Me gustaría tener un sonido más alto conectando altavoces adicionales.	Dependiendo de las conexiones y del modelo de la TV, es posible conectarla a un amplificador externo o a un sistema de sonido (sujeto a las conexiones/entradas en el dispositivo) de la siguiente forma: 1) Conecte un cable COAXIAL de la salida COAXIAL de la TV a la entrada COAXIAL de su amplificador/sistema de sonido 2) Conecte una clavija de 3,5mm al cable audio L/R* de la clavija de auriculares que encontrará en la TV (donde proceda) a la entrada L/R de su amplificador/sistema de sonido. Por favor tenga en cuenta que el sonido de los altavoces de la TV será desactivado. 3) En los modelos seleccionados podrá conectar un interruptor de entrada/salida SCART* con un cable audio L/R adicional* a la clavija SCART de la TV y a la Entrada Audio L/R de su amplificador/sistema de sonido. Por favor tenga en cuenta que, debido a derechos de autor, no será posible crear una salida de vídeo/sonido de la TV para ciertas fuentes (ej.: HDMi, DVD, etc.). *los cables e interruptores mencionados están disponibles para compra en separado o en venta de segunda mano.
General	¿Por qué algunas opciones en el menú no están disponibles y aparecen en gris?	Algunas opciones únicamente están disponibles para algunas fuentes, como HDMI o PC/VGA. Estas no estarán disponibles para otras fuentes en las que no tienen efecto.
TV	Sintonicé la TV Digital TV pero no recibo ningún canal o todos los canales que recibo sufren caídas de señal	1) Verifique si está en una área en la que exista recepción de señal TDT. 2) Verifique que está utilizando una antena que pueda recibir una buena señal digital. En la mayoría de los casos, necesitará una antena exterior de alto alcance/banda larga. En zonas en las que exista una excelente cobertura TDT, podrá utilizar una antena tipo loft, pero es muy probable que también necesite conectar un amplificador entre la parte trasera de la TV y la clavija de la antena de TV. Infelizmente, para recibir una señal digital suficientemente buena, no será posible utilizar una antena portátil/de interior.
TV	Sincronicé nuevamente mi televisor pero cuando la apago no memoriza los canales.	Complete como en la primera instalación. Por favor, para ello, consulte la sección Menú de Configuración.
Grabador VCR/DVD	Conecté la TV a mi grabador VCR o DVD a través del SCART pero no graba.	Además de la conexión a través de SCART, debe conectar el cable de antena del enchufe de la pared a su Grabador VCR/DVD y otro cable de antena del Grabador VCR/ DVD a la TV.
Consolas de Juego	Conecté mi PS3 a la TV a través del HDMI, pero no recibo ninguna imagen o sonido en mi Televisor.	1) Asegúrese de que la raíz de la TV está configurada para HDMI. 2) Verifique que las configuraciones de su PS3 están en conformidad con las indicadas en el manual de instrucciones de la PS3.
Consolas de Juego	Conecté mi Xbox 360 a la TV a través de Cables de Componente (Rojo, Verde y Azul) pero no recibo ningún sonido.	Los cables de componente únicamente suministran imágenes HD. Para tener sonido necesitará conectar los cables audio Rojos y Blancos en la Xbox a las entradas Rojas y Blancas que encontrará en la parte trasera de la TV. Por favor consulte la sección Conexiones.
Modo USB	Introduje mi Pen Drive USB pero la TV no la reconoce.	Asegúrese de que la Pen Drive USB está formateada para el tipo FAT32.
Modo USB	Estoy utilizando un disco USB portátil.	Si pretende utilizar un disco USB portátil superior a 32Gb, por favor tenga en cuenta que éste debe estar formateado para el sistema de archivo FAT32 para que así pueda funcionar con esta TV. Los sistemas operativos Windows XP/Vista únicamente son capaces de formatear hasta 32Gb, por lo que necesitará un programa/utilitario para formatear discos de mayor capacidad. Por favor consulte la página web para obtener más información.
Bloqueo de Sistema	Alteré la clave en el televisor pero la he olvidado.	Existe una clave principal (4711) para acceder al menú de TV y reconfigurar la clave normal.
USB de grabación	Cuando se utiliza el USB para grabar 'rompe' la imagen o la pérdida de la experiencia del sonido.	Verifica en el dispositivo de memoria USB los requisitos mínimos de velocidad de lectura - 20 MB / s (mega bytes por segundo), velocidad de escritura - 6 MB / s (mega bytes por segundo).
Sistema de bloqueo	He cambiado la contraseña en la televisión y ahora lo he olvidado.	Existe una contraseña maestra de 4711, para acceder al menú de TV y restablecer la contraseña normal.
Modo 3D	La imagen no se ve correctamente.	Pulse el botón 3D para desplazarse por los diferentes formatos de imagen en 3D.
Modo 3D	He descargado una película en 3D, pero no es legible por el puerto USB	El modo 3D no es compatible a través de USB.

El software de la TV y el menú que aparece en la pantalla se pueden cambiar por el fabricante sin previo aviso

Garantie

Les conditions présentées ici sont valides en France et en Suisse.

Cher/Chère client/cliente,

Vous venez de faire l'acquisition d'un produit de notre marque et nous vous en remercions. Comme vous le savez, la fabrication de téléviseurs LCD/LED relève d'un processus complexe qui nécessite, en vue d'une démonstration de la qualité perçue, de nombreux tests en laboratoire.

- La période de garantie du présent appareil est de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat. L'application de la présente garantie contractuelle reste soumise à l'émission, par le revendeur « autorisé », d'un document valable destiné au règlement des taxes et impôts en vigueur (facture ou reçu). L'application de la garantie légale reste soumise à la production, par le consommateur, du document valable intégrant la date d'achat. La date d'achat devra, non seulement être indiquée de façon lisible et inaltérable, mais également ne comporter aucune rature.
- Afin de valider la présente garantie, en cas de corrections ou réparations dites « techniques », le client aura pour obligation de produire, non seulement la carte de garantie, mais également le document valable, destiné au règlement des taxes et impôts et permettant l'identification du produit (par exemple, le numéro de série). Nous nous réservons le droit de refuser de fournir l'assistance technique gratuite prévue au titre de la garantie, dans le cas où les documents mentionnés ci-dessus ne peuvent être présentés ou si les informations qu'ils doivent contenir se révèlent incomplètes ou illisibles.
- Nos produits ont été soumis à tous les contrôles requis en matière de qualité et de sécurité. Néanmoins, concernant les composants ou éléments de l'appareil, si, des défauts de fabrication ou de matériaux venaient à apparaître, nous nous engagerions alors à prendre en charge, à nos frais, la réparation du produit (pièce et main d'oeuvre) ou, si le produit n'est pas réparable, à faire procéder à un échange de celui--ci ou du composant ou élément défectueux, le seul coût restant à la charge du consommateur étant de celui de l'appel « local ».
- La garantie ne s'applique pas à la réparation de dommages sur composants/éléments/appareils résultant d'un transport non-effectué par le fabricant, causés par un emploi, une installation ou un branchement non-conforme aux spécifications ou prescriptions du fabricant, d'une négligence ou d'une utilisation nuisible à la bonne conservation de l'appareil, de l'utilisation de périphériques, accessoires ou autres inadaptés, d'une cause externe à l'appareil (accident, choc, foudre, fluctuation de courant…), de modifications ou interventions entreprises par le client ou des techniciens non-autorisés par le fabricant, une maintenance défectueuse ou toute autre cause non-imputable à un quelconque défaut de fabrication de l'appareil/du composant/élément.
- La garantie ne couvre pas, non plus, les dommages causés par une utilisation anormale ou inadaptée de l'appareil, notamment en cas d'utilisation à caractère commercial ou collectif et ceux résultant de modifications et/ou d'adaptations à des pays ou régions non-prévus à l'origine. L'obligation de garantie perd ses effets en cas de modification, suppression ou retrait du numéro de série ou du type produit. La garantie ne s'applique pas, non plus, lorsque les informations en rapport se révèlent incomplètes ou illisibles.
- Ne sont pas couverts, par la garantie, les dommages causés, directement ou indirectement, par des personnes, animaux ou objets et par une utilisation inadéquate ou abusive, si le dommage résulte d'une absence de prise en compte de l'ensemble des instructions reprises au sein du manuel ci-joint (plus particulièrement, les recommandations liées à l'installation, à l'utilisation et à la maintenance de l'appareil

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE OU PROCÉDURE DE RÉPARATION

1. Avant de soumettre une réclamation et demander l'application de la garantie, le client aura pour obligation première de se référer au chapitre « Résolution des problèmes » du guide utilisateur du produit concerné et vérifier si la réparation peut être entreprise sur le champ.
2. Si le client se trouve dans l'incapacité de résoudre le problème, il faudra alors tenter de restaurer la configuration en utilisant les paramètres usine (cf. guide utilisateur pour plus de détails) ou de contacter le Service d'assistance téléphonique client.
3. Si le problème demeure, le client sera alors bien fondé à demander la réparation de l'appareil défectueux. Le formulaire RMA (« Return Material Approval » ou « Formulaire de Demande d'Echange ou de Réparation) est directement disponible auprès du Service d'assistance téléphonique client. (France : 0033 170 615 433). Dans l'alternative, le formulaire pourra être demandé à l'adresse courriel à suivre : france@blaupunkt-europe.com

Si nous pensons ne pas pouvoir être à même de vous proposer une réparation « permanente », nous nous engagerions alors à vous remplacer le téléviseur

Afin de remplir correctement le formulaire RMA, le client devra fournir les données à suivre :

a) Description du produit et numéro de série ;
b) Une copie de l'original de la facture ;
c) Description du problème ;
d) L'adresse d'enlèvement et les coordonnées ;
e) Merci de conserver, au cours de la périod de garantie, l'emballage d'origine, afin d'assurer un transport sécurisé en cas de demande de réparation ;
f) Date et lieu d'achat.

IMPORTANT ! En cas de soumission, par téléphone ou par courriel, du formulaire RMA, merci de bien vouloir transmettre, au centre d'assistance technique concerné, une copie de l'original de la facture.

Le formulaire de demande d'assistance se trouve à la dernière page de ce manuel.

4. A l'issue du diagnostic, si des problèmes de fonctionnement et des anomalies sont constatés, UMC s'engagera alors à :
   - Envisager une demande de prise en charge au titre de la garantie (si celle-ci est justifiée) ;
   - Attribuer, au consommateur, un numéro de RMA (« Returned Material Authorization ») ;
   - Prendre les mesures nécessaires pour que les réparations débutent.

   Le numéro de RMA sera transmis, par téléphone, fax ou courriel, au client. En cas de prise en charge au domicile du client, ce dernier sera tenu d'assurer la mise à disposition du produit concerné. Pour pouvoir être pris en charge et réparés/échangés, les produits visés, ainsi que leurs composants/éléments, devront être reconditionnés dans leur emballage d'origine, en parfait état. Si le client omet de se conformer à cette procédure de base nécessaire à la prise en charge des unités « défectueuses », il aura alors pour obligation de régler l'ensemble des frais imputables à l'absence de respect de cette obligation ou exigence.
5. Si le client se trouve dans l'incapacité de garantir un emballage « correct » et un étiquetage « fragile » de l'appareil « défectueux », UMC s'engagera, sur simple demande, à fournir un emballage conforme au transport visé. Le client est responsable de l'ensemble des dommages résultant d'une utilisation « incorrecte » d'un emballage.
6. A compter de la livraison dans les locaux du fabricant, l'appareil endommagé sera remplacé par un appareil « similaire » réparé
7. Du fait de la réclamation au titre de la garantie, en cas de contact avec UMC, le client aura pour obligation, non seulement d'avoir en sa possession les numéros de RMA et de série, mais également de fournir, en cas de demande, cette information.   En cas de demande, par le client, de défauts non-pris en charge au titre de la garantie (cf. exclusion de garantie), UMC se réservera alors le droit d'imputer, au client, l'ensemble des frais inhérents au transport. UMC se réserve également le droit de demander, au client, le remboursement des frais engagés au titre de l'expédition. En matière de services UMC, les coûts « habituels » seront utilisés en tant que base de calcul des frais.

Consignes de sécurité importantes



Veuillez lire attentivement ces consignes de sécurité et respectez les avertissements suivants avant d'utiliser l'appareil:

- Ce téléviseur, d'un poids de plus de 20 kg, doit être soulevé et transporté par deux personnes au moins.
- Faites attention ! Ce téléviseur ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. En cas de défaut, contactez le fabricant ou le service agréé. Le contact avec certaines pièces à l'intérieur de l'appareil peut présenter un danger de mort. La garantie n'est pas prévue pour les défauts issus d'interactions non professionnelles !
- Ne retirez pas la partie arrière de l'appareil.

Pour empêcher la propagation d'un incendie, gardez toujours les bougies et autres flammes nues à distance de se produit.



- Cet appareil est conçu pour recevoir et reproduire des signaux vidéo et audio. Toute autre utilisateur est strictement interdite.
- La distance idéale pour regarder la télévision est d'environ cinq fois la diagonale de l'écran. Un éclairage provenant d'autres sources se projetant sur l'écran peut générer des reflets et atérer la qualité d'image.
- Veuillez prévoir une ventilation suffisante et une distance appropriée de l'appareil par rapport aux autre meubles.
- Le poste de télévision est exclusivement conçu pour fonctionner dans un lieu sec. Si vous l'utilisez en extérieur, veuillez vous assurer qu'il est protéger contre l'humidité (pluie, éclaboussures). N'exposez jamais l'appareil à l'humidité.
- Ne placez pas de conteneurs d'eau sur l'appareil, comme des vases, etc. Ceux-ci pourraient être renversé, ce qui présenterait un danger électrique. Placez l'appareil exclusivement sur des surfaces planes et stables. Ne placez pas d'objet comme un journal ou des couvertures, etc. sur ou sous l'appareil.
- Veillez à ne pas placer l'appareil sur des câbles d'alimentation électrique, car cela pourrait les endommager. Les téléphones mobiles et autres dispositifs comme des adaptateurs de réseau WLAN, des caméras de surveillance à transmission de signaux sans fil, etc. peuvent générer des interférences électromagnétiques et il ne faut pas les placer à proximité de l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil près d'éléments chauffants ou dans un lieu directement exposé à la lumière du soleil, car cela affecte négativement le refroidissement de l'appareil. Le stockage de chaleur est dangereux et cela peut considérablement réduire la durée de vie de l'appareil. Pour assurer la sécurité, demandez à une personne qualifiée de retirer la saleté de l'appareil.
- Essayez d'éviter d'abimer les câbles secteur ou (s'il est inclus dans la livraison) l'adaptateur secteur. L'appareil ne peut être connecté qu'avec un câble/adaptateur secteur fourni.
- Les orages sont dangereux pour tous les appareils électriques. Si le câblage secteur ou d'antenne est frappé par la foudre, l'appareil peut être endomagé, même s'il est éteint. Il faut donc débrancher tous les câbles et connecteurs de l'appareil avant l'orage.
- Pour nettoyer l'écran de l'appareil, utilisez uniquement un chiffon humide et doux. N'utilisez que de l'eau propre, jamais de détergent et surtout aucun dissolvant.

Avertissement:

- Ne connectez jamais des dispositifs externes à un appareil sous tension. Il faut non seulement éteindre le téléviseur, mais aussi les dispositifs qui y sont raccordés ! Branchez la fiche de l'appareil dans une prise murale après avoir raccordé les dispositifs externes et l'antenne !
- La construction du produit répond à la classe de protection 1. Seule une prise murale correctement installée avec un treillis protecteur (230 V~/50 Hz) du secteur public peut être utilisée comme source de courant.
- Veillez toujours à prévoir un accès libre à l'interrupteur principal de l'appareil et à sa fiche secteur.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans un lieu de travail équipé d'écrans.
- L'utilisateur systématique des écouteurs à un volume élevé peut entraîner une diminution irréversible de l'acuité auditive.
- Assurez-vous de jeter cet appareil et ses composants, y compris ses piles, conformément aux normes environnementales. En cas de doute, veuillez contacter votre autorité locale pour des détails sur le recyclage.
- Lors de l'installation de l'appareil, n'oubliez pas que les surfaces de meubles sont traitées avec divers vernis, plastiques, etc. ou qu'elles peuvent être polies. Les additifs contenus dans ces produits peuvent détruire le matériau de base du pied de l'appareil. Ceci entraînera une accumulation de ce matériau dans la surface de meuble, ce qui est difficile, voire impossible à éliminer.
- L'écran de votre téléviseur répond à des exigences de haute qualité et les éventuels pixels accidentellement défecteux ont été plusieurs fois contrôlés en détails. En raison des propriétés technologiques du procédé de fabrication, il n'est pas possible d'éliminer totalement l'existence d'une petite quantité de points défectueux sur l'écran (même avec le soin optimal fourni en cours de production). Ces pixels défectueux ne sont pas considérés comme des défauts en terme de conditions de garantie, si leur étendue ne dépasse pas les limites définies par la norme DIN.

Consignes de sécurité importantes

Informations importantes concernant l'utilisation de jeux vidéo, d'ordinateurs, de sous-titres ou d'autres affichages d'images fixes.

- Une utilisation prolongée d'un programme à images fixes peut entraîner une „image fantôme" permanente sur l'écran LCD (on l'appareil parfois à tort la „brûlure de l'écran"). Cette image fantôme est alors visible en permanence sur l'écran en arrière-plan. Il s'agit d'un dommage partiellement irréversible. Vous pouvez éviter un tel dommage en respectant les instructions suivantes :
- Réduisez le réglage de luminosité/contraste à un niveau d'affichage minimal.
- N'affichez pas l'image fixe pendant une période prolongée. Évitez d'afficher:
  - » l'heure et les graphiques de télétexte,
  - » le menu TV/DVD, par ex. contenu DVD,
  - » dans le mode „Pause" (attente) : N'utilisez pas ce mode pendant longtemps, par ex. lorsque vous regardez un DVD ou une vidéo.
  - » Éteignez l'appareil si vous ne l'utilisez pas.

Piles



- Observez la polarité correcte lors de l'insertion des piles.
- - N'exposez pas les piles à des températures élevées et ne les placez pas dans des endroits où la température peut augmenter subitement, par ex. près d'un feu ou à la lumière solaire directe.
- - N'exposez pas les piles à une chaleur rayonnante excessive, ne les jetez pas au feu, ne les démontez pas et n'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. Elles risqueraient de fuire ou d'exploser.
  - » N'utilisez jamais simultanément des piles différentes ou ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
  - » Jetez les piles conformément aux normes respectueuses de l'environnement.
  - » La plupart des pays de l'UE réglementent la mise au rebut des piles par la loi.

Mise au rebut du produit

- Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Il existe des installations de mise au rebut distinctes. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour des conseils sur la mise au rebut.

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité au sujet de la 3D

- Si vous regardez l'image 3D de trop près ou pour une longue période de temps, cela peut nuire à votre vision.
- Regarder la télévision ou jouer à des jeux vidéo qui intègrent des images 3D avec les lunettes 3D pendant une longue période de temps peut causer de la somnolence, des maux de tête ou de la fatigue pour vous et / ou votre yeux. Si vous ressentez des maux de tête, ou vous sentez fatigué ou somnolent, cessez de regarder la télévision et prenez du repos.
- Les femmes enceintes, les personnes âgées, les personnes souffrant de problèmes cardiaques ou les personnes qui souffrent de somnolence fréquente devraient s'abstenir de regarder la télévision en 3D.
- Certaines images 3D peuvent vous amener à essayer d'esquiver ou d'éviter l'image affichée dans la vidéo. Par conséquent, il est préférable de ne pas regarder la télévision en 3D à proximité d'objets fragiles ou à proximité d'objets qui peuvent être facilement renversés.
- Evitez que les enfants de moins de 5 ans regardent la télévision en 3D. Cela peut affecter le développement de leur vision.

Avertissement au sujet des crises de photosensibilité ou d'épilepsie photosensible :

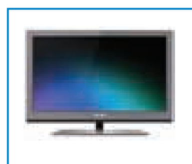
- Certains téléspectateurs peuvent éprouver une crise d'épilepsie lorsqu'ils sont exposés à certains facteurs, y compris les lumières ou images clignotantes dans les jeux vidéo ou à la télévision.
- Si vous ou quelqu'un de votre famille a des antécédents d'épilepsie ou de crise de photosensibilité, veuillez consulter votre médecin avant de regarder la télévision en 3D. De même, certains symptômes peuvent se produire dans des conditions non précisées et sans précédent de crise d'épilepsie. Si vous ressentez l'un des symptômes suivants, cessez immédiatement de regarder l'image 3D et consultez un médecin: des étourdissements, transition visuelle ou troubles de la vision, instabilité visuelle ou du visage, tels que contractions musculaires ou spasmes oculaires, action inconsciente, convulsions, perte de conscience, confusion ou désorientation, la perte du sens de la direction, crampes ou nausées. Les parents doivent surveiller ces symptômes chez leurs enfants, y compris les adolescents, car ils peuvent être plus sensibles aux effets de regarder la télévision en 3D.

Les crises de photosensibilité ou l'épilepsie photosensible peuvent être réduites par les actions suivantes :

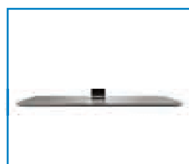
- Prenez des pauses fréquentes lorsque vous regardez la télévision en 3D.
- Pour ceux qui ont une vision qui est différente dans chaque œil, ne regarder la télévision qu'après avoir pris des mesures de correction de la vision.
- Regardez la TV de sorte que vos yeux soient au même niveau que l'écran 3D et s'abstenir de s'asseoir trop près à la télévision.
- Ne pas regarder l'image 3D lorsque vous êtes fatigué ou malade, et évitez de regarder l'image 3D pour une longue période de temps.
- Ne portez pas les lunettes 3D pour tout autre but que de visionner des images 3D sur un téléviseur 3D.
- Certains téléspectateurs peuvent se sentir désorientés après avoir regardé la télévision en 3D.
- Par conséquent, après avoir regardé la télévision en 3D, prenez un moment pour reprendre vos esprits avant de passer à une autre activité.

Accessoires

Les pièces suivantes accompagnent ce téléviseur:

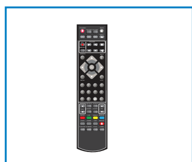


1x téléviseur



1x pied

1x le col de support



1x télécommande



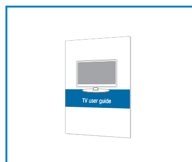
1x câble RF



2x piles AAA



1x câble Mini composante vers Composante *



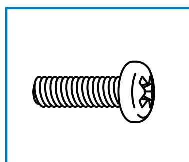
1x Mode d´emploi



1x câble Mini AV *



1x guide de démarrage rapide



1 x Kit d'installation



Lunettes 3D *

* - Sur certains modèles uniquement

Veuillez conserver votre emballage, car vous en aurez besoin en cas de réparation ou d'assistance sous garantie/d'entretien. Nous ne pouvons pas appliquer la garantie/effectuer un entretien si vous ne l'emballez pas correctement. La méthode la plus sûre pour emballer votre article en cas de réparation ou d'assistance sous garantie/d'entretien est dans sa boîte/son emballage d'origine.

Installation de l’appareil

Fixation du pied | Montage mural du téléviseur

Fixation du pied

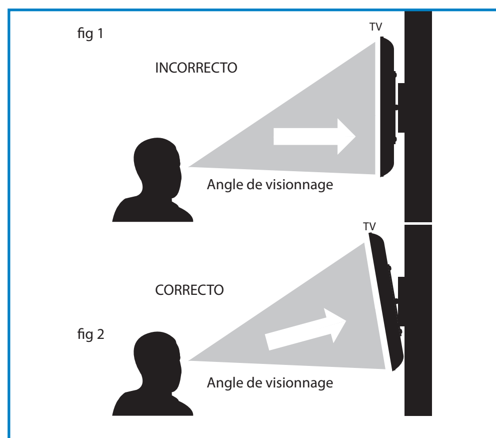
Veuillez suivre les instructions de la notice d'installation du stand, située dans le sac d'accessoires

Montage mural du téléviseur

Ce téléviseur nécessite un montage mural VESA 100 ou équivalent.

1. Retirez les quatre vis mises en évidence ci-dessous.
2. Il est maintenant possible d’installer facilement le montage mural dans les orifices de montage au dos du téléviseur. Ces orifices sont indiqués dans l’image ci-dessous.

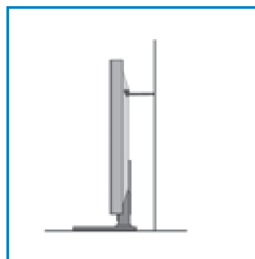
Pour un visionnage optimal, si le montage mural du téléviseur est supérieur au niveau des yeux, le téléviseur doit être incliné vers le bas pour que l’écran soit ‚en face‘. Consultez les figures 1 et 2



Avis important

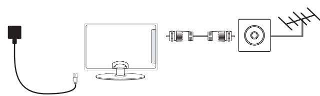
Ci-dessous, nous décrivons la méthode pour fixer le téléviseur à proximité d’un mur en toute sécurité. Si vous n’arrivez pas à fixer le téléviseur à son support (table) à l’aide d’une vis, nous vous recommandons de le fixer à l’aide d’une sangle et d’un boulon à œil.
Veuillez-vous assurer que les enfants ne peuvent faire basculer le téléviseur, y grimper ou s’y accrocher. Un téléviseur mal fixé peut entraîner de graves blessures à vous et vos enfants. La sangle de sécurité doit être tendue horizontalement entre le mur et le téléviseur.



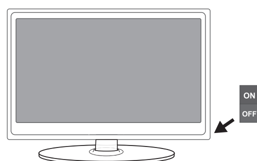


Démarrage – configuration initiale

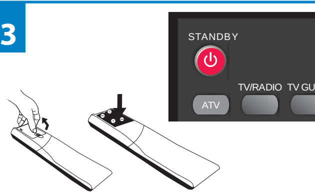
1



2



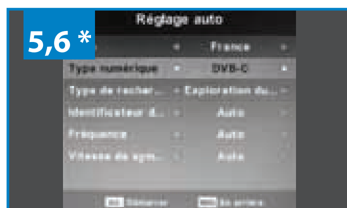
3



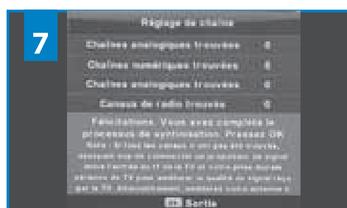
4



5,6 *



7



1. Avec le câble RF fourni, raccordez le téléviseur à la prise murale de l'antenne de télévision. Raccordez le câble d'alimentation électrique à la prise électrique.
2. Allumez l'appareil avec marqué interrupteur ON/Off
3. Insérez les piles fournies dans la télécommande et appuyez sur le bouton Veille pour allumer le téléviseur.
4. Vous verrez ensuite l'écran de configuration initiale. S'il n'apparaît pas, appuyez sur la touche [MENU] de la télécommande, puis sur 8-8-8-8, et le menu apparaîtra. Appuyez sur OK sur la télécommande et la syntonisation démarrera.
   Dans le cadre de nos efforts continus pour réduire la consommation d'énergie, nous avons ajouté une nouvelle fonction à ce téléviseur, appelée Ecohome (elle apparaitra sur l'écran de première installation).En utilisant cette fonction, vous réduirez la consommation énergétique de votre TV d'environ 15% par rapport aux autres modes. La luminosité de l'image est réduite lorsque vous utilisez la fonction Ecohome. Si ce mode n'est pas adapté à votre environnement, vous pouvez choisir un autre mode si nécessaire.
   (Veuillez noter que le mode Professionnel est le mode optimal par défaut, cependant la consommation énergétique est d'environ 15% supérieure à celle du mode Ecohome).
   Choisissez votre langue, le pays et de l'environnement.
   Appuyez sur OK sur la télécommande et le réglage va commencer.
5. Dans l'étape suivante, sélectionnez votre type de radiodiffusion numérique. Vous pouvez choisir entre DVB-T (TNT) et DVB-C (câble). La section analogique sera recherchée automatiquement, puisque la plupart des réseaux câblés comprend des canaux analogiques. *
6. Sélectionnez DVB-C, si votre téléviseur est connecté à un réseau câblé. Conservez les paramètres par défaut tant que possible. Ensuite, appuyez sur [OK] pour lancer la recherche.
   *Si des chaînes DVB-C ne sont pas trouvées, contactez votre fournisseur d'accès pour obtenir le "network ID" valide. Puis effectuez une nouvelle recherche. Appuyez sur la touche [MENU], sélectionnez "Recherche automatique des canaux" et entrez ici l'ID de réseau obtenu. Commencez votre recherche en pressant [OK]. **

   S'il vous manque des chaînes, c'est certainement dû à l'intensité du signal et vous devriez envisager de connecter l'amplificateur de signaux et de resyntoniser le téléviseur. Après la syntonisation, l'écran suivant s'affichera.

Conseil:



Si le téléviseur ne trouve qu'une partie des chaînes numériques, il fonctionne correctement, mais le signal reçu n'est pas suffisamment puisssant. (L'intensité du signal doit être supérieure à 85 % - vous pouvez voir l'intension du signal reçu par le téléviseur lorsque vous changez les chaînes/programmes). Vous devrez augmenter la réception du signal afin de recevoir toutes les chaînes disponibles. La façon la plus économique pour le faire consiste à acheter et à raccorder un ‚amplificateur de signaux' entre le téléviseur et la prise d'antenne du téléviseur. Si cela ne résoud pas le problème, vous devrez passer à une antenne de télévision numérique compatible à gain élevé

*** - uniquement pour les modèles avec tuner DVB-C**

Boutons du téléviseur et menu Source

⏏	Éjecter *
▮◀	Lecture / Pause *
Vol+	Augmentation du volume et déplacement à droite dans le menu
Vol-	Réduction du volume et déplacement à gauche dans le menu
CH+	Passage au programme/à la chaîne suivante et déplacement vers le haut dans le menu
CH-	Passage au programme/à la chaîne précédent et déplacement vers le bas dans le menu
MENU	Affiche le Menu/l'affichage à l'écran
SOURCE	Affiche le menu de source d'entrée
STANDBY	Veille Mise sous/hors tension

Choix de l'entrée/la source

Pour passer entre les différentes entrées/connexions.

a) Utilisation des touches de la télécommande:

1. Appuyez sur [SOURCE/ AV] – Le menu Source s'affiche.
2. Appuyez sur [▼] ou [▲] pour sélectionner l'entrée de votre choix.
3. Appuyez sur [OK].

b) Utilisation des boutons du téléviseur:

1. Appuyez sur [SOURCE].
2. Déplacez-vous vers le haut/bas à l'aide des boutons CH+/ CH- jusqu'à l'entrée/la source de votre choix.
3. Appuyez sur Vol+ pour changer l'entrée/la source par celle qui est sélectionnée.

* - Seulement sur les modèles équipés de lecteur DVD
** - Seulement sur les modèles équipés d'une prise HDMI 2/3



* - seulement pour les modèles sélectionnés

Télécommande

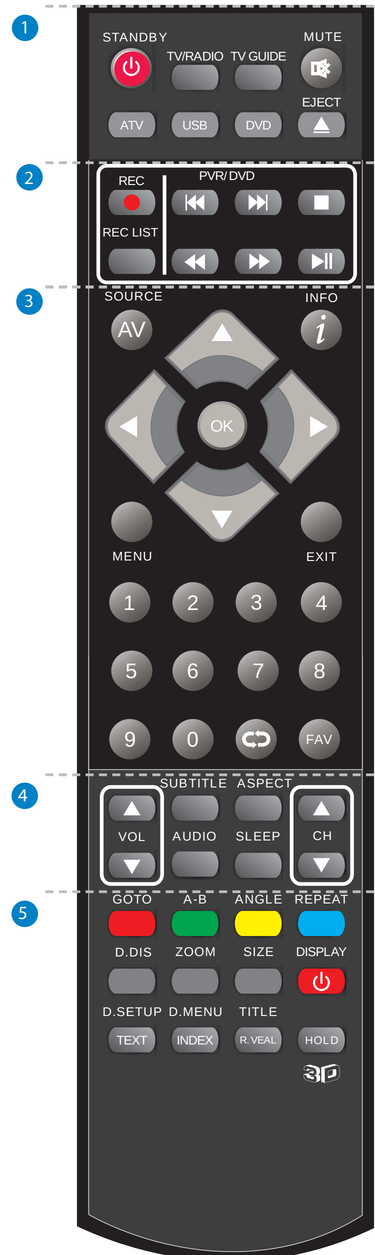
1. **VEILLE** – Allumez le téléviseur lorsqu'il est en veille ou vice-versa.
SILENCE – Coupez le son ou vice-versa.
TV/RADIO - Passez au numérique et passez entre les modes numériques TV et Radio.
GUIDE TV – Ouvre le guide TV sur 7 jours (mode numérique).
ATV – Passe à la source de télévision analogique.
USB – Passe à la source USB.
DVD [1] – Passage à la source DVD
EJECT [1]– Ejecter le disque en mode DVD

2. **REC** [3]– Pour enregistrer ce qui s'affiche en cours sur le téléviseur.
REC LIST [3]– Ouvre la liste de ce que vous avez enregistré précédemment.
– Pour redémarrer le chapitre courant .
– Pour passer au chapitre suivant .
– Pour arrêter la lecture.
– Pour lire en mode de retour rapide.
– Pour lire en mode d'avance rapide.
– Pour lire/mettre en pause

3. **SOURCE/AV** – Pour afficher le menu d'entrée/source.
INFO – Press once for now/next channel information. Appuyez deux fois pour consulter les informations sur le programme en cours.
(**▲/▼/◄/►/ OK**) – Vous permet de naviguer dans les menus à l'écran et de régler les paramètres système selon vos préférences.
MENU – Pour afficher le menu d'affichage à l'écran.
EXIT – Pour quitter tous les menus.
TOUCHES NUMÉRIQUES – 0 à 9 pour sélectionner directement une chaîne de télévision.
– Pour retourner à la dernière chaîne regardée.
FAV – Pour afficher le menu des favoris.

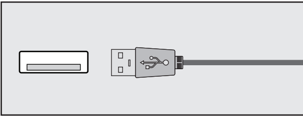
4. **VOL ▲/▼** – Pour augmenter/réduire le niveau sonore.
SUBTITLE – Pour activer/désactiver les sous-titres en bas de l'écran.
ASPECT – Pour faire passer l'écran entre les différents formats d'images.
AUDIO – Pour modifier la langue audio (si disponible).
SLEEP – Appuyez plusieurs fois pour passer entrer les différentes options de mise en sommeil.
CH ▲/▼ – Pour passer à la chaîne suivante ou précédente.

5. **GOTO** [1] – DVD mode – Pour accéder à un chapitre spécifique
A-B [1] – DVD mode – Appuyez une fois pour définir un point, appuyez une deuxième fois pour retourner au point
ANGLE [1] – DVD mode – Sélectionner un angle de DVD différent (si disponible)
REPEAT [1] – DVD mode – Pour répéter la lecture
D.DIS [1] – DVD mode – Pour afficher les informations sur le disque courant
ZOOM – DVD mode [1] – Pour agrandir - Mode Télétexte - Pour modifier la taille de l'écran en mode télétexte
SIZE – Teletext mode - Pour modifier la taille d'affichage dans le mode Télétexte
DISPLAY – Pour éteindre l'écran lorsqu'on écoute la radio
D. SETUP [1]**/TEXT** – DVD mode – Pour afficher le menu de configuration DVD
Teletext mode – Pour saisir un télétexte
D. MENU [1]**/INDEX** – DVD mode – Pour afficher le menu du disque DVD
Teletext mode – Pour afficher la page d'index
TITLE [1]**/REVEAL** – DVD mode – Pour afficher le menu de titres du DVD
Teletext mode – Pour révéler ou masquer les mots masqués.
HOLD – Teletext mode - Mettre en attente la page en cours d'affichage
3D mode[4] - Appuyez sur le bouton 3D pour faire défiler les différents formats d'image 3D.
P. MODE [2] – Naviguer entre les différents paramètres image.
S. MODE [2]– Naviguer entre les différents paramètres audio.

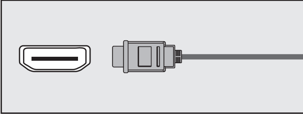


[1] - fonctions disponibles uniquement pour les téléviseurs avec lecteur DVD intégré
[2] - fonctions disponibles uniquement pour les téléviseurs sans lecteur de DVD/PVR intégré
[3] - fonctions disponibles uniquement pour les téléviseurs avec PVR intégré
[4] - fonctions disponibles uniquement pour les téléviseurs avec 3D intégré

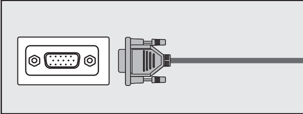
Branchements



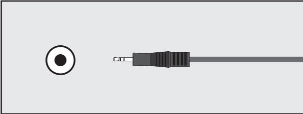
USB
Port USB



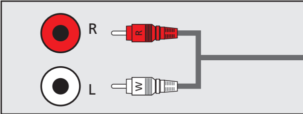
HDMI 1, 2*, 3* in
Entrée HDMI 1, 2*, 3*



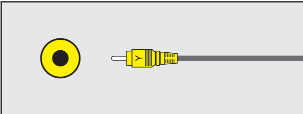
VGA(PC) *
Entrée VGA-ordinateur



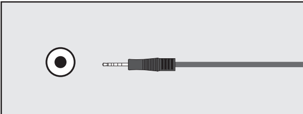
VGA (PC) Audio In *
Entrée audio ordinateur 3,5 mm



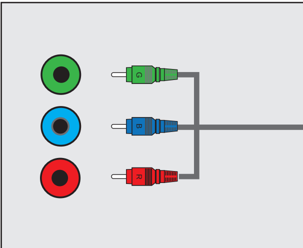
R/L - Video & YPbPr audio In *
Entrée audio composante/vidéo



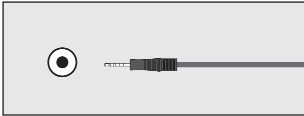
Video (CVBS) *
Entrée VIDÉO



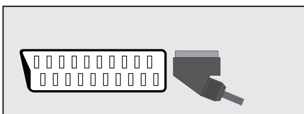
Mini YPbPr *
Entrée HD
Mini composante



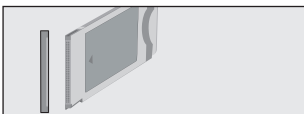
YPbPr *
Entrée HD composante



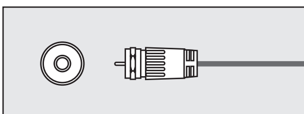
Mini Video *
Entrée vidéo AV et audio (L/R)



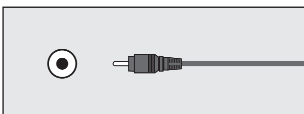
SCART *
Entrée SCART



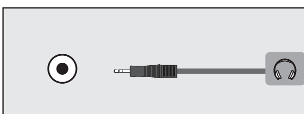
CI Card IN
Entrée module d'interface commune



RF In
Entrée antenne RF / TV



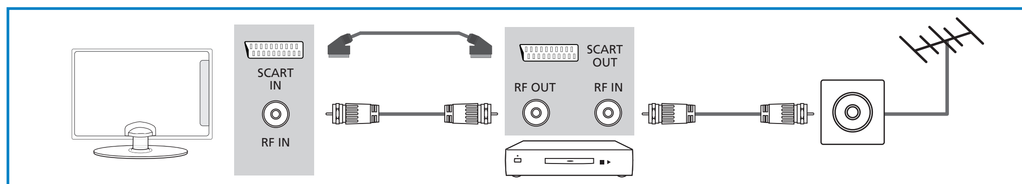
COAX Audio Out *
Sortie numérique Coax



HEADPHONES
Sortie d'écouteur à 3,5 mm

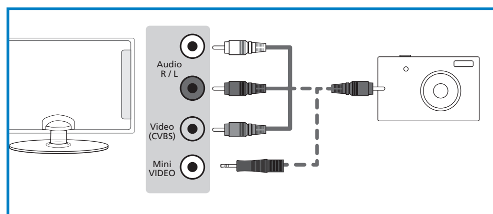
* - en option

Connexion d'un lecteur/enregistreur de DVD, d'un magnétoscope ou d'un boîtier câble/satellite Définir Entrée/Source TV sur SCART.



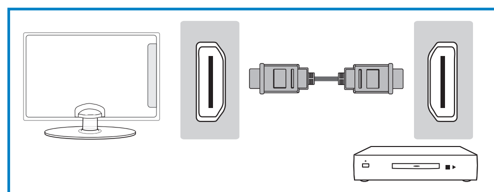
Connexion d'un caméscope, d'une caméra ou d'une console de jeux

Définir Entrée/Source TV sur Vidéo.

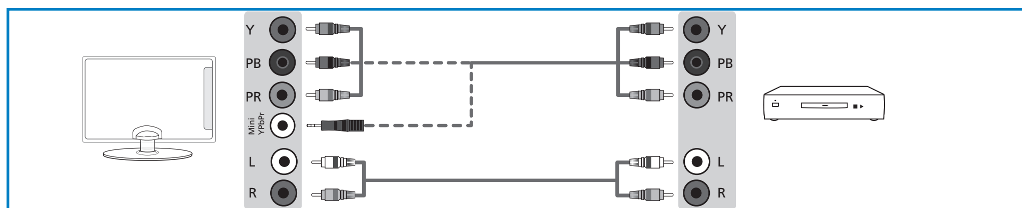


Connexion d'un dispositif haute définition (HD) Option 1 – par câble HDMI vers HDMI

Un câble HDMI peut sortir la vidéo et l'audio et vous permet de profiter d'une vidéo et d'un son de haute qualité avec une perte de qualité minime. Définir Entrée/Source TV sur HDMI.

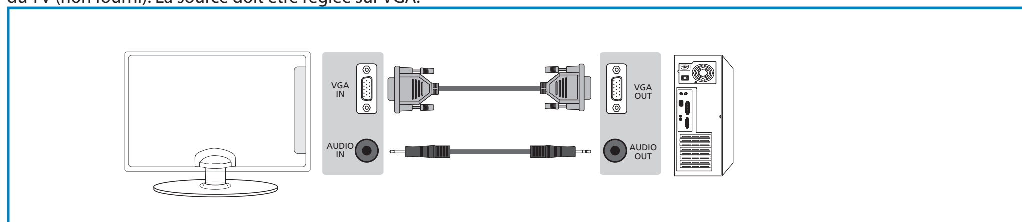


Si le câble reliant le périphérique à la TV a des terminaisons ROUGE, VERTE, BLEUE, ROUGE et BLANCHE, vous devez utilisez l'adaptateur YPbPr à mini-YPbPr (inclus) pour connecter via vidéo composante et câble audio (pour le son). Si votre appareil n'est pas équipé d'une connexion standard composante (YPbPr), utilisez l'entrée Mini-YPbPr. La source du téléviseur doit être réglé sur "Composant".



Connexion TV pour PC (en utilisant en tant que moniteur d'ordinateur)

Connectez l'entrée VGA du TV avec la sortie VGA de la carte graphique d'un PC en utilisant un câble VGA (non fourni) pour la vidéo. Si vous voulez utiliser les haut-parleurs du TV, connectez un câble audio M/M 3,5mm entre la sortie audio du PC et l'entrée Audio PC du TV (non fourni). La source doit être réglée sur VGA.



Français

Fonctionnement du menu TV

Fonctionne ment du menu TV | menu Chaîne |Menu Image

Fonctionnement du menu TV



Pour accéder à ce menu, appuyez sur la touche [MENU] de la télécommande. Pour entrer dans un menu, appuyez sur [OK]. Si vous souhaitez modifiez des paramètres par défaut, utilisez les touches de déplacement (▲/▼/◄/►). Pour confirmer un réglage, appuyez sur la touche [OK].

Pour quitter ce menu à tout moment, appuyez sur la touche [EXIT].

Menu Chaîne



Syntonisation automatique – Vous permet de re-syntoniser le téléviseur pour toutes les chaînes numériques, les stations de radio numériques et les chaînes analogiques.

Syntonisation numérique manuelle - Vous permet de syntoniser manuellement votre signal numérique.

Syntonisation analogique manuelle - Vous permet de syntoniser manuellement votre signal analogique.

Modification de programmes - Vous permet de supprimer, d'ignorer et d'ajouter des chaînes favorites.



Menu Image



Mode Image - Choisissez entre les pré-réglages suivants.

Mode Image	Choisissez entre les pré-réglages suivants.
Dynamique	Paramètres recommandés pour des images à mouvement rapide
Doux	pour une couleur plus claire et moins lumineuse
Personnel	Vous permet de modifier tous les paramètres manuellement
Eco-Home	Ecohome consomme 15% d'énergie en moins.

Contraste - Permute l'équilibrage entre le noir et le blanc.

Luminosité - Augmente ou réduire la luminosité de l'image.

Couleur - Augmente la couleur à partir du noir et blanc.

Teinte - Vous permet d'augmenter ou de réduire le niveau de teinte dans l'image.

Netteté - Augmentez ou réduisez la netteté de l'image.

Température des couleurs - Choisissez entre les pré-réglages suivants.

Normal	Paramètres par défaut
Chaud	le rouge dans l'image
Froid	Augmente le bleu dans l'image

Réduction du bruit – Choisissez entre les pré-réglages suivants.

Désactivé	Désactive la réduction de bruit
Faible	Réglage système mineur
Moyen	Réglage système moyen
Haut	Réglage système maximal
Valeur par défaut	Paramètres par défaut

Conseil : Si vous n'appuyez pas sur une touche pendant 10 secondes, le menu se ferme automatiquement. Vous pouvez modifier le délai de fermeture automatique du menu – consultez la section ‚Durée du menu'.

Les paramètres 3D

Pour un effet d'image 3D optimal, regardez vos programmes TV avec un angle vertical + / - 10°.

Type de connexion 3D - Parfois, l'image 3D d'un périphérique 3D peut-être affichée de manière incorrecte. Choisissez parmi les options suivantes pour corriger cela. Vous pouvez alterner ces paramètres en appuyant sur le bouton '3D 'de votre télécommande (voir page 41).

3D off	Désactive la 3D
Side by Side 3D	ce format est couramment utilisé dans la diffusion 3D. Il divise par deux la résolution horizontale des vidéos pour stocker les images pour les yeux gauche et droit dans chaque trame. Il affiche de manière efficace des images jusqu'à 960 x 1080 pixels pour chaque œil, permettant aux chaînes de télévision de diffuser du contenu 3D à une bande passante beaucoup plus faible que la 3D Blu-ray. Les résolutions prises en charge sont limitées à 720p et 1080i pour les programmes TV en 3D. Les utilisateurs auront besoin de sélectionner manuellement le format correct 3D pour afficher correctement du contenu 3D side-by-side sur un téléviseur 3D.
Top Bottom 3D :	ce format est une alternative pour la diffusion 3D, qui est assez semblable à la 3D side-by-side, sauf qu'il divise par deux la résolution verticale au lieu de la résolution horizontale. Disponible en premier lieu à une résolution de 720p, la 3D Top Bottom offre 1280 pixels à l'horizontale. Le nombre élevé de pixels est généralement considéré comme plus adapté à l'affichage panoramique de mouvements dans les émissions sportives.
Frame packing (Compression de trame)	Comme son nom l'indique, ce format empile les images de l'œil gauche et de l'œil droit dans chaque trame pour conserver la résolution originale du contenu afin de restituer les meilleures images 3D. La plupart, sinon tous, des disques Blu-Ray 3D 1080p et des jeux 3D 720p de la PS3 sont produits en utilisant cette technique. Un autre facteur clé de différenciation est que les téléviseurs 3D sont en mesure de détecter automatiquement les signaux 3D « frame packing » et d'afficher correctement le contenu sans intervention de l'utilisateur.
Line-by-line (Ligne par ligne)	les signaux d'image pour l'œil gauche et l'œil droit sont entrelacés dans des lignes alternées. La résolution l'image de gauche est réduite de moitié, puis placée dans les lignes impaires du flux vidéo. En conséquence, la résolution de l'image de droite est réduite de moitié, puis placée dans les lignes paires du flux vidéo. Lorsqu'il est combiné le flux vidéo totalise 1920 × 1080.

Exchange 3D L/R (Échange 3D G/D) - change la séquence d'images pour un visionnage différent.

2D à 3D - modifie l'image pour passer de la 2D à la 3D. Veuillez noter que le contenu est transformé par la télévision, les effets sont ainsi limités.

Français

Fonctionnement du menu TV
Menu Son | Menu Heure | Menu Fonction

Menu Son



Mode Son - Choisissez entre les pré-réglages suivants.

Standard	Paramètres par défaut
Musique	Met la musique en évidence par rapport aux voix
Film	Fournit un son complet en direct pour les films
Personnel	Sélectionne vos paramètres de son personnel
Sports	Met le son en évidence pour les sports

Conseil : Il n'est possible de régler les niveaux de sons aigus et que lorsque le mode Son ‚Personnel' est sélectionné.

Aigu - Pour régler la quantité de haute fréquence dans le son.

Bas - Pour régler la quantité de basse fréquence dans le son.

Équilibrage - Pour permuter le son entre les haut-parleurs de gauche et de droite.

Niveau de volume automatique (AVL) - Si 'Activé' est sélectionné, le volume reste à un niveau constant quelle que soit l'entrée/la source.

Sortie numérique - C'est la sortie audio COAX numérique. Choisissez entre les options suivantes :

Désactivé	Désactivé
Automatique	Sélectionne automatiquement les meilleurs paramètres
PCM	Sélectionnez cette option si vous raccordez le téléviseur à une chaîne hi-fi stéréo via un câble coaxial (la modulation à code d'impulsions (PCM) est une représentation numérique d'un signal analogique)

Volume AD - Augmente ou réduit le volume général.

Menu Heure



Horloge - Règle la date et l'heure.

Heure d'extinction - Vous permet de définir une heure spécifique pour éteindre votre téléviseur.

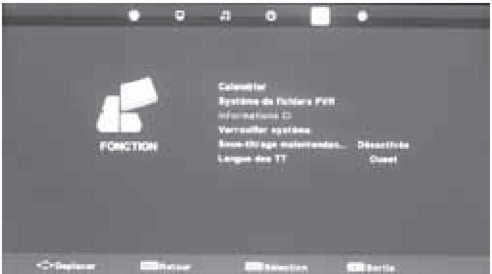
Heure d'allumage - Vous permet de définir une heure spécifique pour allumer votre téléviseur, la chaîne qu'il affichera alors, la source sur laquelle il sera et aussi le volume. Il est ensuite possible de faire basculer cette fonction pour qu'elle se répète tous les jours ou un jour donné.

Fuseau horaire - Modifiez votre fuseau horaire courant.

Minuterie de mise en sommeil - Vous permet de régler la minuterie de mise en sommeil pour que le téléviseur s'éteigne automatiquement après un délai défini. Désactivé -> 10min -> 20min -> 30min -> 60min -> 90min -> 120min -> 180min -> 240min.

Mise en veille automatique - Faites basculer la fonction pour l'activer et la désactiver.

Menu Fonction



Liste de calendriers - Liste de vos rappels de programmes.

Système de fichiers PVR *- Contrôle le système de fichiers du dispositif USB connecté et affiche les informations sur les résultats du contrôle.

Informations CI - Les services de TV à la carte nécessitent d'insérer une „carte intelligente" dans le téléviseur. Si vous vous abonnez à un service de TV à la carte, le fournisseur vous remettra une ‚CAM' et une „carte intelligente". Il est alors possible d'insérer la CAM dans le PORT D'INTERFACE COMMUNE (entrée de carte CI).

*- Disponible sur les modèles avec enregistreur PVR

Verrouillage système - Vous permet de verrouiller ou de déverrouiller le menu. Vous devrez saisir un mot de passe à 4 chiffres. Utilisez la touche ◀ pour quitter la saisie du mot de passe. Utilisez la touche ▶ pour effacer.
Le mot de passe par défaut est 0000.

Malentendant - Si le signal prévoit une assistance pour les malentendants, il est possible d'afficher les sous-titres en appuyant sur "Subtitle". Si vous activez la fonction Malentendant et passez à une chaîne prenant en charge les sous-titres pour les malentendants, les sous-titres seront automatiquement activés.

Langue TT - Paramètres d'encodage pour l'affichage correct des caractères de télétexte.

Menu Paramètres



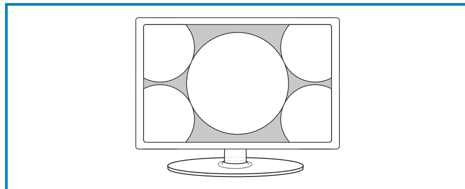
Langue du menu - Vous permet de modifier la langue du menu.

Format d'image - Dans l'UE, le format d'image varie selon la chaîne/diffusion. Un certain nombre d'options différentes peuvent répondre à vos besoins.

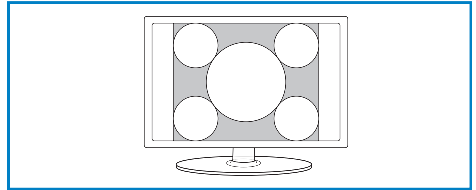
Automatique - Affiche automatiquement le meilleur format d'image. L'image est dans la position correcte. Peut comporter des bandes noires en haut/bas et/ou sur les côtés.

Original - Affiche l'image depuis le diffuseur sans modification.

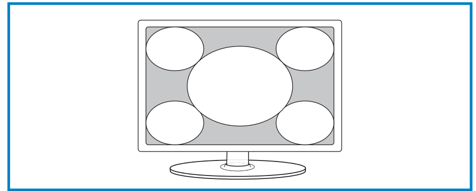
Zoom - L'image est dans la proportion correcte, mais elle est agrandie en plein écran.



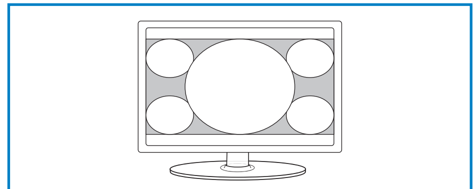
4:3 - Affiche l'image au format 4:3 dans sa taille d'origine. Des barres latérales sont affichées pour remplir l'écran 16:9.



16:9 - Remplit l'écran avec un signal 16:9 standard.



14:9 - Affiche l'image au format 14:9 dans la proportion correcte. En conséquence, des barres latérales apparaissent à l'écran.



Écran bleu - Modifie l'arrière-plan quand il n'y a pas d'entrée entre un arrière-plan transparent et bleu (seulement disponible sur certaines sources).

Durée du menu - Vous permet de régler le délai pendant lequel le menu à l'écran reste affiché avant de disparaître.

Réinitiatiser aux valeurs par défaut

Réinitialiser le système des menus - Ceci réinitialise les menus aux paramètres usine.

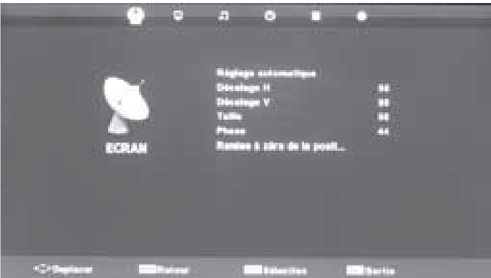
Réinitialiser les chaînes TV - Ceci efface toutes les chaînes TV du téléviseur.

Mise à jour logicielle (USB) - De temps en temps, nous pouvons publier un nouveau progiciel pour améliorer le fonctionnement du téléviseur (disponible en téléchargement). Ce menu vous permet d'installer le nouveau logiciel/progiciel sur le téléviseur. Des détails supplémentaires sur la façon de le faire seront publiés avec le progiciel. Contactez l'assistance téléphonique ou référez-vous à la section ‚Assistance produit' du site Web.

Fonctionnement du menu TV

Paramètres de l'écran | Guide TV sur 7 jours | Enregistrement USB*

Paramètres de l'écran



Réglage automatique - Vous permet de configurer automatiquement le téléviseur pour l'utiliser en tant qu'écran d'ordinateur.

Décalage H - Modifie la position horizontale de l'image.

Décalage V - Modifie la position verticale de l'image.

Conseil : Si l'ordinateur reste inactif pendant un certain temps, le téléviseur passe à l'état ‚sommeil' (l'écran s'éteint pour économiser de l'énergie). Pour le réactiver, appuyez sur la touche Veille.

Guide TV sur 7 jours / Enregistrement USB



Le Guide TV est disponible dans le mode TV numérique. Il fournit des informations sur les programmes à venir (s'ils sont pris en charge par la chaîne numérique). Vous pouvez afficher les dates/heures de début et de fin de tous les programmes et de toutes les chaînes pour les 7 prochains jours et définir des rappels.

1. Appuyez sur [GUIDE TV]. Le Guide TV sur 7 jours suivant apparaît.
2. Naviguez à travers le menu à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶.
   Vous pouvez alors:
   Enregistrer un programme en appuyant sur ROUGE.*
   Définissez un rappel en appuyant sur VERT.
   Affichez un jour précédent en appuyant sur JAUNE.
   Affichez le jour suivant en appuyant sur BLEU.
3. Appuyez sur [EXIT] pour quitter le Guide TV sur 7 jours.

Remarque : Ce téléviseur est conçu pour fonctionner avec des clés USB d'une capacité maximale de 32 Go. Il est possible d'utiliser une clé USB ou un disque USB transportable d'une capacité plus importante, mais il faut le formater au système de fichiers FAT32 pour qu'il fonctionne correctement. Au moment d'imprimer ce guide de l'utilisateur, les ordinateurs sous Windows XP/Vista ne sont capables que de formater jusqu'à 32 Go, donc vous aurez besoin d'un programme/utilitaire logiciel pour formater au système FAT32 des disques/disques durs USB plus gros. Une aide et une assistance supplémentaires sont disponibles depuis le site Web.

Enregistrement USB – Mode numérique *

ENREGISTREMENT USB – MODE NUMÉRIQUE/AFFICHAGE LIBRE

Un utilitaire d'enregistrement USB est incorporé dans ce téléviseur. Cette fonction est disponible dans le mode numérique, lorsqu'elle est utilisée en conjonction avec une clé USB ou un disque dur USB compatible. Les avantages sont les suivants :

- Mise en pause du téléviseur en direct, puis lecture, avance rapide et retour rapide (jusqu'au point de diffusion en direct).
- Enregistrement par un seul bouton, si vous décidez d'enregistrer le programme en cours.
- Enregistrement facilement programmable depuis le Guide TV sur 7 jours
- Enregistrez la télévision et regardez l'enregistrement sur votre ordinateur de bureau/portable.

En raison de la nature du produit, il est nécessaire d'utiliser une clé USB haute vitesse (du fait que le téléviseur lit depuis et écrit vers la clé USB en même temps, il est possible que certaines clés USB ne soient pas adaptées).

Caractéristique minimale – Clé USB

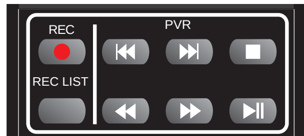
Vitesse de lecture	20 Mo/s (mégaoctets par seconde)
Vitesse d'écriture	6 Mo/s (mégaoctets par seconde)

Si vous souhaitez utiliser un périphérique USB supérieur à 32GB, consultez la FAQ à la fin de ce manuel d'instruction.

*- Disponible sur les modèles avec enregistreur PVR

Mise en pause de la télévision en direct (changement d'heure) *

La mise en pause de la télévision en direct est très simple.



Appuyez sur la touche play/pause (lecture/pause) et le téléviseur se mettra en pause et le contenu en direct sera enregistré. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur play/pause.
- Appuyez sur la touche d'avance rapide pour avancer dans l'enregistrement (par ex. pour ignorer les publicités).
- Appuyez sur la touche de retour rapide pour retourner en arrière dans l'enregistrement (par ex. si vous avez avancé trop loin).

Conseil : Lorsque vous mettez le téléviseur en veille ou quand vous changez de chaîne, la mémoire de changement d'heure est effacée. Pour redémarrer le changement d'heure, vous devez appuyer sur la touche play/pause.

Enregistrement en un seul appui de touche

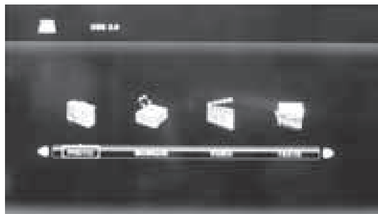
Vous pouvez décider à tout moment d'enregistrer la chaîne en cours de visionnage. Pour ce faire, vous devez appuyer sur la touche [REC] (enregistrer).

Conseil : Ce téléviseur contient une antenne TV, donc il ne peut enregistrer que la chaîne que vous regardez ou une chaîne tandis que le téléviseur est en mode Veille.

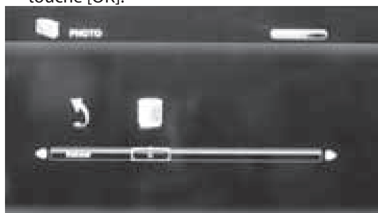
Remarque : La fonction d'enregistrement USB n'est disponible que dans le mode TV numérique. En raison des lois relatives aux droits d'auteur et des copies/enregistrements illégaux, il n'est pas possible d'enregistrer vers une autre source de sortie ou depuis une autre source d'entrée.

Mode USB / Lecteur multimédia

Le mode USB permet de lire différents types de contenus que vous avez enregistrés sur votre clé USB.
Veuillez vous référer à la page des caractéristiques techniques pour connaître les types de fichiers compatibles
Lors d'une permutation à une source USB, l'écran de menu suivant s'affiche. Le contenu sera divisé par Photo, Musique, Film et Texte en fonction du type de fichier.



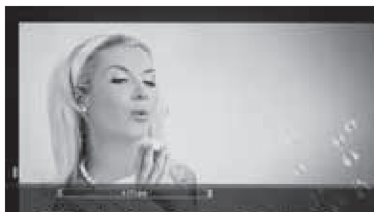
1. Vous pouvez naviguer à travers les menus à l'aide des touches de déplacement ▲/▼/◄/►. Pour confirmer l'élément que vous souhaitez lire/afficher, appuyez sur la touche [OK].



2. Sélectionnez le disque de votre choix. (Si votre disque ne possède qu'une seule partition, vous ne verrez qu'un seul élément).



3. Vous pouvez alors accéder à l'élément. Appuyez sur [OK] pour l'afficher.

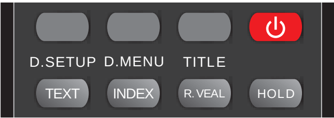


4. Pendant l'affichage, vous contrôlez l'élément en utilisant ou en appuyant sur (i) et à l'aide des touches ▲/▼/◄/► et appuyez sur (OK)



Français

Menu DVD *



Pour accéder à ce menu, appuyez sur la touche [D. SETUP] de la télécommande. Si vous souhaitez modifiez des paramètres par défaut, utilisez les touches de déplacement ▲/▼/◀/▶. Pour confirmer un réglage, appuyez sur la touche [OK].

Pour quitter ce menu à tout moment, appuyez sur la touche [EXIT].

Page de configuration générale

Affichage écran TV

Normal / PS	Affichage 4:3 magnifié avec une attention sur le contenu de l'image
Normal / LB	Image affichée dans la proportion correcte, avec des barres en haut et en bas.
Large	Option image élargie

Langue TV - Pour déterminer la langue du menu DVD.

Page de configuration du son

Dispositif Audio - Choix du mode de mixage descendant

G./D.	Lt/Rt downmix
Stéréo	Stereo downmix

Réglage Dolby D

Dual Mono -

Stéréo	Deux canaux audio (par défaut).
L-Mono	Signal Mono uniquement sur le canal gauche
R- Mono	Signal Mono uniquement sur le canal droit
Mix Mono	Signal Mono sur les deux canaux

Dynamic - Pour augmenter / diminuer la plage dynamique du son numérique.

Page de favoris

Type

TV PAL	Standard en Europe centrale
Multi	Format Multisync
TV NTSC	Utilisé en Amérique du Nord, au Japon etc...

Par Défaut - Pour rétablir les paramètres par défaut

*- Disponible sur les appareils équipés de lecteur DVD intégré

Généralités	Je souhaite avoir un son plus fort en connectant des haut-parleurs supplémentaires.	2 options sont possibles : 1) Utilisez une sortie coaxiale numérique raccordée à un amplificateur externe/système de son d'ambiance. 2) Utilisez la sortie d'écouteur à 3,5 mm et un câble 3,5 mm vers phono (disponible séparément) pour raccorder à un amplificateur/système de son d'ambiance.
Généralités	Pourquoi est-ce que certaines options du menu sont grisées et ne sont pas disponibles ?	Certaines options ne sont disponibles que dans certaines sources, c.à.d. HDMI, PC/VGA. Elles ne sont pas disponibles dans les autres sources, où elles n'ont aucun effet.
Téléviseur	J'ai syntonisé la TNT mais je ne reçois pas une partie ou l'ensemble des chaînes, et/ou l'image des chaînes que je reçois est intermittente.	1) Vérifiez si vous vous trouvez dans une région où vous pouvez recevoir la télévision numérique. 2) Vérifiez si vous utilisez une antenne capable de recevoir un bon signal numérique. Dans la plupart des cas, vous aurez besoin d'une antenne numérique d'extérieur à gain élevé/à large bande. Dans les régions où la couverture numérique est excellente, vous pouvez peut-être utiliser une antenne de type loft, mais il est fort probable que vous aurez également besoin de connecter un amplificateur de signaux entre le dos du téléviseur et la prise murale de l'antenne TV. Malheureusement, pour recevoir un signal numérique suffisamment bon, il n'est pas possible d'utiliser une antenne transportable/d'intérieur.
Téléviseur	J'ai re-syntonisé mon téléviseur, mais quand je l'éteins, il mémorise pas les chaînes.	Effectuez une installation initiale ; veuillez vous référer à la section du menu de configuration dans le manuel pour la marche à suivre.
Magnétoscope/ Enregistreur de DVD	J'ai raccordé le téléviseur à mon magnétoscope ou enregitreur de DVD via SCART / PERITEL, mais il n'enregistre pas.	En plus de raccorder via SCART, vous devez raccorder le câble d'antenne entre la prise murale et votre magnétoscope/enregistreur de DVD et un autre câble d'antenne entre le magnétoscope/enregistreur de DVD et le téléviseur.
Consoles de jeux	J'ai raccordé ma PS3 au téléviseur via HDMI, mais je ne reçois pas d'images ou de son sur mon téléviseur.	1) Veillez à définir la source du téléviseur sur HDMI. 2) Vérifiez que les paramètres sur votre PS3 sont conformes au mode d'emploi.
Consoles de jeux	J'ai raccordé ma Xbox 360 au téléviseur via des câbles Composante (rouge, vert et bleu), mais je ne reçois pas de son.	Les câbles Composante ne fournissent que des images HD. Pour le son, vous devez raccorder les câbles audio rouge et blanc sur la Xbox aux entrées phono rouge et blanche au dos du téléviseur. Veuillez vous reporter aux pages 'Connexions'.
Mode USB	J'ai inséré une clé USB, mais le téléviseur ne la reconnaît pas.	Assurez-vous que la clé USB est formaté au type FAT32.
Mode USB	Utilisation d'un disque dur USB transportable	Si vous souhaitez utiliser une disque dur transportable d'une capacité supérieure à 32 Go, veuillez noter qu'il faut le formater au système de fichiers FAT32 pour fonctionner sur ce téléviseur. Les ordinateurs sous Windows XP/Vista ne sont capables que de formater jusqu'à 32 Go, donc vous aurez besoin d'un programme/utilitaire logiciel pour formater au des disques plus gros. Veuillez vous référer au site Web pour plus d'informations.
Enregistrement USB / Téléviseur	Je n'arrive pas à changer la chaîne, à accéder au menu ou à utiliser le bouton rouge.	En cours de changement d'heure, vous ne pouvez pas changer la chaîne, accéder au menu ou utiliser le bouton rouge.
Enregistrement USB / Téléviseur	Lorsque vous utilisez la fonction USB pour enregistrer, l'image est ‚cassée' ou il y a des pertes de son.	Vérifiez si la clé USB répond aux exigences minimales de vitesse de lecture – 20 Mo/s (mégaoctets par seconde), de vitesse d'écriture – 6 Mo/s (mégaoctets par seconde).
Verrouillage système	J'ai modifié le mot de passe sur le téléviseur et je ne m'en souviens pas.	Il y a le mot de passe principal 4711 pour accéder au menu du téléviseur et réinitialiser le mot de passe normal.
Mode 3D	L'image ne s'affiche pas correctement.	Appuyez sur le bouton 3D pour faire défiler les différents formats d'image 3D.
Mode 3D	J'ai téléchargé un film en 3D mais il n'est pas lisible via le port USB	Le mode 3D n'est pas pris en charge via USB.

Condições de garantia

As condições apresentadas nesta página aplicam-se à Portugal.

Caro(a) Cliente,

Agradecemos a sua compra deste artigo. A produção de televisores LCD/LED é um processo complexo que, sujeito a diversos testes laboratoriais que atestam a sua qualidade.

- Este aparelho está garantido por um período de 24 meses, a contar da data de compra, comprovada através de um documento válido para efeitos fiscais (factura ou recibo), emitido por um vendedor autorizado. Nesse documento deverá constar a data, legível e sem rasuras ou emendas, em que foi efectuada a compra.
- Para que a garantia seja válida, é necessário que o cliente exiba, em caso de reparação técnica, o certificado de garantia junto com um documento válido para efeitos fiscais no qual estejam mencionados os elementos identificadores do produto. Reservamo-nos o direito de reusar a assistência em Garantia, gratuita, se não forem apresentados os documentos acima descritos ou se a informação deles constante estiver incompleta ou ilegível.
- Por Garantia entende-se o direito à reparação ou à substituição dos componentes dos aparelhos que apresentem defeitos de produção ou de deformação do material sem qualquer encargo para o cliente, excepto o custo da chamada local.
- Não estão cobertas pela Garantia: todas as partes ou componentes danificados por transporte não efectuado pelo fabricante, avarias causadas por deficiências na alimentação eléctrica, insuficiência de descarga, descuido, negligência ou incapacidade de utilização, modificações ou intervenções efectuadas por técnicos não autorizados pelo fabricante ou pelo próprio consumidor, deficiente manutenção, ou outras causas não imputáveis a defeitos de fabrico do aparelho.
- A Garantia não cobre avarias provocadas por utilização imprópria do aparelho, em particular no caso de utilização para fins não domésticos e alterações e/ou adaptações necessárias para países ou locais para os quais não foi inicialmente concebido.
- Esta Garantia não é válida se o tipo ou número de série do produto tiver sido alterado, apagado, removido ou tornado ilegível.
- Não nos responsabilizamos por eventuais danos directa ou indirectamente causados, pela avaira do aparelho, a pessoas, animais domésticos ou objectos e à consequente forçada interrupção de utilização do mesmo, quando a avaria for consequente da não observação de todas as prescrições indicadas no manual de instruções junto, em especial das recomendações relativas à instalação, utilização e manutenção do aparelho.

PROCESSO DE RECLAMAÇÃO DE

GARANTIA OU REPARAÇÃO

1. Antes de apresentar uma reclamação e de invocar a presente garantia, o Cliente deverá primeiro ler o Capítulo “Resolução de Problemas” no manual do utilizador do produto e verificar se a reparação da avaria ou anomalia poderá ser efectuada no local.
2. Caso o Cliente não consiga resolver o problema, tente reiniciar o televisor para configurações de fábrica (detalhes no manual de instruções) ou contactar a linha de Assitência da UMC.
3. Caso o problema persista, o Cliente poderá solicitar a troca do aparelho avariado. O formulário RMA (Return Material Authorization) poderá ser solicitado através da linha directa de Assistência da (UMC Portugal: 00351 30 8802 593). Em alternativa, o pedido poderá ser efectuado através de correio electrónico: portugal@blaupunkt-europe.com

Se acreditarmos que não podemos oferecer uma reparação estável, substituiremos o televisor.

Para preencher devidamente o formulário RMA, o Cliente deverá dispor dos seguintes dados:

a) Designação do produto e número de série
b) Cópia do original da factura
c) Descrição do problema
d) Endereço de recolha e informação do contacto
e) Data e local da aquisição do produto
f) Por favor, guarde a caixa do produto durante o período de garantia, de modo a possibilitar um transporte seguro em caso de reparação.

IMPORTANTE! Independentemente da forma de envio do formulário RMA (por telefone ou correio electrónico), deverá remeter a cópia do original da factura ao centro de assistência técnica responsável.
O formulário RMA (pedido de assistência técnica) encontra-se na última página deste manual.

4. Após o diagnóstico da avaria e dos danos, a UMC:
   - deverá aceitar a reclamação da garantia como válida, caso assim se justifique,
   - atribuir ao cliente um número de autorização da reparação (RMA – Return Material Authorisation) e iniciar as medidas necessárias para proceder à reparação.
   - Reparar o aparelho num prazo máximo de 30 dias.

   O número RMA será comunicado por telefone, fax ou correio electrónico. No caso de recolha no local, o cliente estará obrigado a certificar-se de que o produto está pronto para recolha. O produto será recolhido ou trocado com todos os acessórios e na caixa original. Se o Cliente não observar estes procedimentos necessários à recolha do aparelho avariado, será obrigado a pagar todas as despesas decorrentes da inobservância.
5. Caso o Cliente não consiga certificar-se de que o produto avariado está correctamente embalado e assinalado como “frágil”, a UMC disponibilizará, mediante solicitação, uma caixa adequada para o transporte. O Cliente responderá por todos os danos causados por uma embalagem inadequada da responsabilidade do Cliente.
6. O produto avariado será trocado pelo produto reparado aquando da sua entrega ao Cliente.
7. O Cliente deverá ter disponível o seu número RMA e o número de série e/ou fornecer estes dados sempre que contactar a UMC relativamente à reclamação da garantia. Se o Cliente apresentar uma reclamação por avarias excluídas da garantia (consultar o Capítulo “Exclusões da garantia”), a UMC reserva-se o direito de cobrar ao Cliente as despesas inerentes ao transporte. Além disso, a UMC reserva-se o direito de cobrar ao Cliente as despesas de entrega. Os custos habituais da Assistência Técnica da UMC serão utilizados como base para o cálculo das despesas.



Antes de pôr o seu aparelho televisivo em funcionamento, leia, por favor, as instruções de segurança e respeite as seguintes advertências:

- Este aparelho com peso maior de 20 kg têm de ser carregado e transportado por mínimamente 2 pessoas.
- Atenção! Este aparelho não contêm nenhumas peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Em caso de avarias contacte o fabricante ou o serviço autorizado. O contacto com algumas peças de dentro do aparelho pode ser um perigo mortal. A garantia não é sujeita às danificações consequente de uma manipulação não autorizada!
- Não retire a parte traseira do aparelho.

Para eliminar o perigo de incêndio nunca deixe velas ou outras fontes de fogo aberto na proximidade do aparelho.



- Este aparelho televisivo é destinado para a recepção e reprodução de sinais audio-visuais. Outro uso é proibido.
- A distância ideal para ver a televisão é igual a 5 vezes a diagonal do ecrã da televisão. A luz provenida de outras fontes que faz reflexo no ecrã , pode piorar a qualidade de imagem.
- Assegure, por favor, a ventilação suficiente e tenha cuidado com a distância suficiente entre aparelho e a mobília.
- O receptor televisivo é destinado ao funcionamento em ambiente seco. Apesar disso se desejar usa-lo em exterior, tenha cuidado em protegé-lo contra a humidade (chuva, fontes de água, salpicos). Não deixe em caso nenhum o aparelho exposto à actuação de humidade.
- Não ponha recipientes enchidos de água (vaso e parecidos) em cima da televisão. Estes recipientes podiam verter-se, o que põe em risco a segurança de circuito eléctrico. Coloque o aparelho televisivo em bases planas e estáveis. Não coloque nenhuns objectos como revistas, mantas e parecidos em cima ou abaixo do aparelho.
- Preste atenção para que o seu aparelho televisivo não esteja colocado em cima dos cabos conductores, que poderiam danificar-se. Os telemóveis ou outros aparelhos que emitem ondas de rádio como os adáptadores WLAN, câmaras monitoras com ligação sem fios etc., podem provocar interferência electromagnética por isso não devem estar colocados na proximidade do aparelho televisivo.
- Não coloque o aparelho na proximidade de fontes de calor ou num sítio com luz solar directa, porque tem uma consequência negativa para o arrefecimento do aparelho. A acumulação de calor é perigosa e pode reduzir significativamente a vida do seu aparelho televisivo. Para assegurar a segurança peça ocasionalmente a um especialista limpar a sujidade acumulada no aparelho.
- Tenha quidado para não danificar o cabo de alimentação de rede ou (se faz parte do conteúdo) o adaptador de alimentação. O aparelho televisivo pode ser ligado só com o cabo de alimentação de rede/adaptador anexo.
- As tempestades são perigosas para todo tipo de aparelho electrónico. O impacto de um relâmpago com a antena pode danificar a televisão, mesmo estando desligada. Deve então desligar todos os conectores e cabos do aparelho antes de uma tormenta.
- Para a limpeza do ecrã use só um pano suave e levemente húmido. Use só água limpa, nunca detergentes e jamais solventes.

Aviso:

- Não conecte aparelhos externos com a televisão acesa. Antes da conexão desligue não só a televisão mas também os aparelhos que pretende ligar! Ligue a ficha de televisão à tomada de rede eléctrica só depois de ligar os aparelhos externos e a antena!
- A construção do producto condiz com a classe 1. Como fonte de alimentação, apenas pode ser usada uma tomada ligada com fio condutor de segurança (230V~/60 Hz) à rede de electricidade pública.
- Sempre tem em conta o livre acesso para o desconector principal e a sua tomada de rede.
- O aparelho não é destinado ao uso em posto de trabalho equipado com monitores.
- O uso excessivo de auscultadores com som alto pode danificar o seu ouvido.
- Assegure a eliminação ecológica deste producto e todos os seus componentes e baterias. No caso de ter dúvidas, contacte, por favor, a organização de recliclagem de resíduos da sua área.
- Na instalação do aparelho não se esqueça de que as superfícies de móveis são tratadas com diferentes lacas, plásticos etc., ou com graxa para mobília. As misturas contidas nestes productos podem levar, entre outras coisas, à destruição dos materiais do suporte de televisão. Como consequência poderá encontrar restos deste material na superfície, a qual será difícil de limpar, nalguns casos impossível.

Instalação e Segurança

- O ecrã do seu televisor LCD corresponde aos altos requerimentos de qualidade e foi posto à prova várias vezes para detectar píxeis defectuosos. Devido a tecnologia do processo de produção (mesmo com a maior atenção na produção de ecrã) não se pode a 100% excluir a aparição de píxeis defeituosos no ecrã. Estes píxeis defeituosos não são considerados como um defeito dentro de garantia do aparelho se a sua extensão não ultrapasse límites definidas seguindo a norma DIN.

Informação Importante Relativa à Utilização de Videojogos, Computadores, Legendas ou Outras Visualizações de Imagem Fixa

- A utilização prolongada de material de programa de imagem fixa pode causar uma „imagem sombra" permanente no painel LCD.
- Esta imagem de fundo é visível em programas normais sob a forma de uma imagem estacionária fixa. Este tipo de deterioração irreversível do painel LCD/LED pode ser limitada ao efectuar os seguintes passos:
  1. Reduza a configuração de brilho/contraste para um nível de visualização mínimo.
  2. Não visualize a imagem fixa por longos períodos de tempo.
  3. Desligue a televisão quando não a estiver a utilizar.
- Exemplos de imagens que precisa de ter em atenção são as seguintes (esta não é uma lista exaustiva):
  » Logótipos de canais de televisão: ex.: Logótipos de canais de televendas e visualizações de preços - principalmente se forem brilhantes e estacionários. Gráficos em movimento ou de baixo contraste têm menos probabilidade de causar o envelhecimento do ecrã.
  » Visualizações de Hora.
  » Teletexto: Não visualize uma página estacionária por um longo período de tempo.
  » Menus de TV/DVD: ex.: Listagem de conteúdos de um disco DVD.
  » Modo Pausa: Não deixe a televisão em modo pausa durante longos períodos de tempo, ex.: Ao visualizar DVD ou vídeos.

Importante – Uma vez ocorrida a "imagem sombra/queima do ecrã", esta nunca mais irá desaparecer e não está coberta pela garantia.

Pilhas



- Respeite a polaridade correcta ao inserir as pilhas.
- Não utilize diferentes tipos de pilhas em conjunto nem misture pilhas novas e usadas.
- Coloque as pilhas para reciclagem de uma forma amiga do ambiente.
- Certas regiões possuem regulamentação adequada para a reciclagem de pilhas. Por favor contacte a sua autoridade local.

Como reciclo este produto?



- Os produtos eléctricos para reciclagem não devem ser colocados juntamente com lixo doméstico. Estão disponíveis locais de reciclagem próprios. Contacte a Autoridade Local ou o distribuidor para aconselhamento sobre reciclagem.

Informações de segurança sobre o 3D

- Se olhar para imagens 3D de muito perto ou para um longo período de tempo, pode interferir com a visão.
- Assistindo televisão ou jogando videojogos que integram imagens em 3D com óculos 3D para um longo período de tempo pode causar dor de cabeça, sonolência ou cansaço para sí e / ou seus olhos. Se sentir dores de cabeça, ou se sentir cansado ou com sono, pare de assistir TV e tomer um descanso.
- As mulheres grávidas, os idosos, as pessoas com problemas cardíacos ou aqueles que sofrem de sonolência frequentemente devem abster-se de assistir TV em 3D.
- Algumas imagens 3D pode levá-lo a tentar fugir ou evitar a imagem exibida no vídeo. Portanto, é melhor não assistir TV em 3D perto de objetos frágeis ou perto de objetos que podem ser facilmente revertidos.
- Evite que as crianças menores de 5 anos assistam televisão em 3D, um vez que pode afetar o desenvolvimento da visão.

Aviso sobre as crises de fotossensibilidade e a epilepsia fotossensível:

- Alguns espectadores podem sofrer ataques epiléticos quando expostos a determinados factores, incluindo luzes ou imagens em vídeojogos ou na televisão.
- Se você ou alguém da sua família tem um histórico de epilepsia ou de crise de fotossensibilidade, consulte o seu médico antes de assistir TV em 3D. De modo semelhante, alguns sintomas podem ocorrer em condições não especificadas e sem precedente de crises anteriores. Se tiver algum dos seguintes sintomas, pare de ver a imagem 3D e consulte um médico: tontura, transição visual ou visão turva, instabilidade visual ou ou do rosto, como espasmos ou contracções oculares, ação inconsciente , convulsões, confusão, perda de consciência ou desorientação, perda de senso de direção, cólicas ou náuseas. Os pais devem monitorar estes sintomas em seus filhos, inclusive adolescentes, um vez que esses podem ser mais sensíveis aos efeitos de assistir TV em 3D.

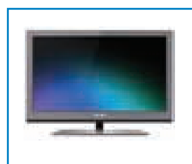
As crises de fotossensibilidade ou epilepsia fotossensível pode ser reduzida através das seguintes acções:

- Faça pausas frequentes enquanto assiste TV em 3D.
- Para aqueles que têm uma visão diferente em cada olho, não assistir à TV sem antes tomar medidas de correção da visão.
- Para assistir TV, escolha um posição confortável para que seus olhos estejam ao nível da imagem 3D e abstenha-se de sentar-se muito perto da televisão.
- Não veja imagens 3D quando estiver cansado ou doente, e evite olhar para imagens 3D durante um longo período de tempo.
- Não use os óculos 3D para qualquer outra finalidade que não a visualização de imagens 3D em uma TV 3D.
- Alguns espectadores podem sentir-se desorientado depois de assistir a TV 3D.
- Portanto, depois de assistir a TV 3D, tome um momento para recuperar seus sentidos, antes de passar para outra atividade.

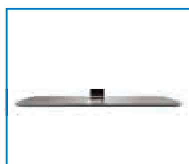
Conteúdo de embalagem

Equipamento

A embalagem deste televisor contem os seguintes componentes.

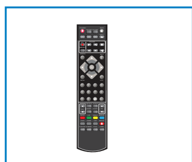


1x TV



1x Base de suporte

1 x Pescoço de suporte



1x Comando



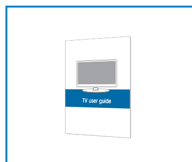
1x Cabo de antena de alta frequência



2x Baterias AAA



1x cabo mini componente a cabo componente *



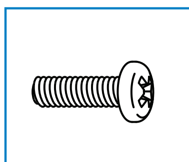
1x Manual de utilização



1x cabo Mini AV *



1x Manual de ligação rápida „Quick Start Guide"



1 x kit de instalação



Óculos 3D *

* - Apenas em alguns modelos

Por favor guarde a sua embalagem pois irá precisar dela na ocorrência de uma reparação ou apoio de garantia/serviço. Não nos será possível realizar a garantia/serviço se não for capaz de embalar o produto correctamente.
A forma mais segura de transportar o seu artigo é na embalagem/caixa original.

Instalação do aparelho
Fixação da base | Montagem da TV na parede

Fixação da base

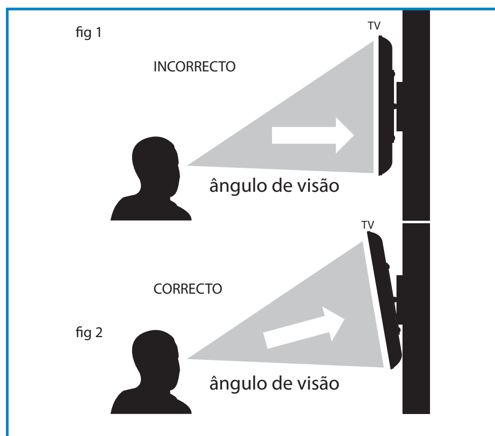
Por favor, siga as instruções do folheto de instalação da base, localizado no saco de acessórios

Montagem da TV na parede

Esta televisão requer uma montagem de parede VESA 100 ou equivalente.

1. Remova os quatro parafusos destacados abaixo.
2. O suporte de parede pode agora ser facilmente encaixado nos orifícios de montagem na parte traseira da TV. Estes orifícios estão assinalados na imagem abaixo

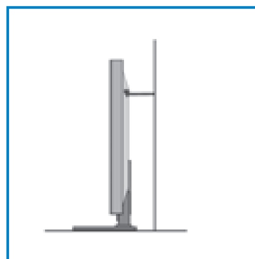
Para uma visualização ideal, se montar a TV na parede acima do nível dos olhos, direccione-a para baixo para que o ecrã desta esteja apontado para si. Veja as Figuras 1 e 2.



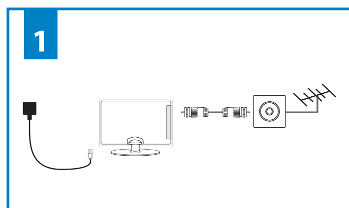
Aviso importante

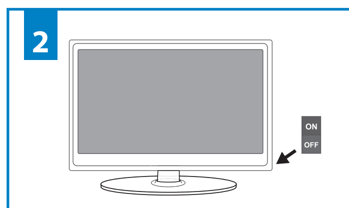
A seguir, poderá encontrar as instruções para a montagem correcta do produto junto a uma parede. Se não puder aparafusar o aparelho junto ao suporte onde está colocado, recomendamos o uso de uma correia entre os parafusos da placa VESA e um perno de olho fixado na parede.
Tenha a certeza de que as crianças não podem inclinar o aparelho, não podem pendurar-se ou subir acima dele. Um aparelho mal montado pode causar feridas graves a sí ou às suas crianças. A correia de segurança deve ficar tensa entre o aparelho e a parede.

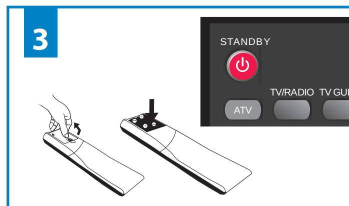


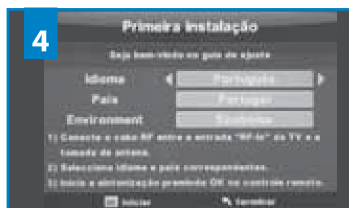


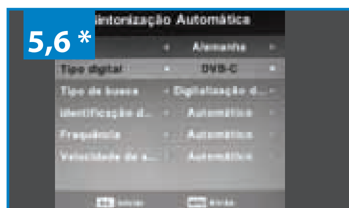
Começar – configuração inicial

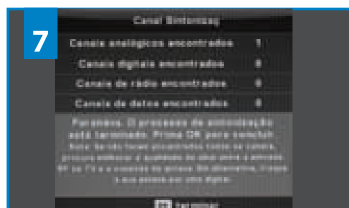












1. Utilizando o cabo RF fornecido, conecte a TV à tomada de antena. Conecte o cabo de alimentação à tomada de rede eléctrica.
2. Ligue o aparelho com marcada para ON/OFF
3. Insira as pilhas fornecidas no comando remoto e prima o botão Standby para ligar a TV.
4. Irá agora aparecer o menu de configuração inicial. Caso não apareça, no comando remoto por favor prima [MENU] e de seguida 8-8-8-8 e o menu aparecerá. Prima OK no comando remoto e a sintonização irá começar.
   Como parte de nosso esforços em curso para reduzir o consumo de energia, acrescentamos uma nova função a este televisor chamada Ecohome (aparecerá no ecrã de primeira instalação). Esta função permite reduzir em aproximadamente 15% o consumo energético face a outros modos. A luminosidade da imagem é reduzida quando utilizar o modo Ecohome. Se esta função não for adequada ao seu ambiente, pode escolher outros modos
   (Nota: o modo Profissional é o modo ótimal por defeito, no entanto o consumo de energia é aproximadamente 15% superior ao modo Ecohome).
   Selecione o seu idioma, país e meio ambiente.
   Pressione OK no controle remoto para começar a sintonização.
5. Na próxima etapa, selecione o tipo de transmissão digital. Pode escolher entre DVB-T (TDT) e DVB-C (TV a cabo). A seção analógica será procurada automaticamente, uma vez que a maioria das redes de cabo inclui canais analógicos.*
6. Selecione DVB-C, se a TV estiver conectada a uma rede por cabo. Mantenha todas as configurações padrão possíveis. Em seguida, pressione o botão [OK] para iniciar a pesquisa.
   *Se alguns canais DVB-C não são encontrados, entre em contato com seu provedor de rede para obter o "Network ID" válido. Em seguida, realize uma nova pesquisa. Pressione a tecla [MENU], selecione "busca automática de canais" e digite o ID da rede obtido. Comece sua pesquisa com o botão [OK]. **
7. Após a sintonização aparecerá o seguinte ecrã.

   Caso esteja a perder canais, tal poderá dever-se à força de sinal, pelo que deve considerar a conexão de um amplificador de sinal e deverá voltar a sintonizar a TV.

Dica:



Se a TV encontra alguns, mas não todos, os canais digitais, a TV está a funcionar correctamente mas a recepção de sinal não é suficientemente forte. (A força de sinal necessita de ser superior a 85% - pode ver a força de sinal recebida pela TV quando muda de canal/programa). Precisará de aumentar a recepção de sinal de forma a receber todos os canais disponíveis. A forma mais económica de o conseguir é comprando e conectando um amplificador de sinal entre a TV e a tomada de antena de TV. Caso isto não resolva o problema, necessitará de actualizar a antena de TV para uma digital de alcance elevado compatível.

*** - Somente para modelos com sintonizador DVB-C**

Botões de TV e menu raiz

⏏	Ejectar o disco *
▮◀	Leitura / Pausa do disco *
Vol+	Volume cima e menu direita
Vol-	Volume baixo e menu esquerda
CH+	Programa / Canal cima e menu cima
CH-	Programa / Canal baixo e menu baixo
MENU	Visualização Menu/OSD
SOURCE	Visualização do menu raiz de entrada
STANDBY	Ligar / Desligar

Selecção de Entrada/Raiz de Modo

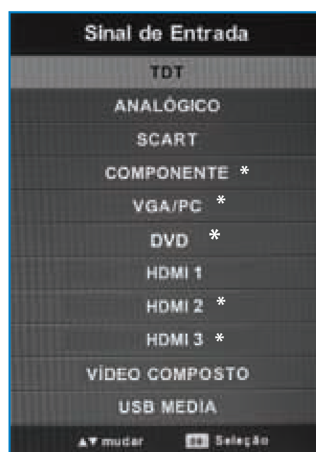
Para alternar entre as diferentes entradas/conexões.

a) Utilizando os botões do comando remoto:

1. Prima [SOURCE/ AV] – O menu de raiz irá aparecer.
2. Prima [V] or [/\] para seleccionar a entrada pretendida.
3. Prima [OK]

b) Utilizando os botões na Televisão:

1. Prima [SOURCE]
2. Ande para cima/baixo utilizando os botões CH+/CH- para a entrada/raiz pretendida.
3. Prima Vol+ para alterar a entrada/raiz para aquela seleccionada.



* - apenas para os modelos selecionados

Mando a distancia

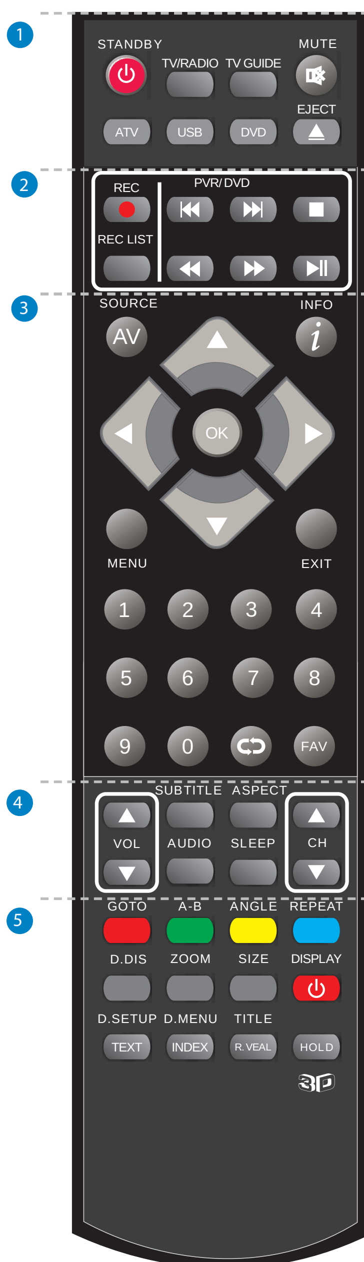
1. **STANDBY –** Ligue a televisão quando em standby ou vice-versa.
MUTE – Silencie o volume ou vice-versa.
TV/RADIO – Altere para TDT e alterne entre TV e rádio no modo TDT.
TV GUIDE – Abre o Guia de TV 7 Dias (no modo TDT).
ATV – Mude para a fonte analógica de TV.
USB – Mude para a fonte USB
DVD [1] – mudar para fonte DVD
EJECT [1] – ejectar disco em modo DVD

2. **REC** [3]– Para gravar o que estiver a ser emitido na televisão.
REC LIST [3]– Abre a lista do que tiver gravado anteriormente.
– Para reiniciar o capítulo actual
– Para avançar para o próximo capítulo
– Para parar a reprodução
– Para reproduzir em modo de retrocesso rápido
– Para reproduzir em modo de avanço rápido
– Para reproduzir/parar

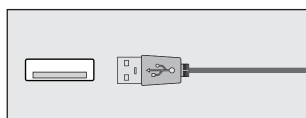
3. **SOURCE/AV –** Para visualizar o menu de entrada/raiz
INFO – Prima uma vez para informação sobre o canal actual/seguinte Prima duas vezes para informação de programa sobre o programa actual
(▲/▼/◄/► / OK) – Permite-lhe navegar nos menus de ecrã e ajustar as configurações de sistema de acordo com a sua preferência
MENU – Para visualizar o menu OSD
EXIT – Para sair de todos os menus
BOTÕES NUMÉRICOS – De 0 a 9 para seleccionar directamente um canal de TV.
– Para retomar ao último canal visualizado
FAV – Para visualizar o menu de favoritos.

4. **VOL ▲/▼** – Para diminuir/aumentar o nível de som
SUBTITLE – Para alterar o diálogo no fundo do ecrã (ligado/desligado)
ASPECT – Para alterar o ecrã entre os diferentes formatos de imagem
AUDIO – Para alterar o idioma de áudio (se disponível)
SLEEP – Prima repetidamente para navegar por entre as opções do temporizador
CH ▲/▼ – Para aumentar ou diminuir o canal visualizado

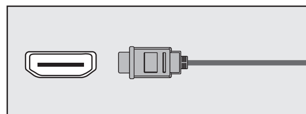
5. **GOTO** [1] – Modo DVD - muda para DVD.
A-B [1] – Reprodução de A a B.
ANGLE [1] – Modo DVD: opção de outro ângulo DVD.
REPEAT [1] – modo DVD - Repetição da reprodução.
D.DIS [1] – modo DVD - para mostrar informação do disco.
ZOOM – modo DVD * - para alterar o tamanho da imagem - Modo de teletexto: para mudar o tamanho do ecrã em modo teletexto.
SIZE – modo teletexto - para alterar o tamanho em modo teletexto
DISPLAY – para apagar o ecrã enquanto houve rádio.
D. SETUP [1] **/ TEXT –** Modo DVD - Para exibir o menu de configuração do modo DVD - Modo Teletexto [1] - Para entrar Teletexto
D. MENU [1] **/ INDEX –** Modo DVD - Para apresentar o menú de DVD - Modo Teletexto [1] - Para exibir a página do índice
TITLE [1] **/ REVEAL –** Modo DVD - Para exibir o título de DVD - Modo Teletexto [1] - Para revelar ou esconder as palavras escondidas.
HOLD – Modo Teletexto - manter página atual, que é exibido
Modo 3D[4] - Pressione o botão 3D para percorrer os diferentes formatos de imagem 3D.
S. MODE [2] **–** Navegue por entre as diferentes configurações de som
P. MODE [2] **–** Navegue por entre as diferentes configurações de imagem.



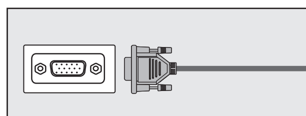
[1] - funções disponíveis apenas com modelos com leitor DVD integrado
[2] - funções disponíveis apenas com modelos sem leitor DVD/PVR integrado
[3] - funções disponíveis apenas com modelos com PVR integrado
[4] - funções disponíveis apenas com modelos com 3D integrado



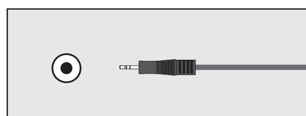
USB
Porta USB



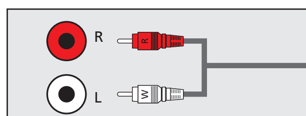
HDMI 1, 2*, 3* in
Entrada HDMI 1, 2*, 3*



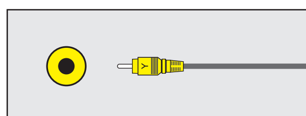
VGA(PC) *
Entrada VGA-PC



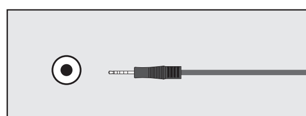
VGA (PC) Audio In *
Entrada para audio de PC de 3,5mm



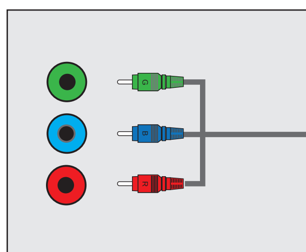
R/L - Video & YPbPr audio In *
Entrada audio de Componente/Vídeo



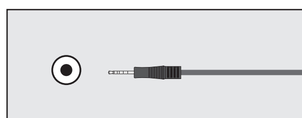
Video (CVBS) *
Video - Input



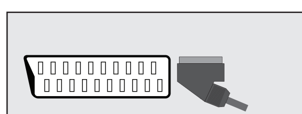
Mini YPbPr *
Entrada HD para Mini Componente



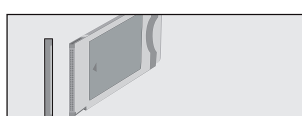
YPbPr *
Entrada HD para Componente



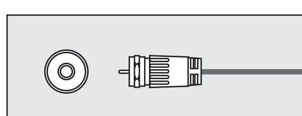
Mini Video *
Entrada vídeo AV e Audio (L/R)



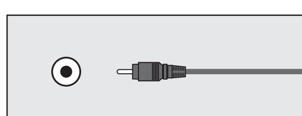
SCART *
Entrada SCART



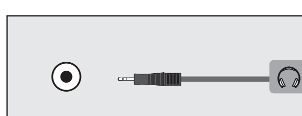
CI Card IN
Entrada para tarjeta de Interfaz Común



RF In
RF / TV Aerial Input



COAX Audio Out *
Entrada de Antena RF/TV



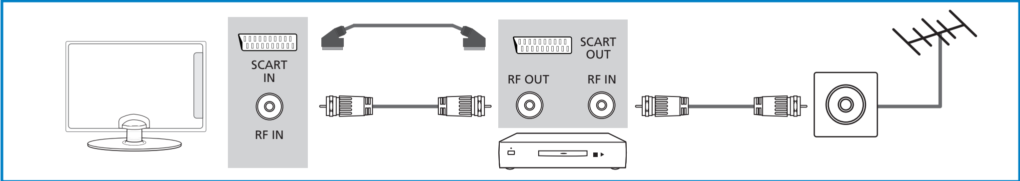
HEADPHONES
Salida de 3,5mm para auriculares

* - apenas em alguns modelos

Ligações

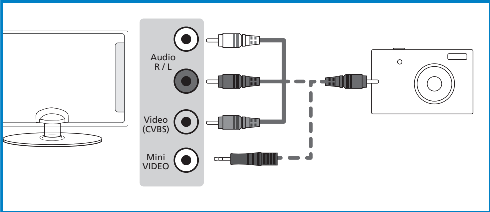
Conexão de Gravador/Leitor de DVD, de Gravador de Vídeo ou de uma Caixa de Cabo/Satélite

A Entrada/Raiz de TV deve estar configurada para SCART.



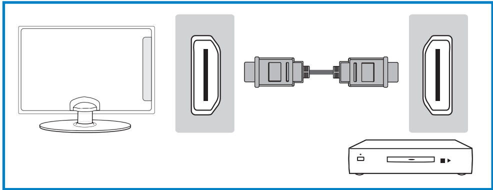
Conexão de Câmara de Vídeo, de Máquina Fotográfica ou de Consola de Jogos

A fonte deve estar configurada para Vídeo.

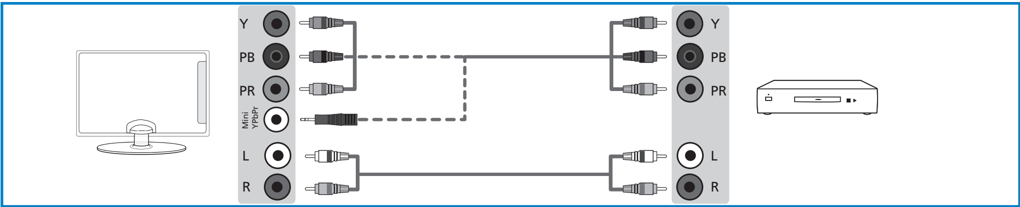


Conexão de um Dispositivo de Alta Definição (HD) Opção 1 – via cabo HDMI para HDMI

Um cabo de HDMI pode transmitir vídeo e áudio e permite-lhe desfrutar de vídeo e áudio de qualidade digital com perda mínima de qualidade. A Entrada/Raiz de TV deve estar configurada para HDMI.

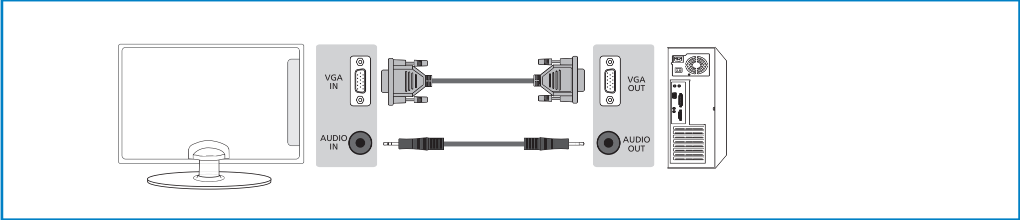


Opção 2 - através de cabo componente ou cabo mini-YPbPr
Se tiver um cabo que tem conectores VERMELHO, VERDE, AZUL, VERMELHO E BRANCO, deve usar o adaptador "YPbPr para Mini YPbPr" para conectar os aparelhos via video componente (ver imagem) e cabo de áudio (para som). Se o dispositivo não estiver equipado com a entrada padrão YPbPr , use o conector mini-YPbPr. A fonte de sinal deve ser parametrizada em "componente"



Ligar a TV ao PC (como monitor de computador)

Conecte a entrada VGA da TV com a saída da placa gráfica do seu PC com um cabo VGA (não fornecido) para vídeo. Se quiser usar os altifalantes integrados da TV, use um cabo de áudio M/M de 3.5 mm entre a saída de áudio do PC e PC de entrada de áudio da sua TV (cabo não fornecido). A fonte de sinal deve ser parametrizado para "VGA / PC".



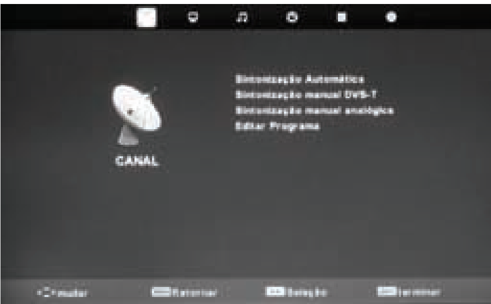
Menu de navegação



Para aceder a este menu, prima o botão [MENU] no comando remoto. Para entrar num menu prima [OK].
Se pretender efectuar alterações a alguma das configurações de origem, utilize os botões de navegação (▲/▼/◄/►).Para confirmar qualquer configuração prima o botão [OK].

Para sair deste menu em qualquer altura, prima o botão [EXIT].

Menu de canais

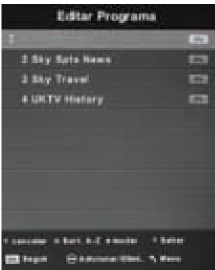


Sintonização Automática - lhe voltar a sintonizar a televisão para todos os canais digitais, estações de rádio digitais e canais analógicos.

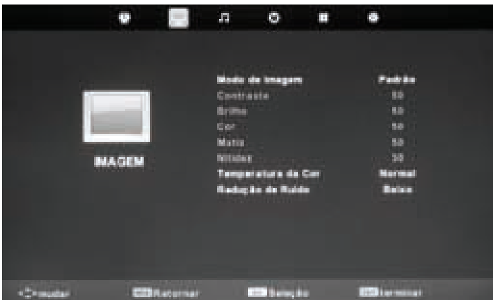
Sintonização manual TDT - Permite-lhe sintonizar manualmente o seu sinal digital.

Sintonização manual analógica- Permite-lhe sintonizar manualmente o seu sinal analógico.

Editar Programa - Permite - lhe eliminar, saltar e adicionais canais favoritos.



Menu de imagem



Modo Imagem - Escolha entre as seguintes pré-configurações

Padrão	Configurações de origem
Dinâmico	Configurações recomendadas para imagens em movimento rápido
Suave	Para cores mais claras e menos brilho
Pessoal	Permite-lhe alterar manualmente todas as configurações
Eco-Lar	Ecohome consuma 15% de energia a menos.

Contraste - Altera o equilíbrio entre preto e branco

Brilho - Aumenta ou diminui o brilho da imagem

Cor - Aumenta a cor de pretos e brancos

Matriz - Permite-lhe aumentar ou diminuir o nível de tintos na imagem

Nitidez - Aumenta ou diminui a nitidez da imagem

Temperatura da Cor - Escolha entre as seguintes pré-configurações

Normal	Configurações de origem
Quente	Aumenta os tons vermelhos na imagem
Frio	Aumenta os tons azuis na imagem

Redução de Ruído - Escolha entre as seguintes pré-configurações

Desligado	Desliga a redução de ruído
Baixo	Ajuste de sistema reduzido
Médio	Ajuste de sistema médio
Alto	Ajuste de sistema máximo
De origem	Configurações de origem

Dica: Se não premir qualquer botão durante 10 segundos, o menu irá sair automaticamente. Pode alterar o limite de tempo antes de o menu sair automaticamente – veja a secção Duração do Menu.

Manipulação de menu de televisão
Menu de imagem

Definições 3D

Para um melhor efeito de imagem 3D, assista TV com um ângulo vertical de + / - 10 °.

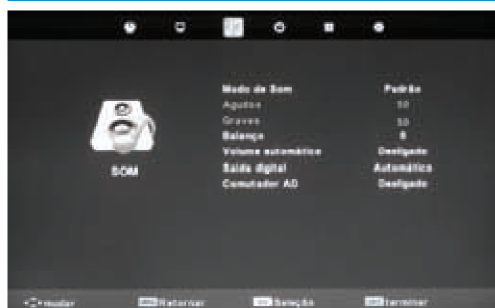
3D tipo de conexão - Às vezes, a imagem 3D de um dispositivo 3D pode ser exibida incorretamente. Escolha uma das seguintes opções para corrigir isto. Pode alternar essas configurações pressionando o botão '3D 'no controle remoto (ver página 60).

3D off	Desativa o 3D
Side by Side 3D	Este formato é comumente usado em 3D radiodifusão. Ele divide pela metade a resolução horizontal do fluxo vídeo para armazenar as imagens para os olhos esquerdo e direito em cada imagem. Exibe imagens de até 960 x 1080 pixels para cada olho, permitindo que as emissoras de TV transmitam conteúdo 3D numa largura de banda muito menor do que o 3D Blu-ray. As resoluções suportadas são limitadas a 720p e 1080i para programas de TV em 3D. Os utilizadores precisarão selecionar manualmente o formato correto para exibir o conteúdo 3D Side-by-side corretamente numa TV 3D.
Top Bottom 3D	Este formato é uma alternativa 3D para a radiodifusão, bastante semelhante ao 3D side-by-side, excepto que é reduzida pela metade a resolução vertical em vez da resolução horizontal. Disponível na resolução de 720p, o Top Bottom 3D oferece 1280 pixels na horizontal. O número de pixeis elevado é geralmente considerado mais apropriado para o movimento panorámico horizontal em programas desportivos.
Frame Packing (compressão de frame)	Como o próprio nome indica, este formato empilha as imagens do olho esquerdo e olho direito em cada frame para preservar a resolução original do conteúdo a fim de restabelecer as melhores imagens 3D. A maioria, se não todos, dos filmes Blu-Ray 1080p 3D e dos jogos 3D 720p na PS3 é produzida utilizando esta técnica. Outro importante diferencial é que as TVs 3D são capazes de detectar automaticamente os sinais de "Frame Packing" em 3D e reproduzir o conteúdo sem intervenção do utilizador.
Line-by-lin (Linha por linha)	os sinais de imagem para o olho esquerdo e olho direito são intercalados em linhas alternadas. A resolução da imagem de esquerda é reduzida pela metade, e em seguida colocados nas linhas ímpares do fluxo de vídeo. Por conseguinte, a resolução da imagem direita é reduzida para metade, e em seguida, colocada nas linhas pares do fluxo de vídeo. Quando combinados os fluxos de vídeo totalizam 1920 × 1080.

Exchange 3D L / R (Troca 3D Esq / Dir) - Muda a seqüência de imagens para uma visualização diferente.

2D a 3D - para transformar imagens em 2D para visualização 3D. Por favor, note que o conteúdo é transformado pela televisão, e os efeitos são limitados.

Menu de som



Modo de Som - Escolha entre as seguintes pré-configurações.

Padrão	Configurações de origem
Música	Enfatiza a música sobre as vozes
Filme	Oferece som ao vivo e completo para filmes
Pessoal	Selecciona as suas configurações de som pessoais
Desporto	Enfatiza o som para desportos

Dica: Os níveis de Agudos e Graves apenas podem ser ajustados quando o modo de som 'Pessoal' é seleccionado.

Agudos - Para ajustar a quantidade de alta frequência no som.

Graves - Para ajustar a quantidade de baixa frequência no som.

Balanço - Para alternar o som entre as colunas esquerda e direita.

Nível de Volume Automático (AVL) - Quando 'ligado' estiver seleccionado, o volume irá manter-se a um nível constante independentemente da entrada/raiz.

Saída Digital - Esta é a saída Áudio COAXIAL digital. Escolha entre as seguintes opções:

Desligado	Desligado
Automático	Selecciona automaticamente as melhores configurações
PCM	Seleccione esta opção se estiver a efectuar uma conexão a um sistema de Hi-Fi Estéreo via cabo coaxial (O PCM (Pulse-code modulation) é uma representação digital de um sinal analógico)

Comutador AD- Aumente ou diminua o volume geral.

Menu de hora



Relógio - Configure a hora e a data.

Hora para Desligar - Permite -lhe configurar um tempo específico para que a sua TV se desligue.

Hora para Ligar - Permite -lhe configurar um tempo específico para que a sua TV se ligue, o canal que será emitido, a raiz que estará ligada e também o volume. Pode configurar esta função para que se repita todos os dias ou num determinado dia.

Fuso Horário - Altere o seu fuso horário actual.

Temporizador - Permite-lhe configurar o temporizador para que a televisão se desligue automaticamente após um determinado período de tempo. Desligado -> 10min -> 20min -> 30min -> 60min -> 90min -> 120min -> 180min -> 240min.

Standby Automático - Ligue e desligue a função.

Menu de características



Lista de Programação - Lista os seus lembretes de programa.

Sistema de arquivos PVR * - Controle o sistema de ficheiros ligado a aparelho USB e aparecem informações sobre o resultado do controle.

* -Só nos modelos com PVR integrado

Manipulação de menu de televisão

Menu de configuração

Informação CI - Serviços "Pay per view" requerem a inserção de um "smartcard" na TV. Se subscrever um serviço "Pay per view" a operadora irá fornecer-lhe uma "CAM" e um "smartcard". A "CAM" poderá então ser inserida na Porta de Interface Comum (Entrada para Cartão CI).

Bloqueio de Sistema - Permite-lhe bloquear ou desbloquear o menu. Irá ser-lhe pedida uma palavra-passe de dígitos. Utilize o botão ◀ para cancelar a inserção da palavra-passe. Utilize o botão ▶ para limpar. A palavra-passe de origem é 0000.

Ajuda para surdos - se o sinal fornece suporte para os deficientes auditivos, as legendas de apoio podem ser exibidas, pressionando o botão "subtítulo". Se activar a opção de subtítulos opcionais para deficientes auditivos, e mudar para um canal que soporta esta funcionalidade, as legendas são ativadas automaticamente.

Idioma TT - definições de codificação para a exibição de caracteres no teletexto.

Menu de configuração



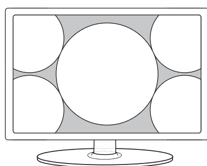
Idioma do menu - Permite-lhe alterar o idioma do menu.

Dimensões da imagem - O formato da imagem pode variar de acordo com o canal/emissão. Existem algumas opções diferentes para ir ao encontro das suas necessidades.

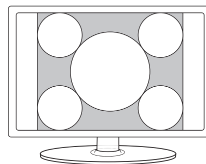
Auto - Exibe automaticamente o melhor formato de imagem. A imagem está na posição correcta. Poderá ter linhas pretas no fundo/topo e/ou nos lados.

Original - Irá exibir a imagem da emissora sem qualquer alteração.

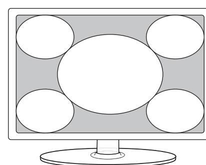
Zoom - A imagem está na proporção correcta mas é aumentada para preencher o ecrã.



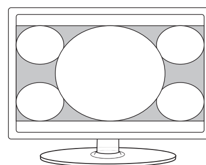
4:3 - Exibe a imagem 4:3 no tamanho original. As barras laterais são mostradas para preencher o ecrã16:9.



16:9 - Enche a tela com um sinal 16:09/



14:9 - Exibe a imagem 14:9 na proporção correcta. Como resultado as barras laterais são mostradas no ecrã.



Ecrã Azul - Altera o fundo quando não há entrada entre um fundo claro e azul (Apenas disponível em algumas fontes).

Duração do Menu - Permite-lhe ajustar a quantidade de tempo da permanência do Menu On Screen no ecrã antes de este desaparecer.

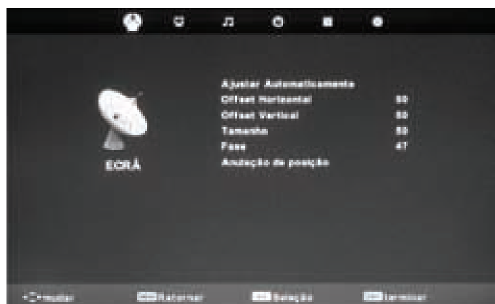
Reconfigurar para configurações de origem

Reconfigurar Sistema de Menu - Esta função reconfigura os menus para as configurações de origem.

Reconfigurar Canais de TV - Esta função limpa todos os canais de TV da televisão.

Actualizar Software (USB) - Actualização de Software (USB) – De vez em quando poderemos lançar novo firmware para melhorar o funcionamento da televisão (disponível para download). Este menu permite-lhe instalar o novo software/ firmware na televisão. Detalhes mais aprofundados sobre como efectuar este passo serão lançados com o firmware. Contacte a linha de apoio ou consulte a secção de 'apoio ao produto' da página web.

Configurações do monitor



Ajustar Automaticamente - Permite-lhe configurar automaticamente a televisão para ser utilizada como um monitor de computador.

Offset horizontal - Altera a posição horizontal da imagem.

Offset Vertical - Altera a posição vertical da imagem.

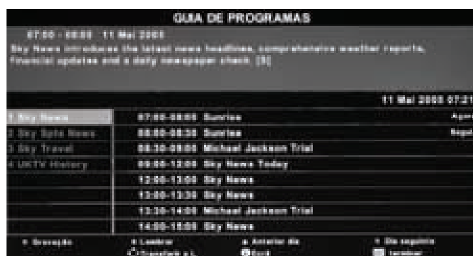
Tamanho - Aumenta o tamanho da imagem.

Fase - Para ajustar o tempo de atraso da fase de forma a reduzir o ruído da imagem.

Reconfiguração de Posição - Retoma as configurações originais.

> Dica: Se o computador for deixado inactivo por um determinado período de tempo, a televisão irá mudar para o estado de hibernação (o ecrã irá desligar-se para poupar energia). Para ligar novamente prima o botão Standby.

Guia TV de 7 dias / USB Record *



O Guia de TV está disponível no modo de TV Digital. Fornece informação sobre os programas a serem emitidos (onde suportado pelo canal TDT). Pode ver a hora de início e de fim de todos os programas e em todos os canais para os 7 dias

* -Só nos modelos com PVR integrado

seguintes e configurar lembretes.

1. Prima [TV GUIDE]. O seguinte Guia de TV 7 Dias irá aparecer.
2. Navegue pelo menu utilizando ◄► ▼▲.

   Poderá agora:
   Gravar um programa ao premir VERMELHO. *
   Configurar um lembrete ao premir VERDE.
   Visualizar um dia anterior premindo AMARELO.
   Visualizar o dia seguinte premindo AZUL.

3. Prima [SAIR] para sair do Guia de TV 7 Dias.

> Nota: Esta TV foi projectada para trabalhar com memórias USB de até 32 GB. Se pretende utilizar um disco USB portátil superior a 32Gb, por favor note que este deve estar formatado para o sistema de ficheiro FAT32 de forma a funcionar com esta TV. Os sistemas operativos Windows XP/ Vista apenas são capazes de formatar até 32Gb, pelo que precisará de um programa/utilitário para formatar discos maiores.

Gravação USB - USB Record - Modo TDT *

Esta TV permite a conexão de um dispositivo USB para efectuar a gravação de programas. Este recurso está disponível no modo digital (TDT), quando usado com uma Pen Drive ou disco rígido USB. Os benefícios são:

- Pausa da emissão em directo, reprodução, avanço e recuo rápido.
- Um botão de gravação, se decidir gravar o programa que está a ser emitido ou agendar uma gravação a partir do Guia TV de 7 dias.

Devido à natureza do produto, deve usar um dispositivo USB de alta velocidade (como a TV lê e grava no dispostivo ao mesmo tempo, alguns modelos podem ser inadequados).

Especificação mínima - Pen Drive USB

Velocidade de leitura de	20 MB / s (mega bytes por segundo)
Escreva a velocidade de	6 MB / s (mega bytes por segundo)

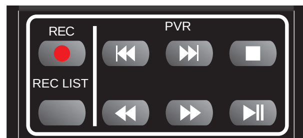
Para utilizar um disco rígido USB com mais de 32GB, por favor consulte as Perguntas Frequentes no final deste guia.

Português

Manipulação de menu de televisão
Pause Live TV (Time Shift)* | Modo USB / Reprodutor multimédia

Pause Live TV (Time Shift) *

Pause Live TV é muito simples.



- Aperte o play / pause e pausa de conteúdos de televisão ao vivo e gravados. Para revisar o conteúdo pressionar o botão Play / Pause novamente.
- Pressione avançar para avançar em uma gravação (ou seja, pular os comerciais).
- Pressione retroceder para voltar em uma gravação (ou seja, se você acelerei demais).

DICA: Este televisor só possui um sintonizador de TV, permitindo gravar apenas o canal que está a assistir ou gravar um canal enquanto a TV está no modo de espera.

Um botão de gravação

A qualquer momento pode optar por gravar o cana que estiver a assistir, pressionando o botão [REC].

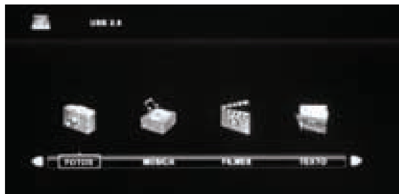
DICA: Este televisor só possui um sintonizador de TV, permitindo gravar apenas o canal que está a assistir ou gravar um canal enquanto a TV está no modo de espera.

Nota: a função de gravação USB é apenas disponível no modo digital / TDT. Devido às leis sobre direitos autorais, cópia ilegal e gravação, não é possível gravar para / desde qualquer outra entrada / saída.

Modo USB / Reprodutor multimédia

O modo USB permite a reprodução de vários tipos diferentes de conteúdo que tiver armazenado na sua PenDrive USB.

Ao mudar para a fonte USB irá aparecer o ecrã de menu acima. O conteúdo estará dividido em Fotografia, Música, Filme e Texto com base no tipo de ficheiro.



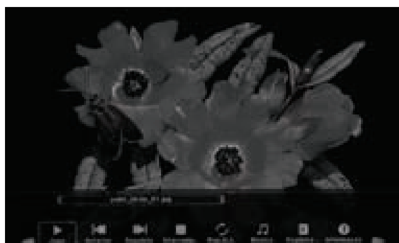
1. Pode navegar pelos menus utilizando os botões de navegação ▲/▼/◄/► Para confirmar o item que pretende reproduzir/visualizar prima o botão [OK].



2. Seleccione a drive pretendida. (Se a sua drive só tem uma partição apenas irá ver um item).



3. Pode agora aceder ao item. Prima OK para visualizar.

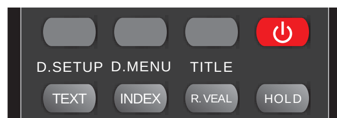


4. Ao visualizar controle o item utilizando



ou premindo (i) e utilizando ▲/▼/◄/► e [OK].

* -Só nos modelos com PVR integrado



Para aceder a este menu, pressione [D. SETUP] no controle remoto. Caso deseja efectuar alterações aos parâmetros predefinidos, utilize os botões ▲ ◄ ▼ ►. Para confirmar pressione [OK]

Para sair do menu, pressione [EXIT]

Configuração Geral

Ecrã TV

Normal / PS	Visualização 4:3 ampliada com foco no conteúdo da imagem
Normal / LB	Imagem na proporção correta, com barras na parte superior e inferior.
Largo	Opção widescreen.

Idioma OSD - Para determinar o idioma do menu DVD.

Configuração Áudio

Ajustar Alto Falante - Escolha do modo de mixagem descendente

Ee/Di	Lt/Rt downmix
Estéreo	Stereo downmix

Configuração Dolby Surround

Mono Duplo -

Stéréo	Ambos os canais de áudio (padrão).
L-Mono	Sinal mono apenas no canal esquerdo
R- Mono	Sinal mono apenas no canal direito
Mix Mono	Sinal mono em ambos canais

Dinâmico - Para aumentar / diminuir a faixa dinâmica do som digital.

Page Preferências

Tipo de TV

TV PAL	Padrão na Europa Central
Multi	Formato Multisync
TV NTSC	Utilizado em America do Norte, Japão, etc...

Predefinição - Permite repor os parâmetros originais de fábrica

* - Menu DVD: só nos modelos com leitor DVD integrado

Perguntas frequentes

General	Gostaria de ter um som mais alto conectando colunas adicionais.	Dependendo das conexões e do modelo da TV, é possível conectá-la a um amplificador externo ou a um sistema de som (sujeito às conexões/entradas no dispositivo) da seguinte forma: 1) Conecte um cabo COAXIAL da saída COAXIAL da TV à entrada COAXIAL do seu amplificador/sistema de som 2) Conecte uma tomada de 3,5mm ao cabo fono L/R* da tomada de auscultadores da TV (onde apropriado) à entrada L/R do seu amplificador/sistema de som. Por favor note que o som das colunas da TV será desactivado. 3) Nos modelos seleccionados poderá ser possível conectar um interruptor de entrada/saída SCART* com um cabo fono L/R adicional* à tomada SCART da TV e à Entrada Fono L/R do seu amplificador/sistema de som. Por favor note que, devido a direitos de autor, não é possível criar saída de vídeo/som da TV em certas fontes (ex.: HDMi, DVD, etc.). *os cabos e interruptores mencionados estão disponíveis para compra em separado no seu revendedor.
General	Porque é que algumas opções no menu estão indisponíveis e a cinzento?	Algumas opções apenas estão disponíveis em algumas fontes, como HDMI ou PC/VGA. Estas estarão indisponíveis nas outras fontes onde não têm efeito.
TV	Sintonizei a TV Digital TV mas não estou e receber nenhum canal ou todos os canais que recebo têm quebras.	1) Verifique se está numa área onde exista recepção. 2) Verifique que está a utilizar uma antena que possa receber um bom sinal digital. Na maioria dos casos, precisará de uma antena exterior de alto alcance/banda larga. Em áreas onde exista uma excelente cobertura TDT, poderá utilizar uma antena tipo loft mas é muito provável que também precise de conectar um amplificador entre a parte traseira da TV e a tomada de antena de TV. Infelizmente, para receber um sinal digital suficientemente bom, não é possível utilizar uma antena portátil/de interior. Tal pode alterar-se uma vez que o sinal analógico será desligado no ano de 2012 e a força do sinal digital irá ser aumentada.
TV	Voltei a sintonizar a minha televisão mas quando a desligo não memoriza os canais.	Complete como na primeira instalação. Por favor consulte a secção Menu de Configuração para tal.
Gravador VCR/DVD	Conectei a TV ao meu gravador VCR ou DVD via SCART mas não está a gravar.	Para além da conexão via SCART, deve conectar o cabo de antena da tomada de parede ao seu Gravador VCR/DVD e outro cabo de antena do Gravador VCR/DVD à TV.
Consolas de Jogo	Conectei a minha PS3 à TV via HDMI, mas não estou a receber nenhuma imagem ou som na minha Televisão.	1) Assegure-se de que a raiz de TV está configurada para HDMI. 2) Verifique se as configurações da sua PS3 estão conforme as indicadas no manual de instruções da PS3.
Consolas de Jogo	Conectei a minha Xbox 360 à TV via Cabos de Componente (Vermelho, Verde e Azul) mas não estou a receber nenhum som.	Os cabos de componente apenas fornecem Imagens HD. Para o som precisará de conectar os cabos áudio Vermelhos e Brancos na Xbox às entradas fono Vermelhas e Brancas na parte traseira da TV. Por favor consulte a secção Conexões.
Modo USB	Inseri a minha Pen Drive USB mas a TV não a reconhece.	Assegure-se de que a Pen Drive USB está formatada para o tipo FAT32.
Modo USB	Estou a utilizar um disco USB portátil.	Se pretende utilizar um disco USB portátil superior a 32Gb, por favor note que este deve estar formatado para o sistema de ficheiro FAT32 de forma a funcionar com esta TV. Os sistemas operativos Windows XP/Vista apenas são capazes de formatar até 32Gb, pelo que precisará de um programa/utilitário para formatar discos maiores. Por favor consulte a página web para mais informação.
Bloqueio de Sistema	Alterei a palavra-passe na televisão mas esqueci-me qual era.	Existe uma palavra-passe principal (4711) para ter acesso ao menu de TV e reconfigurar a palavra-passe normal.
USB Record / TV	Ao usar o USB para gravar 'quebra' a imagem ou perda da experiência do som.	Verifique o USB Memory Stick atende aos requisitos mínimos de Velocidade de Leitura - 20 MB / s (Mega Byte por segundo), velocidade de gravação - 6 MB / s (Mega Bytes por Segundo).
Sistema de bloqueio	Eu mudei a senha na televisão e agora esquecido.	Há uma senha mestre de 4711, para ter acesso ao menu do televisor e redefinir a senha normal.
Modo 3D	A imagem não é exibida corretamente.	Pressione o botão 3D para percorrer os diferentes formatos de imagem 3D.
Modo 3D	eu baixei um filme em 3D, mas não é legível através da porta USB.	O modo 3D não é suportado via USB.

O software da TV e do menu exibido no ecrã podem ser alterados pelo fabricante sem aviso prévio

Condizioni di garanzia

Le condizioni indicate in questa pagina sono valide solo in Italia e Svizzera

Gentile cliente,

Grazie per aver comprato il nostro prodotto. La produzione di televisori LCD/LED è un processo complesso, sottoposto a vari test di laboratorio che dimostrano la loro qualità.

- Questo dispositivo sarà coperto dalla garanzia per i prossimi 24 mesi a partire dalla data dell'acquisto e sarà necessario, come supporto, un documento valido per ragioni fiscali (fattura o ricevuta) rilasciate da dealer autorizzati.
- La data dell'acquisto del dispositivo deve essere leggibile, priva di cancellazioni e correzioni sul documento.
- Per conferire validità al documento, in caso di correzioni tecniche, il cliente deve presentare il certificato di garanzia unitamente al documento valido per ragioni fiscali agli identificatori del prodotto. Qualora il cliente non presenti i suddetti documenti, oppure le informazioni siano incomplete o illeggibili, ci riserviamo il diritto di non fornire assistenza tecnica gratuita durante la garanzia.
- La garanzia viene applicata alle componenti del dispositivo con difetti o deformazioni del materiale, riparate o sostituite, gratuitamente - escluso il costo della chiamata locale.
- La garanzia non copre tutte le parti o componenti non danneggiate a causa del trasporto del fabbricante, il danno causato dalle carenze dell'alimentazione elettrica, scarico scorretto, negligenza o uso improprio, alterazioni dell'interfaccia causate da tecnici non autorizzati o dal consumatore, cattiva manutenzione, o altre cause non attribuibili a difetti di fabbricazione del dispositivo.
- La garanzia non copre i danni provocati dall'uso improprio del dispositivo, in particolare in caso di uso non per scopo domestico e alterazioni e/o adattamenti necessari per gli stati o regioni per cui non è stato progettato inizialmente. Questa garanzia non viene applicata se il tipo di prodotto o il numero di serie siano stati alterati, cancellati, rimossi o risultino illeggibili.
- Non ci assumiamo la responsabilità per i danni diretti o indiretti causati da persone, animali od oggetti, né per uso inadeguato o abusivo, se i danni siano la conseguenza della mancata applicazione delle istruzioni elencate nel manuale, raccomandazioni particolari per l'installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

RICHIESTA DI GARANZIA O PROCEDURA DI RIPARAZIONE

1. Prima di presentare una richiesta per l'applicazione della garanzia, il cliente deve leggere il capitolo "Troubleshooting" nel Manuale dell'utente per il prodotto e verificare se la riparazione può avvenire sul posto.
2. Se il cliente non può risolvere il problema, deve provare a ripristinare le impostazioni di fabbrica (per dettagli vedi il Manuale dell'utente) o contattare la linea del servizio utenti.
3. Se il problema persiste, il cliente può chiedere la riparazione del dispositivo difettoso. Il modulo RMA (Return Material Approval) può essere richiesto tramite la linea diretta del servizio utenti (Italia: 0039 06 99367720). In alternativa, può presentare la richiesta via e-mail: italy@blaupunkt-europe.com

Se siamo convinti che non possiamo fornire una riparazione permanente, sostituiremo la televisione.

Il cliente può fornire i seguenti dati per compilare correttamente il RMA:

d) La descrizione del prodotto e il numero di serie.
e) Una Copia della fattura originale o dello scontrino.
f) La descrizione del problema.
g) L'indirizzo di prelievo e contatti.
h) La preghiamo di conservare l'imballaggio del ricevitore durante il periodo della garanzia, per assicurare il trasporto sicuro in caso di riparazione.
i) Data e luogo dell'acquisto.

IMPORTANTE: Se presenta il modulo RMA in via telefonica o via e-mail, la preghiamo di inviare una copia della fattura originale al centro di supporto tecnico adeguato.
Il modulo di RMA si trova nell'ultima pagina di questa guida dell'utente

4. In seguito alla diagnosi dei problemi di operazione e disturbi, UMC dovrebbe:
   - Considerare un'applicazione della garanzia come valida, se giustificata.
   - Consegnare al cliente il numero dell'autorizzazione del materiale restituito (RMA).
   - Rispettare i passi necessari per iniziare la riparazione.

   Il cliente sarà contattato tramite telefono, fax o e-mail relativamente al suo numero RMA. In caso di prelievo dal cliente, lo stesso è pregato di assicurarsi che il prodotto sia pronto per tale prelievo. Il prodotto sarà prelevato e riparato/sostituito con gli accessori nel suo imballaggio originale. Se il cliente non provvede all'applicazione di questa procedura di base necessaria al momento del prelievo delle unità difettose, lo stesso sarà caricato di tutte le spese relative alla mancanza dell'applicazione della procedura.
5. Se il cliente non può predisporre il dispositivo difettoso in un imballo adeguato ed etichettato con la scritta "FRAGILE", UMC fornirà l'imballaggio adatto per il trasporto, se necessario.Il cliente è responsabile per tutti i danni causati dall'uso improprio dell'imballaggio.
6. Il dispositivo danneggiato verrà riparato/sostituito e riconsegnato al cliente.
7. Il cliente deve avere il suo numero RMA e il numero di serie e/o fornire tali informazioni ogni qualvolta vorrà contattare UMC relativamente alla richiesta di garanzia. Qualora il cliente richieda assistenza per difetti non compresi nella garanzia (vedi non compresi nella garanzia), UMC si riserva il diritto di chiedere il rimborso da parte del cliente per tutti i costi relativi al trasporto.

Istruzioni di sicurezza importanti



Si prega di leggere le seguenti istruzioni di sicurezza e di rispettare le avvertenze prima di utilizzare l'apparecchio:

- La TV ha un peso superiore a 20 kg e va sollevata e trasportata da almeno due persone.
- Attenzione! La TV non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. In caso di guasti contattare la ditta costruttrice o l'assistenza autorizzata. Il contatto con alcune parti all'interno dell'apparecchio può mettere gravemente a repentaglio la vita. La garanzia non si estende a guasti causati da interventi non professionali!
- Non rimuovere la parte posteriore dell'apparecchio.

Al fine di evitare l'allargarsi di un eventuale incendio tenere sempre candele o altre fiamme libere ben lontane dal prodotto.



- L'apparecchio è progettato per la ricezione e la riproduzione di segnali video e audio. Qualsiasi altro tipo d'impiego è severamente vietato.
- La distanza ideale per guardare la TV è pari a circa cinque volte la diagonale dello schermo. Eventuali raggi di luce sullo schermo provenienti da altre fonti luminose possono causare riflessi e ledere la qualità dell'immagine.
- Si prega di garantire aerazione sufficiente e adeguata distanza tra l'apparecchio ed altri mobili o arredi.
- Il set TV è progettato esclusivamente per funzionare in spazi asciutti. Se si utilizza l'apparecchio in ambienti esterni è necessario assicurarsi che sia protetto contro l'umidità (pioggia, schizzi d'acqua). Mai esporre l'apparecchio all'umidità.
- Non poggiare contenitori con acqua sull'apparecchio, come vasi ecc. Potrebbero infatti accidentalmente cadere e mettere a rischio la sicurezza per via dei collegamenti elettrici. Poggiare l'apparecchio esclusivamente su superfici piane e stabili. Non collocare oggetti come giornali o coperte ecc. né sopra né sotto l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non poggi su cavi di alimentazione, poiché potrebbero subire danni. I telefonini cellulari ed altri dispositivi come adattatori WLAN, telecamere di sorveglianza con segnale di trasmissione senza filo ecc. possono causare interferenze elettromagnetiche e non vanno pertanto collocati nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio vicino ad elementi di riscaldamento o in zone con irradiazione solare diretta al fine di evitare effetti negativi sul raffreddamento dell'apparecchio. L'accumulo di calore è pericoloso e può ridurre di molto la vita utile dell'apparecchio. Per ragioni di sicurezza chiedere alla persona qualificata di rimuovere le impurità dall'apparecchio.
- Cercare di evitare danni al cavo di rete o (se parte della fornitura) all'adattatore di rete. L'apparecchio può essere connesso soltanto con un cavo di rete/adattatore ricevuto nella fornitura.
- I temporali sono pericolosi per tutti gli apparecchi elettrici. Se i cavi di rete o dell'antenna sono colpiti da un fulmine, l'apparecchio potrebbe risentirne e subire danni, anche se spento. Pertanto, prima del temporale, sconnettere tutti i cavi e connettori dell'apparecchio.
- Per pulire lo schermo dell'apparecchio utilizzare soltanto un panno umido e morbido. Utilizzare soltanto acqua pulita, non prodotti detergenti e in nessun caso dissolventi.

Avvertenze:

- Mai connettere dispositivi esterni ad un apparecchio sotto tensione. Spegnere non soltanto la TV ma anche i dispositivi che si stanno connettendo! Inserire la spina dell'apparecchio nella presa a muro dopo aver connesso i dispositivi esterni e l'antenna!
- Il prodotto corrisponde alla classe di protezione 1. Come fonte di alimentazione è possibile servirsi soltanto di una presa a muro ben installata munita di cavo di protezione (230V~/50 Hz) con collegamento alla rete pubblica.
- Assicurarsi sempre che vi sia spazio libero per accedere all'interruttore principale dell'apparecchio e alla sua spina di rete.
- L'apparecchio non è stato progettato per essere impiegato in ambienti di lavoro con monitor.
- L'uso sistematico di cuffie ad alto volume può provocare danni irreversibili all'udito.
- L'apparecchio e tutte le sue parti (comprese le batterie) vanno eliminati nel rispetto dell'ambiente. In caso di dubbi si prega di contattare la locale autorità per informazioni sul riciclaggio.
- Durante la fase d'installazione dell'apparecchio si ricorda che le superfici dei mobili sono trattate con varie vernici, materie plastiche ecc. oppure possono essere lucidate. Le sostanze aggiunte ai suddetti prodotti possono danneggiare o distruggere il materiale di base dell'appoggio dell'apparecchio. Di conseguenza alcuni residui di materiale possono rimanere incollati alla superficie del mobile ed è a volte difficile o quasi impossibile eliminarli.
- Lo schermo TV soddisfa requisiti di massima qualità ed è stato diverse volte sottoposto ad accurati controlli volti a rilevare eventuali pixel difettosi. Date le caratteristiche tecnologiche del processo di fabbricazione, non è possibile eliminare al 100% il problema dell'esistenza di un numero

esiguo di punti difettosi nello schermo (neanche con le più alte precauzioni e cure in fase di produzione). Questi pixel difettosi non son considerati errore o guasto a livello di condizioni di garanzia, purché il loro numero non superi i limiti definiti dalla norma DIN.

Informazioni importanti sull'uso di videogame, computer, sottotitoli ed altre di immagini fisse.

- L'uso intenso di materiale da programmi con immagini fisse può causare un "immagine fantasma" permanente sullo schermo LCD (questo fenomeno è a volte impropriamente descritto come "bruciatura dello schermo"). L'immagine fantasma è in questo caso costantemente visibile sullo sfondo dello schermo. Si tratta di un danno parzialmente irreversibile. Per evitare che tale problema si verifichi seguire le seguenti istruzioni:
- Ridurre l'impostazione della luminosità/contrasto al livello minimo di visualizzazione.
- Non lasciare che il fermo immagine sia visualizzato a lungo.
- Evitare:
  - » Orario e grafiche teletext,
  - » Menu TV/DVD menu, per esempio contenuto del DVD,
  - » Nella modalità "Pausa": Non utilizzare questa modalità a lungo, per esempio mentre si guarda un DVD o video.
  - » Se non lo state utilizzando, spegnete l'apparecchio.

Batterie



- Nell'inserire le batterie rispettare la giusta polarità.
- Non esporre le batterie ad alte temperature e non collocarle in spazi dove la temperatura è soggetta a rapidi aumenti, per esempio vicino al fuoco o in luoghi esposti a diretta irradiazione solare.
- Non esporre le batterie a calore radiante eccessivo, non gettarle nel fuoco, non smontarle e non provare a ricaricare batterie non ricaricabili. Si possono infatti verificare perdite di liquido o esplosioni.
  - » Mai utilizzare insieme batterie diverse né mischiare nuove e vecchie batterie.
  - » Le batterie vanno smaltite nel rispetto dell'ambiente.
  - » Nella maggior parte dei Paesi UE lo smaltimento delle batterie è regolato dalla legge.

Smaltimento del prodotto



- I prodotti elettrici da scartare non possono essere gettati tra i comuni rifiuti urbani. Esistono apposite strutture per la loro raccolta differenziata. Per informazioni sul riciclaggio consultare la locale autorità o il rivenditore.

Istruzioni di sicurezza importanti

3D informazioni di sicurezza

- Quando si guarda immagine 3D troppo da vicino oppure per un periodo lungo, esso puó danneggiare la capacitá visiva. Guardare la TV oppure giocare a videogiochi i quali incorporano 3D imagini con i 3D occhiali per il periodo lungo puó provocare sonnolenza, mal di testa oppure affaticamento mentale per te o affaticamento per i tuoi occhi. Quando hai mal di testa oppure ti senti affaticato o sei insonnolito, smetti di guardare la TV e riposati.
- Le donne incinte, le persone anziane, le persone ammalate di cuore, le quali provano sonnolenze frequenti dovrebbero astenersi dal guardare la TV 3D.
- Certi 3D immagini possono causare che tu chini al testa oppure che tu schivi le immagini dimostrate in video. Quindi , la migliore cosa sarebbe che tu non guardassi la TV 3D vicino agli oggetti fragili oppure vicino agli oggetti che possono essere colpiti facilmente.
- Per cortesia, impedi ai bambini sotto l´etá di 5 anni di guardare la TV 3D siccome il loro sviluppo della visione puó essere colpito.

Avvertimento di presa della fotosensazi-one

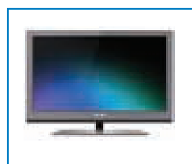
- Certi telespettatori possono sperimentare presa oppure epilessia quando esposti a certi fattori, inclusi luci intermittenti oppure immagini in TV o in videogiocchi. Se tu oppure qualcuno nella tua famiglia ha dei precedenti di epilessia o di presa, per cortesia, consulta il suo medico prima di guardare la TV 3D. Anche certi sintomi possono avvenire imprecisati e certi condizioni senza averne dei precedenti. Se tu provi qualsiasi sintomi seguenti, smetiti di guaradre immagini 3D e consulta il suo medico: capogiro, mal di testa (leggero), transizione visuale / visivo, visione alterata, instabilitá visiva / visuale o facciale, se hai un tic all´occhio oppure uno spasmo musculare, azioni quando non sei consapevole o cosciente, convulsione, perdita di coscienza, confusione o disorientamento, perdita di senso direzionale, crampo, o nausea. Genitori dovrebbero seguire (monitorare) i bambini, inclusi gli adolescenti, per notare questi sintomi siccome possono essere sensibili di piú a questi effetti quando guardano la TV 3D.

Il rischio per la presa di fotosensazione puó essere ridotto con provvedimenti seguenti

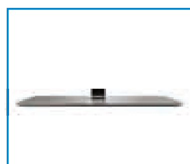
- Prendi le pause frequenti quando guardi la TV 3D.
- I quali che hanno la visione diversa in ciascun occhio, dovrebbero guardare la TV dopo aver superato provvedimenti di correzione della visone.
- Guarda la TV in maniera che i tuoi occhi sono allo stesso livello con il 3D schermo ed asteniti dal mettere al sedere troppo vicino alla TV.
- Non guardare 3D immagini quando ti senti troppo stanco o malato, e cerca di evitare guardare 3D immagini per il periodo troppo lungo.
- Non metterti i 3D occhiali per un altro scopo che guardare 3D immagini sulla 3D TV.
- Certi telespettatori possono sentirsi disorientati dopo aver guardato la 3D TV.
- Quindi, dopo aver guardato la 3D TV, prendi un istante di poter riacquistare la consapevvolezza prima di movimento.

Accessori

Il corredo della TV comprende i seguenti componenti:

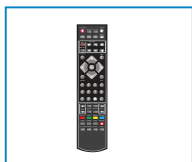


1x TV



1x base d'appoggio

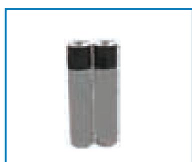
1x collo del supporto



1x Eelecomando



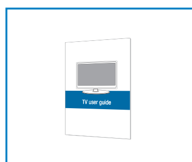
1x cavo RF



2x Batterie AAA



1x cabo mini-AV *



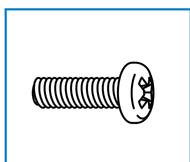
1x guida utente



1x mini-AV per cavo Component *



1x guida Partenza rapida



1 x kit istallazione



Occhiali 3D *

* - Solo su alcuni modelli

Si prega di conservare l'imballaggio poiché potrebbe essere indispensabile in caso di riparazioni o supporto in garanzia/assistenza. Se il prodotto non è correttamente imballato, non siamo in grado di fornire riparazioni in garanzia/assistenza. La modalità più sicura per imballare il prodotto in caso di riparazioni in garanzia/assistenza è inserirlo nella sua scatola/confezione originaria.

Installazione del dispositivo

Come agganciare la base d'appoggio | Fissaggio della TV a parete

Come agganciare la base d'appoggio

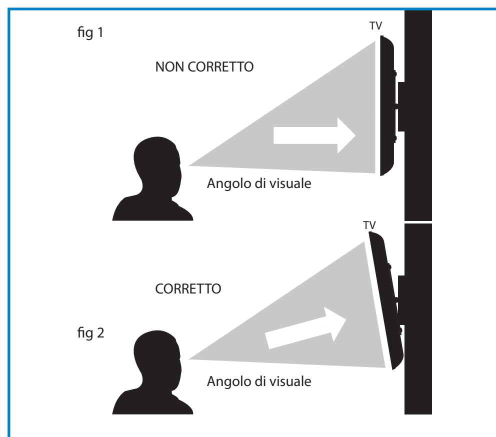
Si prega di seguire le istruzioni contenute nelle volantino di montaggio dello stand, che si trova nel sacchetto di accessori

Fissaggio della TV a parete

La televisione in oggetto richiede un sistema di montaggio a parete VESA 100 o equivalente.

1. Rimuovere le quattro viti indicate sotto.
2. Il sistema di montaggio a parete può essere ora ben fissato agli appositi fori sulla parte posteriore della TV. I fori sono indicati nell'immagine di seguito illustrata.

Per ottimizzare la visione, se la TV è fissata alla parete ad un livello più alto rispetto alla linea degli occhi, si consiglia di inclinare la TV verso il basso in modo che lo schermo TV sia posizionato direttamente di fronte agli occhi. Vedi fig. 1 e 2



Avviso importante

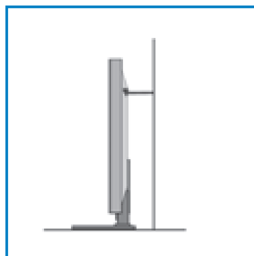
Come descritto di seguito, qui vi è la descrizione della modalità di montaggio sicuro del prodotto alla parete.

Se non è possibile avvitare la TV insieme al suo supporto incorporato e montato alla parete, si consiglia di proteggere il prodotto con un laccio di sicurezza e avvitarlo con una vite a occhiello.

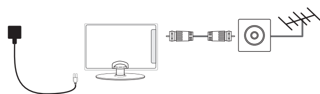
Assicurarsi ogni volta che i bambini non possono inclinare, appendere o salire sulla TV. Una TV non fissata bene può provocare gravi lesioni a Lei ed al Suo bambino.

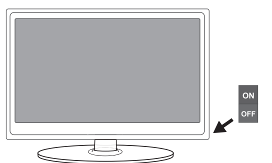
Il cinturino di sicurezza non deve oltrepassare e non deve essere impiccato orizzontalmente tra il televisore e la parete.

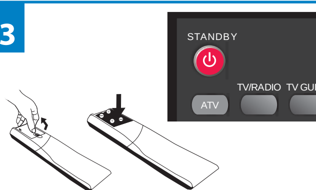


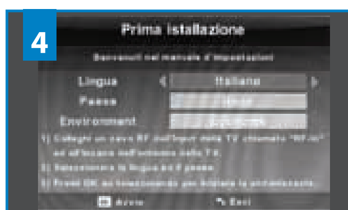


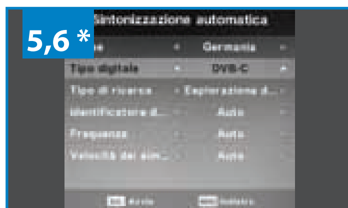
Per iniziare – impostazione iniziale

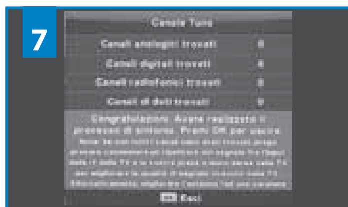
1


2


3


4


5,6 *


7


1. Tramite il cavo RF incluso nel corredo, connettere la TV alla presa dell'antenna TV (Fig. A). Connettere il cavo di alimentazione alla presa della corrente elettrica (Fig. B).
2. Accendere il dispositivo con marcata interruttore on / off
3. Inserire le batterie in dotazione nel telecomando e premere il tasto Standby per accendere la TV.
4. La schermata dell'impostazione iniziale vi darà il benvenuto. Se questa schermata non compare, premere il tasto [MENU] del telecomando e in seguito 8-8-8-8. Nel nostro desiderio di ridurre il consumo energetico, abbiamo aggiunto una caratteristica in più di questo televisore chiamato 'Ecohome' (la funzione appare all'impostazione iniziale, all'installazione). Il consumo energetico, nella modalità Ecohome, è circa il 15% inferiore a quella in altri modi. La luminosità dell'immagine si riduce, utilizzando Ecohome Se questa funzione non corrisponde al suo ambiente di visualizzazione, è possibile selezionare altre modalità, se necessario. Vedi il manuale d'uso, il capitolo 'Impostazioni immagine', per cambiare la modalità di visualizzazione secondo il suo ambiente. Esiste anche un pulsante shortcut, sul telecomando, chimato "P-Mode", se desiderate cambiare modalità di visualizzazione.
   Vi preghiamo di notare che la modalità 'Professional' è le impostazioni predefinite ottimali dell'immagine, ma il consumo di energia è di circa il 15% superiore a quello della modalità 'Ecohome"
   Selezionate la propria lingua, paese e ambiente.
   Premere OK sul telecomando e partirà la sintonizzazione.
5. Nel prossimo passaggio selezionate il tipo di sintonia digitale. Potete scegliere tra DVB-T e DVB-C. La banda analogica verrà ricercata automaticamente, in quanto molte reti via cavo includono canali analogici.*
6. Selezionate DVB-C se il vostro TV è collegato ad un'emittente via cavo. Mantenete tutte le opzioni di default se possibile. Premete [OK] per iniziare
   *Se non viene trovato nessun canale DVB-C, contattate il vostro fornitore di servizi per un valido "ID di rete". Poi avviate una nuova ricerca. Premere [MENU], selezionate "Ricerca automatica" ed inserire l'ID di rete fornito dall'operatore. Iniziate la ricerca premendo [OK].**
7. Una volta terminata la sintonizzazione apparirà la seguente schermata.

Se manca qualche canale, è molto probabile che il problema risieda nella potenza del segnale. Si può provare a connettere un amplificatore di segnale ed eseguire di nuovo la sintonizzazione TV.

Consiglio:



Se la TV trova alcuni, ma non tutti i canali digitali, significa che la TV funziona correttamente ma il segnale in ricezione non è abbastanza potente. (La potenza del segnale deve essere superiore all'85% - è possibile notare la potenza del segnale di ricezione TV quando si cambia canale/programma). Per ricevere tutti i canali disponibili è necessario incrementare la ricezione del segnale. Il modo più economico per farlo è acquistare e connettere un "amplificatore di segnale" tra la TV e la presa dell'antenna TV. Se il problema non si risolve, sarà necessario aumentare il livello dell'antenna TV con un'antenna digitale compatibile ad alto guadagno

*** - solo per modelli con sintonizzatore DVB-C**

Pulsanti TV e menu principale

⏏	Estrai *
▮◀	Play / Pausa *
Vol+	Alza volume e menu dx
Vol-	Abbassa volume e menu sx
CH+	Cambia programma/canale verso l'alto e menu verso l'alto
CH-	Cambia programma/canale verso il basso e menu verso il basso
MENU	Mostra menu/OSD
SOURCE	Mostra menu fonte d'ingresso
STANDBY	Standby Alimentazione On/Off

Ingresso/fonte - modalità di selezione

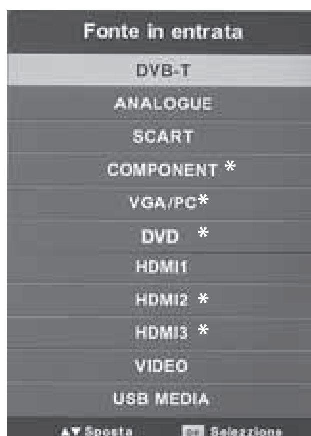
Per cambiare tra i diversi ingressi/connessioni.

a) Tramite i tasti del telecomando:

1. Premere [SOURCE/ AV] – Sarà visualizzato il menu Source.
2. 2. Premere [▼] o [▲] per selezionare l'ingresso richiesto.
3. 3. Premere [OK].

b) Tramite i tasti del televisore:

1. Premere [SOURCE].
2. Scorrere verso l'alto o verso il basso mediante i tasti CH+/ CH- fino all'ingresso/fonte desiderato/a.
3. Premere Vol+ per cambiare l'ingresso/fonte in quello/a che avete selezionato/a.



* - solo per i modelli selezionati

1. **STANDBY –** Accende la TV quando è in standby o viceversa.
MUTE – Annulla l'audio o viceversa.
TV/RADIO – Passa a digitale e commuta tra TV e radio in modalità Digitale.
TV GUIDE – Apre la guida TV 7 giorni (modalità digitale).
ATV – Passa a fonte TV analogica.
USB – Passa a fonte USB.
DVD [1]- Passa a fonte DVD.
EJECT [1]- Fuoriuscita disco in modalità DVD

2. **REC** [3]– Registra il programma in corso in TV.
REC LIST [3]– Apre l'elenco di quello che è stato registrato in precedenza.
– Per riavviare il capitolo attuale.
– Per passare al capitolo successivo.
– Per arrestare il playback.
– Per l'esecuzione in modalità fast rewind.
– Per l'esecuzione in modalità fast forward.
– Per la funzione play/pausa

3. **SOURCE/AV** – Per visualizzare il menu ingresso/fonte.
INFO – Premere una volta per informazioni su canale attuale/successivo. Premere due volte per informazioni su programma attuale.
(▲/▼/◄/► / OK) – Permette di navigare nei menu sullo schermo e regolare le impostazioni di sistema a vostro piacimento.
MENU – Per visualizzare il menu OSD.
EXIT – Per uscire da tutti i menu.
NUMERO TASTI – 0 – 9 per selezionare direttamente un canale TV.
– Per tornare al canale precedente.
FAV – Per visualizzare il menu Preferiti.

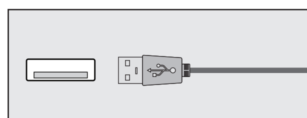
4. **VOL ▲/▼** – Per alzare / abbassare il volume.
SUBTITLE – Per visualizzare i sottotitoli nella parte bassa dello schermo (on/off).
ASPECT – Per impostare i diversi formati immagine sullo schermo.
AUDIO – Per cambiare la lingua audio (se disponibile).
SLEEP – Premere ripetutamente per muoversi tra le opzioni sonno.
CH ▲/▼ – Per cambiare canale verso l'alto o verso il basso.

5. **GOTO** [1]– Modalità DVD – Per passare ad un capitolo specifico
A-B [1]– Modalità DVD – Premere una volta per impostare un punto; premere una seconda volta per ritornare al punto
ANGLE [1] – Modalità DVD – Seleziona diversi angoli DVD (se disponibile)
REPEAT [1]– Modalità DVD – Per ripetere il playback
D.DIS [1]– Modalità DVD – Per visualizzare le attuali informazioni disco
ZOOM [1]– Modalità DVD – Per aumentare lo zoom
SIZE – Modalità Teletext - Per cambiare le dimensioni di visualizzazione in modalità Teletext
DISPLAY – Per disattivare lo schermo mentre ascoltate la radio
D. SETUP [1]**/TEXT** – Modalità DVD – Per visualizzare il menu impostazioni DVD
Modalità Teletext – Per accedere al Teletext
D. MENU [1]**/INDEX** – Modalità DVD – Per visualizzare il menu disco DVD
Modalità Teletext – Per visualizzare la pagina indice
TITLE / REVEAL – Modalità DVD [1] – Per visualizzare il menu titolo DVD
Modalità Teletext – Per mostrare o nascondere le parole nascoste
HOLD – Modalità Teletext - Blocca la pagina attuale visualizzata
Modalità 3D - Premi 3D bottone per pulsare attraverso diversi 3D formati di immagini
P. MODE [2]– Navigazione tra le diverse impostazioni immagine.
S. MODE [2]– Navigazione tra le diverse impostazioni suono.

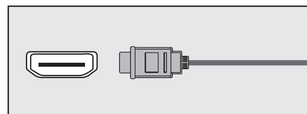


[1] - Le funzioni sono solo telecomandi per TV con DVD interiertem giocatori a disposizione.
[2] - le funzioni sono disponibili solo sui telecomandi dei televisori senza un lettore DVD e disponibile PVR.
[3] - Le funzioni sono solo telecomandi per TV con PVR disponibili.
[4] - Le funzioni sono solo telecomandi per TV con 3D disponibili.

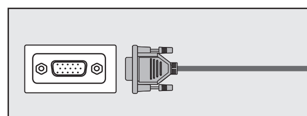
Connessioni



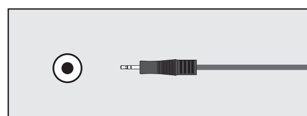
USB
Porta USB



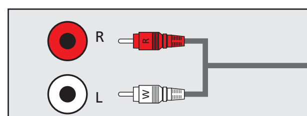
HDMI 1, 2*, 3* in
Ingresso HDMI1, 2*, 3*



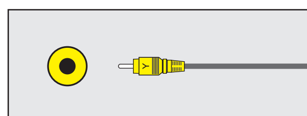
VGA(PC) *
Ingresso VGA-PC



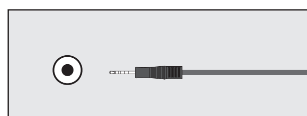
VGA (PC) Audio In *
In 3.5mm – ingresso audio PC



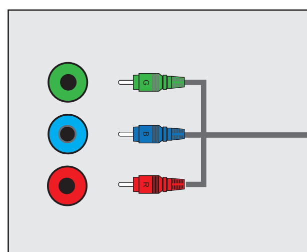
R/L - Video & YPbPr audio In *
Componente / ingresso video audio



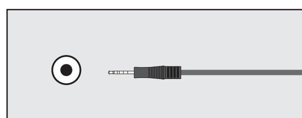
Video (CVBS) *
Ingresso VIDEO



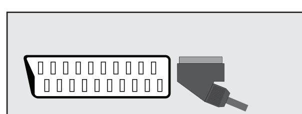
Mini YPbPr *
Componente ingresso HD



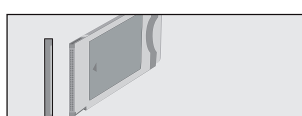
YPbPr *
Componente ingresso HD



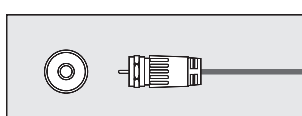
Mini Video *
Ingresso video A/V e ingresso Audio (L/R)



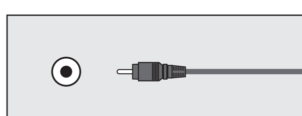
SCART *
Ingresso SCART



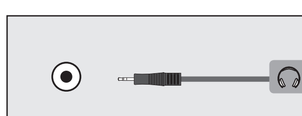
CI Card IN
Ingresso modulo Common interface



RF In
Ingresso antenna RF / TV



COAX Audio Out *
Uscita digitale coassiale

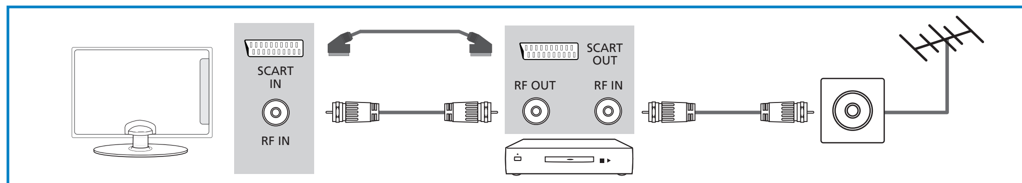


HEADPHONES
3.5mm - Uscita cuffie

* - Opzionale

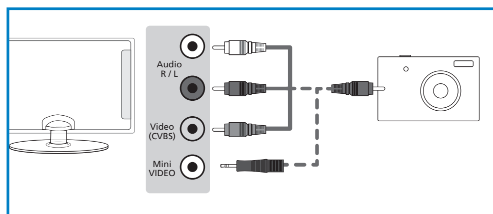
Connessione del lettore/registratore DVD, videoregistratore o cavo/box satellite

L'ingresso/fonte TV va impostato a SCART.



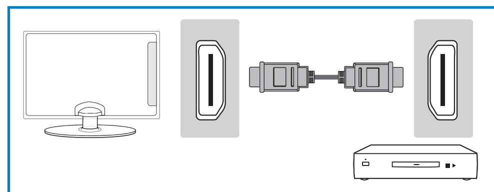
Connessione di videocamera, macchina fotografica o console per videogame

L'ingresso/fonte TV va impostato come Video.

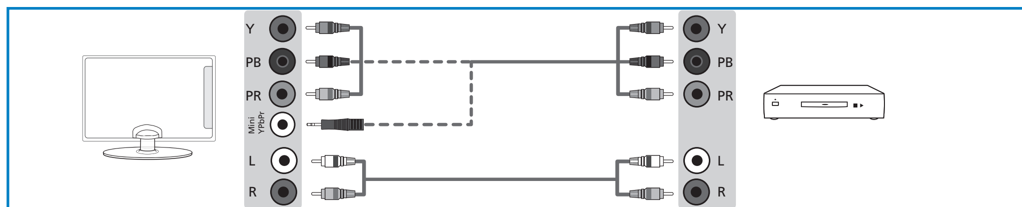


Connessione di un dispositivo ad alta definizione (HD) Opzione 1 - via HDMI a cavo HDMI

Il cavo HDMI può servire da uscita sia video sia audio e consente di godersi i vantaggi del video e dell'audio in digitale con perdite minime a livello qualitativo.
L'ingresso/fonte TV va impostato come HDMI.

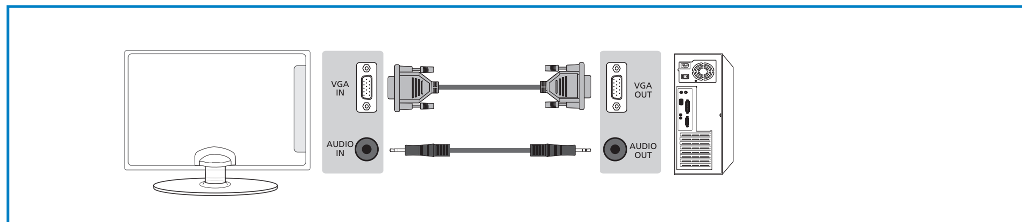


Opzione 2 – tramite cavo Component o Mini YPbPr
Se la periferica è fornita con un cavo con connettori ROSSO, VERDE, BLU, ROSSO E BIANCO, dovete utilizzare l'adattatore fornito a corredo da YPbPr a MINI YPbPr per collegare la periferica via Component (vedi figura) e via Audio (per il suono). Se la periferica non è predisposta con i connettori standard YPbPr usate il cavo MiniYPbPr. Selezionare Component come sorgente video sul TV.



Collegare la TV al PC (Utilizzo come computer monitor)

Collegare l'entrata VGA sul TV con l'uscita VGA del PC o del Notebook utilizzando un cavo VGA (non fornito) per il video. Se volete utilizzare l'audio della TV collegare l'entrata audio del TV da 3,5mm con l'uscita audio del PC (oppure uscita Cuffie del PC) utilizzando un cavo audio da 3,5 mm (non fornito). Selezionare VGA come sorgente video sul TV.



Italiano

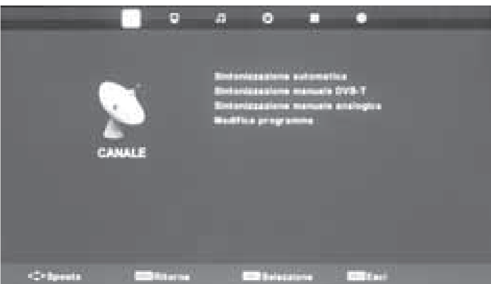
Impiego del menu TV



Per accedere al menu premere il tasto [MENU] del telecomando. Per entrare nel menu premere [OK]
Per apportare modifiche alle impostazioni di default utilizzare i tasti (▲/▼/◀/▶). Per confermare le impostazioni premere il tasto [OK].

Per uscire dal menu in qualsiasi momento premere il tasto [EXIT].

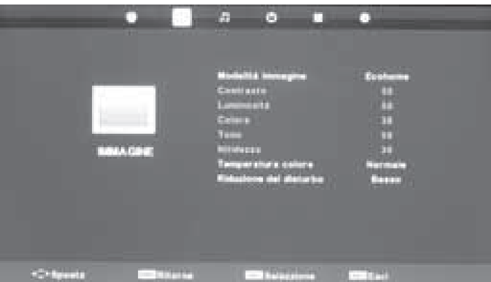
Menu canali



Sintonizzazione automatica - Consente di risintonizzare la televisione per tutti i canali digitali, stazioni radiofoniche digitali e canali analogici.
Sintonizzazione digitale manuale - Consente di sintonizzare manualmente il segnale digitale.
Sintonizzazione analogica manuale - Consente di sintonizzare manualmente il segnale analogico.
Modifica programma - Consente di eliminare, tralasciare ed aggiungere canali preferiti.



Menu immagini



Menu immagini - Selezionare tra le seguenti preimpostazioni.

Standard	Impostazioni di default
Dinamico	Impostazioni consigliate per immagini con movimenti rapidi
Moderato	Impostazione con colori più leggeri e meno luminosità
Personale	Consente di modificare manualmente tutte le impostazioni
Ecohome	Ecohome consuma il 15% di energia in meno.

Contrasto - Commuta l'equilibrio tra bianco e nero.

Luminosità - Aumenta o riduce la luminosità dell'immagine.

Colore - Aumenta il colore da bianco e nero.

Sfumatura - Consente di aumentare o ridurre il livello di sfumatura nell'immagine.

Nitidezza - Aumenta o riduce la nitidezza dell'immagine.

Temperatura colore - Selezionare tre le seguenti preimpostazioni.

Normale	Impostazioni di default
Caldo	Aumenta il rosso nell'immagine
Freddo	Aumenta il blu nell'immagine

Riduzione rumore - Selezionare tre le seguenti preimpostazioni.

Off	Spegne la riduzione del rumore
Bassa	Regolazione più bassa del sistema
Media	Regolazione media del sistema
Alta	Regolazioni massime del sistema
Default	Impostazioni di default

Consiglio: Se non si preme alcun tasto per 10 secondi il menu si chiuderà automaticamente. È possibile modificare la durata dell'intervallo di tempo entro il quale il menu si chiude automaticamente – vedi sezione "Durata menu".

3D montatura

Per la immagine 3D migliore , guarda la tua TV da angolo verticale +/- 10°.

Tipo 3D - quando si collega a prodotto 3D qualche volta il quadro puó essere esposto scorrettamente; scegli montature seguenti per correggere questo. Puoi cambiare queste montature con pressione di 3D bottone sul telecomando (vedi la pagina 79)

3D spento (3D off)	spegnere 3D
Side by Side 3D	L´uno accanto all´altro 3D formato é utilizzato comunemente in 3D telecomunicazione, dimezza risoluzione orizzontale di video per conservare immagine sinistra e destra in ciascun telaio. Esso espone efficacemente in 960 x 1080 – pixel immagini per ciascun occhio, permettendo TV stazioni (emitenti televisivi) di trasmettere per televisione 3D contenuto con la larghezza di banda molto di inferiore in confronto a 3D Blu-ray dischi. Tipiche resoluzioni sostenute sono limitate a 720p e 1080i per la TV 3D trasmissioni. Utenti avranno bisogno di selezionare a mano formato 3D per mettere in mostra l´uno accanto all´altro 3D contenuto correttamente sulla TV 3D.
Top Bottom 3D	Da sopra a sotto base formato 3D (TOP BOTTOM 3D) é alternativa a 3D trasmissione, la quale é simile a sopra a sotto base formato 3D salvo per che taglia in due verticale la risoluzione invece. Disponibile principalmente fino a 720p risoluzione, sopra a sotto base formato 3D offre 1,280 pixels orizzonalmente. Pixel conto piú alto é generalmente considerato adeguato di piú per mettere in mostra movimenti in programe sportive.
Frame packing (Compression de trame)	Telaio imballaggio come il suo nome suggerisce, questo formato riempisce immagini sinistri e destri in ciascun telaio per mantenere la risoluzione originale di contenuto per le migliori 3D immagini. La magior parte, se non tutta, 1080p 3D blu-ray film dischi e 720p PS3 3D giocchi sono prodotti utilizzando questa tecnica. Un altra differenziazione chiave é che tutte 3D TV dovrebbero poter trovare (scoprire) automaticamente telaio-imballaggio 3D segnali e mettere in mostra correttamente il contenuto senza intervento di utente.
Line-by-line (Ligne par ligne)	Linea per linea i segnali di immagini per gli occhi di sinistra e di destra sono interfogliati in linee alternate. Il clip della risoluzione sinistra é dimezzato e messo in linee dispare del corso video. In modo simile, il clip della risoluzione destra é dimezzato e messo in linee pare del corso video. Quando combinati il corso video ammonta a un tottale di 1920 x 1080.

Cambio 3D L/R - cambia serie di immagini per proezione diversa

2D per 3D - cambia immagini da regolare 2 dimensione a 3 (3D). Per cortesia, nota che quando contenuto é ambiato con la TV gli effetti sono limitati.

Impiego del menu TV

Menu suono | Menu orario | Menu proprietà

Menu suono



Menu suono – Selezionare tra le seguenti preimpostazioni.

Standard	Impostazioni di default
Musica	Mette in risalto la musica sulle voci
Movie	Fornisce suono dal vivo e completo per i film
Personale	Seleziona le impostazioni suono personalizzate
Sport	Mette in risalto il suono per lo sport

Consiglio: Il livello suoni acuti e bassi può essere regolato soltanto quando si selezione la modalità suono "Personalizzata".

Acuti - Regola la quantità di alta frequenza nel suono.

Bassi - Regola la quantità di bassa frequenza nel suono.

Equilibrio - Commutazione del suono tra casse a sinistra e destra.

Livello volume automatico (AVL) - Quando è selezionato "on", il volume rimane ad un livello costante indipendentemente dall'ingresso/fonte.

Uscita digitale - Si tratta dell'uscita digitale coassiale audio. Scegliere tra le seguenti opzioni:

Off	Off
Auto	Seleziona automaticamente le migliori impostazioni
PCM	Selezionare questa opzione se si è connessi ad un hi-fi stereo via cavo coassiale (la modulazione a codici di impulsi (PCM) è una rappresentazione del segnale digitale

Volume AD – Aumenta o riduce il volume generale.

Menu orario



Orologio - Imposta data e ora.

Orario di spegnimento - Consente di impostare un orario specifico in cui la TV si spegnerà.

Orario di accensione - Consente di impostare un orario specifico in cui la TV si accenderà, sarà attivato il canale display e la fonte e il volume saranno in posizione "on". È possibile commutare questa funzione per la ripetizione giornaliera o in alcuni giorni.

Fuso orario - Modifica il fuso orario.

Temporizzatore sonno - Consente di impostare il temporizzatore sonno in modo che la televisione si spenga automaticamente dopo un dato intervallo di tempo.
Off -> 10min. -> 20min. -> 30min. -> 60min. -> 90min. -> 120min. -> 180min. -> 240min.

Standby automatico - Per attivare e disattivare la funzione.

Menu proprietà



Elenco programmazione - Elenca il promemoria programmi.

Sistema file PVR * - Controlla il sistema file del dispositivo USB connesso e mostra le informazioni sui risultati del controllo.

Informazioni CI - I servizi pay per view richiedono l'inserimento di una "smartcard" nella TV. Se siete abbonati ad un servizio pay per view, il fornitore vi fornirà una "CAM" e una "smartcard". La CAM può quindi essere inserita nella PORTA COMMON INTERFACE (CI Card In).

* - Disponibile sui modelli con registratore PVR

Blocco sistema - Consente di bloccare e sbloccare il menu. È necessario inserire una password da 4 caratteri; premere il tasto ◀ per uscire dall'inserimento password. Premere il tasto ▶ per cancellare. La password di default è 0000.

Non udenti - Se il segnale consente il supporto per i non udenti, i sottotitoli potranno essere visualizzati premendo "Subtitle". Se avete impostato la funzione Non udenti e passate ad un canale che supporta tale funzione, i sottotitoli si attiveranno automaticamente.

Lingua TT - Codificazione delle impostazioni per un'adeguata visualizzazione dei caratteri teletext.

Menu impostazione



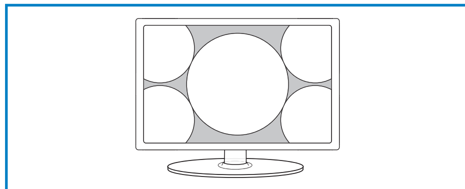
Menu lingua - Consente di cambiare la lingua del menu.

Formato - Nell'ambito dell'UE il formato immagine varia a seconda del canale/trasmissione. Vi sono molte opzioni di diverso tipo per soddisfare al massimo le vostre esigenze.

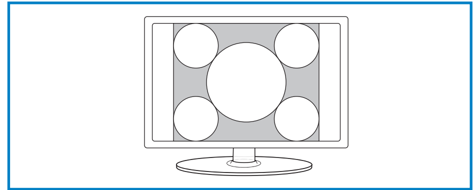
Auto - Visualizzazione automatica del miglior formato immagine. L'immagine è nella posizione corretta. Vi possono essere delle linee nere nella parte alta/bassa dello schermo e/o ai lati.

Originale - Viene visualizzata l'immagine così come giunge dall'emittente televisiva.

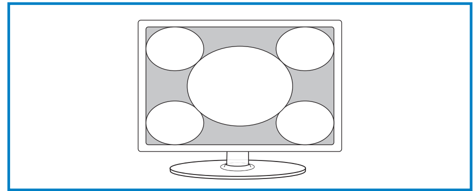
Zoom - L'immagine ha le proporzioni giuste ma è ingrandita per riempire lo schermo.



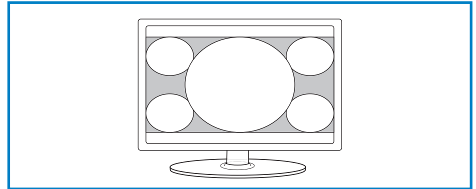
4:3 - Visualizza l'immagine 4:3 nelle sue dimensioni originali. Vengono mostrate le barre laterali per riempire lo schermo 16:9.



16:9 - Riempie lo schermo con un segnale regolare 16:9.



14:9 - Visualizza l'immagine 14:9 nelle proporzioni giuste. Di conseguenza vengono mostrate le barre laterali sullo schermo.



Schermo blu - Cambia lo sfondo quando non v'è alcun input tra sfondo chiaro e blu (disponibile solo per alcune fonti).

Durata menu - Consente di regolare l'intervallo di tempo durante il quale il menu resta attivo sullo schermo prima di scomparire.

Reset a default

Reset sistema menu - I menu vengono resettati alle impostazioni di fabbrica.

Reset canali TV - Resetta tutti i canali TV.

Aggiornamento software (USB) - Di tanto in tanto è possibile che la nostra azienda rilasci un nuovo firmware per migliorare le prestazioni del televisore (disponibili per il download). Il menu consente di installare il nuovo software/firmware nel televisore. Insieme al firmware saranno fornite ulteriori informazioni su come eseguire questa operazione. Contattare l'helpline o consultare la sezione "supporto prodotto" sul sito web.

Impiego del menu TV

Impostazioni PC | Guida TV 7 giorni | Registrazione USB *

Impostazioni PC



Regolazione automatica - Consente di configurare automaticamente la TV per l'impiego come monitor del computer

H Offset - Imposta la posizione orizzontale dell'immagine.

V Offset - Imposta la posizione verticale dell'immagine.

Dimensioni - aumenta le dimensioni dell'immagine.

Fase - Per regolare l'intervallo di tempo fase al fine di ridurre i disturbi all'immagine.

Reset posizione - Ritorna alle impostazioni originarie.

Consiglio: Se il computer non viene utilizzato per un determinato periodo di tempo, il televisore passerà allo status "standby" (lo schermo si spegne per non consumare inutilmente energia). Per riaccendere premere il tasto standby.

Guida TV 7 giorni / Registrazione USB



La guida TV è disponibile in modalità TV digitale. Fornisce informazioni sui programmi seguenti (dove esiste il supporto da canale digitale). È possibile visualizzare l'orario di inizio e fine di tutti i programmi e su tutti i canali per i successivi 7 giorni, impostando anche dei promemoria.

1. 1. Premere [TV GUIDE]. Comparirà la guida TV per i successivi 7 giorni.
2. Navigare nel menu attraverso i tasti ▲/▼/◄/►.
3. A questo punto è possibile:
   Registrare un programma premendo il tasto ROSSO.*
   Impostare un promemoria premendo il tasto VERDE.
   Visualizzare il giorno precedente premendo il tasto GIALLO.
   Visualizzare il giorno successivo premendo il tasto BLU.
4. Premere [EXIT] per uscire dalla guida TV 7 giorni.

Nota: La TV è progettata per funzionare con una chiave USB fino a 32GB. Possono essere utilizzate sia chiavi USB sia hard drive portatili USB con ampia capacità; tuttavia, al fine di assicurare un corretto impiego, il dispositivo deve essere formattato nel sistema file FAT32. Al momento della stampa della presente guida utente i computer Windows XP/Vista sono in grado di formattare solo fino a 32GB; pertanto sarà necessario un programma/utility software per formattare dispositivi USB più grandi in FAT 32. Per ulteriore assistenza e supporto si rimanda al sito web.

Registrazione USB – Modalità digitale*

REGISTRAZIONE USB – MODALITÀ DIGITALE/FREEVIEW

La TV contiene un meccanismo di registrazione USB integrato. Questa funzione è disponibile in modalità digitale se utilizzata in associazione ad una chiave USB o hard drive USB compatibile. Ne conseguono i seguenti vantaggi:

- Possibilità di mettere in pausa la TV ed eseguire il playback, fast forward e fast rewind (fino a diretta TV).
- Registrazione con un singolo tasto; se si decide di registrare il programma attuale.
- Registrazione facilmente programmabile tramite la guida Tv 7 giorni
- Registrazione da TV e possibilità di guardare di nuovo il contenuto su PC/portatile.

Data la natura del prodotto, è necessario impiegare una chiave USB ad alta velocità (la TV infatti legge dalla chiave USB e scrive nella chiave USB allo stesso tempo; alcune chiavi potrebbero non essere idonee).

Specifica minima – Chiave USB

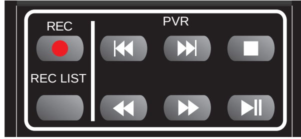
Velocità di lettura	20 MB/s (megabyte al secondo)
Velocità di scrittura	6 MB/s (megabyte al secondo)

Se si intende utilizzare un hard drive portatile USB superiore a 32GB, si prega di consultare la sezione FAQ sul retro della presente guida.

* - Disponibile sui modelli con registratore PVR

Pausa diretta TV (programmazione) *

Mettere in pausa la TV in diretta è un operazione semplicissima.



Premere il pulsante play/pausa e la TV si mette in pausa, mentre i contenuti in diretta vengono registrati. Per riprendere la visione premere di nuovo il pulsante play/pausa.
- Premere il tasto fast forward per avanzare rapidamente nella registrazione (per esempio per evitare le pubblicità).
- Premere il tasto fast rewind per tornare indietro nella registrazione (per esempio se siete andati troppo oltre nell'avanzamento rapido).

Consiglio: Quando si mette la TV in standby o si cambia canale la memoria programmazione è azzerata. Per riprendere la programmazione premere il tasto play/pausa.

Registrazione con un singolo tasto

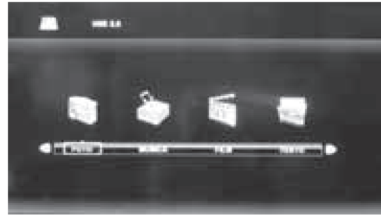
È possibile registrare quello che state guardando in qualsiasi momento lo desideriate. Per eseguire questa operazione premere il tasto [REC].

Consiglio: La TV contiene un unico sintonizzatore TV; pertanto riesce a registrare soltanto dal canale che state guardando oppure a registrare da un unico canale mentre le TV è in standby.

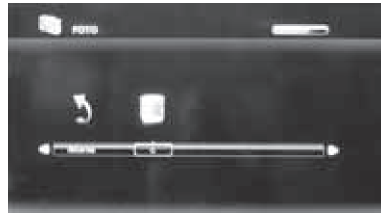
Nota: La funzione registrazione USB è disponibile soltanto in modalità TV digitale. Per motivi legati alle leggi sui diritti d'autore e sulla registrazione/copia illegale non è possibile registrare verso/da nessuna altro fonte d'ingresso/uscita.

Modalità USB / Media player

La modalità USB offre il playback di diversi tipi di contenuti salvati nella chiave USB.
Si prega di consultare la pagina con la specifica tecnica per conoscere i tipi di file compatibili.
Dopo essere passati alla fonte USB apparirà la schermata menu riportata sopra. I contenuti sono suddivisi in Foto, Musica, Film e Testo, a seconda del tipo di file.



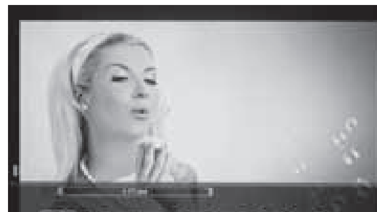
1. Per navigare nel menu servirsi dei tasti ▲/▼/◄/►. Per confermare l'articolo da eseguire/visualizzare premere il tasto [OK[.



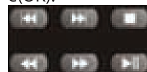
2. Selezionare il drive richiesto. (Se il vostro drive ha solo 1 ripartizione, sarà visualizzato solo 1 articolo)



3. A questo punto è possibile accedere all'articolo. Premere OK per visualizzare.



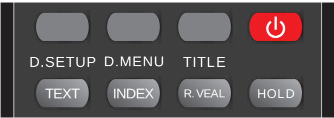
4. Mentre la visualizzazione è in corso è possibile gestire l'articolo premendo (i) ed utilizzando i tasti ▲/▼/◄/► e(OK).



* - Disponibile sui modelli con registratore PVR

Italiano

Menu DVD *



Per accedere al menu premere il tasto [D. SETUP] del telecomando. Per apportare modifiche alle impostazioni di default utilizzare i tasti ▲/▼/◄/►. Per confermare le impostazioni premere il tasto [OK].

Per uscire dal menu in qualsiasi momento premere il tasto [EXIT].

Pagina di configurazione general

Visual Al Tv

Normale / Ps	Visualizzazione 4:3 ingrandita con una particolare attenzione al contenuto dell'immagine
Normale / Lb	Immagine in proporzione corretta, con barre sulla parte superiore e inferiore.
16:9	Opzione immagine ingrandita

Lingua OSD - Per determinare la lingua del menu DVD.

Pagina di configurazione audio

Configurazione Altoparlanti - Scelta della modalità di missaggio discendente

Lt/Rt	Lt/Rt downmix
Stereo	Stereo downmix

Configurazione Dolby Digital

Stereo	Entrambi i canali audio (default).
L - Mono	Segnale Mono solo sul canale sinistro
R - Mono	Segnale Mono solo sul canale destro
Mix Mono	Segnale Mono sui due canali

Dinamico - Per aumentare / diminuire la gamma dinamica del suono digitale.

Pagina Preferenze

Tipo TV -

Pal	Standard in Europa centrale
Multi	Formato Multisync
Ntsc-Format	In Nord America, Giappone e altri paesi

Preimpostato - Per ripristinare alle impostazioni di fabbrica

*- Solo sui dispositivi dotati di lettore DVD integrato

In generale	aumentare la potenza del suono connettendo delle casse aggiuntive.	Esistono 2 opzioni: 1) Impiegare un'uscita digitale coassiale connessa ad un amplificatore esterno/sistema sound surround. 2) Utilizzare l'uscita cuffie 3.5mm e un cavo fono 3.5mm (disponibile a parte) per eseguire la connessione ad un amplificatore/sistema sound surround.
In generale	Perché alcune opzioni del menu non sono disponibili e in grigio?	Alcune opzioni sono disponibili soltanto su alcune fonti, per esempio HDMI, PC/VGA. Non sono disponibili su altre fonti, dove non hanno dunque alcun significato.
TV	Mi sono sintonizzato in modalità TV digitale ma non riesco a ricevere alcuni o nessuno dei canali e/o i canali che ricevo subiscono interruzioni.	1) Accertarsi di trovarsi in una zona idonea alla ricezione della TV digitale. 2) Accertarsi che state impiegando un'antenna in grado di ricevere un buon segnale digitale. Nella maggior parte dei casi è necessaria un'antenna esterna digitale ad alto guadagno/banda larga. Nelle zone con ottima copertura digitale, si può utilizzare un antenna tipo loft, ma è molto probabile che dobbiate connettere anche un amplificatore di segnale tra il retro della TV e la presa dell'antenna TV. Purtroppo per ricevere un segnale digitale abbastanza buono, non è possibile utilizzare un'antenna di tipo portatile/da interno.
TV	Ho di nuovo sintonizzato la TV ma quando la spengo i canali non rimangono in memoria.	Completare la prima installazione; per eseguire questa operazione consultare la sezione menu impostazione del manuale.
Registratore VCR/DVD	Ho connesso la TV al registratore VCR o DVD tramite presa SCART, ma la registrazione non avviene.	Oltre alla connessione tramite presa SCART, bisogna connettere il cavo dell'antenna dalla presa a muro al vostro registratore VCR/DVD ed un altro cavo antenna dal registratore VCR/DVD alla TV.
Console videogame	Ho connesso una PS3 alla TV via HDMI, ma in TV non vedo nessuna immagine né suoni.	1) Verificare che la fonte TV sia su HDMI. 2) Verificare che le impostazioni sulla PS3 corrispondano a quanto riportato nel manuale PS3.
Console videogame	Ho connesso una Xbox 360 alla TV attraverso i cavi Component (Rosso, Verde e Blu), ma non si sente nessun suono.	I cavi Component forniscono soltanto immagini in HD. Per il suono sarà necessario connettere i cavi audio rossi e bianchi della Xbox agli ingressi rossi e bianchi sul retro della TV. Si rimanda alle pagine sulla "Connessione".
Modalità USB	Ho inserito una chiave USB ma la TV non la riconosce.	Assicurarsi che la chiave USB sia formattata come tipo FAT32.
Modalità USB	Uso di hard drive USB	Se si desidera impiegare un hard drive portatile superiore a 32GB, questo dispositivo dovrà essere formattato come sistema file FAT32 al fine di poter funzionare con la TV. I computer Windows XP/Vista sono in grado di formattare fino a 32GB; sarà pertanto necessario un programma/utility software per formattare hard drive più grandi. Per ulteriori informazioni si rimanda al sito web.
Registrazione USB / TV	Non riesco a cambiare canale, ad accedere al menu o ad utilizzare il tasto rosso.	Durante questa programmazione non è possibile cambiare canale, accedere al menu o utilizzare il tasto rosso.
Registrazione USB / TV	Quando si usa l'USB per registrare, l'immagine "si spezzetta" o si verifica una perdita del suono.	Verificare che la chiave USB soddisfi i requisiti minimi di velocità lettura - 20 MB/s (megabyte al secondo) e velocità scrittura - 6 MB/s (megabyte al secondo).
Blocco sistema	Ho cambiato la password della TV ma l'ho dimenticata.	Esiste una password master (4711) per accedere al menu TV e resettare la normale password.
3D modo	Immagini non sono messe in mostra correttamente	Premi 3D bottone per pulsare attraverso diversi 3D formati di immagini.
3D modo	Ho scaricato un film 3D ma non si puó guardare via USB.	3D modo non sostiene USB.

Il software del televisore e il menu visualizzato sullo schermo possono essere modificati dal produttore senza preavviso

Herstellergarantie

Die Garantiebedingungen auf dieser Seite sind nur in den genannten Garantieländern gültig.

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines modernen Fernsehgerätes aus unserem Haus entschieden haben und wünschen Ihnen viel Spaß mit diesem Produkt. Die Fertigung von LCD-Fernsehern ist ein komplexer Vorgang, den wir durch ständige Qualitätskontrollen begleiten. Dadurch können wir eine hohe Qualität unserer Produkte gewährleisten. Für den Fall, dass Sie dennoch eine berechtigte Beanstandung haben, gewähren wir eine Garantie für die Dauer von 24 Monaten ab Kaufdatum nach den folgenden Bedingungen:

- Die Garantiezeit endet sofort, wenn Personen oder Unternehmen das Produkt reparieren oder manipulieren, die hierzu nicht autorisiert sind. Darüber hinaus endet die Garantiezeit sofort, wenn die Seriennummer vom Produkt entfernt wurde.
- Es können keine Garantieleistungen in Anspruch genommen werden, wenn die Schäden durch Zweckentfremdung oder Fahrlässigkeit entstanden sind, es sich um Feuer-, Wasser-, Transport- und Blitzschlagschäden oder durch eine andere Form von höherer Gewalt handelt oder bei Verschleiß (z.B. Batterien), bei übermäßiger Nutzung, insbesondere bei anderer als privater Nutzung.
- Die Garantiezeit verlängert sich nicht durch die Ausführung von Garantiemaßnahmen.
- Die von uns gewährte Herstellergarantie hat nur Gültigkeit für den privaten Gebrauch des Gerätes und innerhalb der Deutschlands, Österreichs und der Schweiz.
- Bei Defekt des Gerätes während der Garantie erfolgt nach unserer Wahl entweder Instandsetzung oder Austausch des Gerätes gegen ein gleichwertiges Gerät.
- Wenn Sie eine Beanstandung geltend machen möchten, so setzen Sie sich bitte zunächst mit unserer Hotline in Verbindung. Hier werden wir gemeinsam abstimmen, welche weiteren notwendigen Schritte zur Instandsetzung Ihres Gerätes eingeleitet werden.
- Wenn Sie uns das Gerät einschicken, legen Sie bitte einen Kaufnachweis bei. Es genügt hier der Kassenzettel im Original oder Kopie. Ohne diesen Nachweis können wir keine kostenlose Instandsetzung durchführen. Ausgetauschte Teile verbleiben bei uns und werden nach unserem Ermessen vernichtet.
- Zur Überprüfung Ihres Anspruches und um eine zeitnahe Bearbeitung zu gewährleisten, senden Sie uns bitte in jedem Fall den gesamten Verpackungsinhalt inklusive aller Zubehörteile zu.
- Die Garantie umfasst keine weitergehende Haftung unsererseits, insbesondere keine Haftung für Schäden, die nicht am Gerät selbst entstanden sind oder die durch den Ausfall des Gerätes bis zur Instandsetzung entstehen (z.B. Wegekosten und Handlingskosten). Unsere gesetzliche Haftung, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz, wird hierdurch nicht eingeschränkt oder ausgeschlossen. Durch diese Garantie werden Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche, die Ihnen gegen den Verkäufer des Gerätes zustehen, weder eingeschränkt noch ausgeschlossen.



Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Fernsehgerätes diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beachten Sie folgende Hinweise:

- Zum Heben und Tragen eines Fernsehgerätes mit einem Gewicht von über 20kg sind mindestens 2 Personen erforderlich.
- Achtung! Dieses Fernsehgerät umfasst keine durch den Benutzer reparierbaren Bauteile. Wenden Sie sich bei Störungen an den Hersteller oder den autorisierten Service. Die Berührung einiger Teile im Innereren des Gerätes ist u.U. lebensgefährlich. Schäden die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, unterliegen nicht der Gerätegarantie!

  Die Rückwand bitte nicht abnehmen.

Bitte stellen Sie niemals Kerzen oder andere offene Flammen in die Nähe des Fernsehgerätes, um das Übergreifen von Feuer zu verhindern.



- Dieses Fernsehgerät ist für den Empfang und die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Der ideale Betrachtungsabstand beträgt etwa das Fünffache der Bildschirmdiagonalen. Fremdlicht auf dem Bildschirm führt zu Reflexionen und kann die Bildqualität beeinträchtigen.
- Bitte achten Sie auf eine ausreichende Belüftung und sorgen Sie für genügend Abstand in der Schrankwand oder zu anderen Möbelstücken.
- Das Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie es dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass es vor Feuchtigkeit (Regen, Spritzwasser) geschützt ist. Setzen Sie das Fernsehgerät keinerlei Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen oder Ähnliches, auf das Gerät. Das Gefäß könnte umkippen und die elektrische Sicherheit beinträchtigen. Platzieren Sie das Fernsehgerät ausschließlich auf ebenen und stabilen Unterlagen. Legen Sie keine Gegenstände, wie z.B.: Zeitungen, Decken oder Ähnliches, auf oder unter das Fernsehgerät.
- Achten Sie darauf, dass das Fernsehgerät nicht auf elektrischen Leitungen steht, da diese dadurch beschädigt werden können. Mobiltelefone oder andere elektrische Funkwellen abstrahlende Geräte wie WLAN- Adapter, Funküberwachungskamera o.ä. können elektromagnetische Störungen verursachen und sollten nicht in der Nähe des Fernsehgerätes platziert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Heizquellen oder in der prallen Sonne auf, dadurch wird die Kühlung des Gerätes beeinträchtigt. Wärmestaus sind Gefahrenquellen und beinträchtigen die Lebensdauer Ihres Fernsehgeräts erheblich. Lassen Sie sicherheitshalber Ablagerungen von Zeit zu Zeit von einem Fachmann entfernen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel oder (wenn vorhanden) der Netzadapter nicht beschädigt wird. Das Fernsehgerät darf nur mit dem beiliegenden Netzkabel/Netzadapter betrieben werden.
- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet ist, kann es durch einen Blitzschlag in das Stromnetz und/oder die Antennenleitung beschädigt werden. Bei einem Gewitter sollten Sie daher Erase immer alle zum Gerät führenden Stecker und Kabel trennen.
- Reinigen Sie den Bildschirm nur mit einem leicht befeuchteten und weichen Tuch. Verwenden Sie nur klares Wasser und niemals Reinigungsflüssigkeiten oder gar Lösungsmittel.

Hinweis:

- Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse 1. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose mit Schutzleiter (230V~/50Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Schließen Sie keine externen Geräte an, wenn Ihr Fernsehgerät eingeschaltet ist. Schalten Sie vor dem Anschließen auch die anderen anzuschließenden Geräte aus! Stecken Sie den Netzstecker Ihres Fernsehgerätes erst dann wieder in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte und die Antenne angeschlossen haben!
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzschalter am Gerät und der Netzstecker immer frei zugänglich sind!
- Nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen vorgesehen.
- Ständige Benutzung von Ohrhörern bei hoher Lautstärke, kann zu einer permanenten Schädigung Ihres Hörvermögens führen.
- Sorgen Sie für eine umweltschonende Entsorgung dieses Gerätes, allen weiteren Bestandteilen und den Batterien. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte die für die Entsorgung zuständige Organisation in Ihrer Nähe.
- Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass Oberflächen von Möbeln mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen etc. beschichtet sind oder Möbelpolituren aufgetragen wurden. Sie enthalten oft meist chemische Zusätze die unter Anderem das Material der Gerätefüße angreifen können. Dadurch können Rückstände auf der Möbeloberfläche

Wichtige Informationen

entstehen, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.

- Das Display Ihres LCD/LED Fernsehgerätes entspricht den höchsten Qualitätsanforderungen und wurde bezüglich Pixelfehlern mehrmals strengstens überprüft. Aufgrund von technologischen Gegebenheiten ist es (trotz größter Sorgfalt bei der Herstellung von Bildschirmen) nicht 100%ig auszuschließen, dass einige, wenige Bildpunkte Defekte aufweisen. Derartige Pixelfehler können, wenn sie in den spezifischen Grenzen der DIN Norm liegen, nicht als Gerätedefekt im Sinne der Gewährleistung betrachtet werden.

Wichtige Informationen über den Einsatz von Videospielen, PCs, Sonderfilmtiteln oder der Darstellung von unbeweglichen Bildern

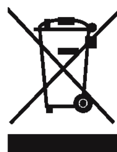
- Der überwiegende Einsatz von wenig bewegten oder gänzlich unbewegten Bildinhalten kann zu einem sogenannten „permanenten Schattenbild" auf dem LCD/LED-Bildschirm führen (Fälschlich oft auch als „Einbrennen" bezeichnet). Dieses Schattenbild ist dann beim normalen Gerätebetrieb auf dem LCD/LED-Bildschirm ständig im Hintergrund zu sehen. Es handelt sich um eine teils irreversible Beschädigung. Sie können das Risiko einer solchen Beschädigung unter anderem, wie folgt vermeiden:
- Die Helligkeit/Kontrast auf das minimal wahrnehmbare Niveau reduzieren.
- Bringen Sie keine wenig oder nicht bewegten Bildinhalte über einen langen Zeitraum zur Anzeige! Vermeiden Sie die permanente Anzeige von:
  - » Zeitanzeigen oder Videotext-Tafeln
  - » TV- / DVD-Menüs: z. B. DVD-Inhalte
  - » Pause-Modus: Belassen Sie das Gerät nicht zu lange im Pause-Modus, z. B. bei DVD- oder Videowiedergabe
  - » Schalten Sie das Gerät bei Nichtgebrauch aus.

Batterien



- Bitte beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polarität.
- Setzen Sie die Batterie nie großer Hitze aus und legen Sie diese nie an Orte, wo die Temperatur stark ansteigen kann, wie z. B. in die Nähe eines Feuers oder in direktes Sonnenlicht.
  - » Niemals verschiedene Batterietypen und/oder alte/neue Batterien miteinander verwenden.
  - » Sorgen Sie für umweltschonende Batterieentsorgung.
  - » Bitte beachten Sie, dass in den meisten EU Ländern die Batterieentsorgung gesetzlich geregelt ist.

Wie entsorge ich dieses Produkt?



- ROI: Erzeugt nach dem 13. August 2005. Der Abfall elektrischer Produkte sollte nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie es, wenn die Möglichkeit besteht. Bitten Sie Ihre Kommunalverwaltung oder Ihren Händler um Rat bzgl. der Entsorgung.

3D Sicherheitsinformation

- Wenn Sie 3D Inhalte über einen längeren Zeitraum zu nah betrachten, kann Ihre Sehfähigkeit beeinträchtigt werden
- 3D Videos/Filme zu schauen oder 3D Spiele mit der 3D Brille zu spielen kann über einen längeren Zeitraum dazu führen, dass Sie sich schläfrig fühlen, Kopfschmerzen bekommen oder sich benommen fühlen. Sollten Sie diese Symptome feststellen, bitte legen Sie eine Pause beim Fernsehen ein
- Schwangere Frauen, ältere Personen und Personen mit Herzkreislaufproblemen sollten sofort bei einsetzender Müdigkeit und Schwindel auf den Genuss von 3D-Inhalten verzichten
- Einige 3D Inhalte können Sie dazu verleiten sich zu ducken oder auszuweichen, deswegen stellen Sie bitte sicher, dass sich keine zerbrechlichen Gegenstände in Ihrer Nähe befinden, um Verletzungen zu vermeiden
- Bitte achten Sie darauf, dass Kinder unter 5 Jahren keine 3D Inhalte zu sehen bekommen, diese können die Entwicklung Ihres Sehvermögens beeinträchtigen

Warnung für Schlaganfall- und Epilepsiegefährdete Personen

- Das Fernsehen kann unter bestimmten Umständen, bei Personen die Schlaganfall- oder Epilepsiegefährdet sind, zu Problemen führen, durch schnelle Bildwechsel, grelle Farben und flackernde Bildinhalte
- Wenn Sie oder einer Ihrer Familienangehörigen dahingehend vorbelastet ist, bitte konsultieren Sie einen Arzt bevor Sie 3D Inhalte am Fernseher schauen. Auch Personen ohne entsprechende Vorgeschichte können unter bestimmten Umständen folgende Symptome feststellen: Benommenheit, Schwindel, verschwommene Wahrnehmung, Muskelzuckungen im Gesichtsbereich, unbewusste Bewegungen, Krämpfe, Verwirrung, Orientierungslosigkeit und Übelkeit. Sollte eins oder mehrere der erwähnten Symptome bei Ihnen oder Ihren angehörigen auftreten beenden Sie bitte sofort das Fernsehen und konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt. Eltern sollten auf Ihre Kinder verstärkt achten, da Kinder bis in Teenageralter sensibler auf Reize regieren als Erwachsene.

Hinweise um eventuellen Auswirkungen vorzubeugen

- Legen Sie regelmäßige Pausen ein vom 3D Fernsehen
- Personen mit einer Sehschwäche sollten mit entsprechender Sehhilfe 3d Inhalte anschauen
- 3D Inhalte möglichst frontal zum TV Gerät anschauen und genügend Abstand zum TV Gerät halten
- Vermeiden Sie es 3D Inhalte zu schauen wenn Sie krank sind oder Sie sehr müde sind
- Tragen Sie die 3D Brillen bitte nur um 3D Fernsehen zu sehen und nicht für irgendwelche anderen Belange
- Nachdem Sie das 3D Fernsehen beendet haben, nehmen Sie sich einen Moment Zeit bevor Sie aufstehen, oder sich bewegen, damit Sie sich wieder an die Umgebung gewöhnen

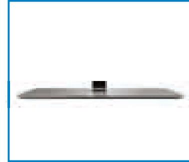
Inhalt der Verpackung

Zubehör

Die Lieferung dieses Fernsehgerätes umfasst folgende Einzelteile:



1x TV



1x Standfuß

1x Standfußhals



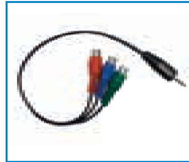
1 x Fernbedienung



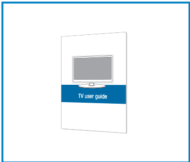
1x HF Antennenkabel



2x Batterien AAA



1x Mini-Komponenten-Kabel *
(optional)



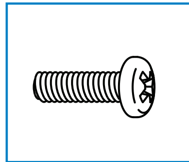
1x Diese
Bedienungsanleitung



1x Mini A/V Kabel *
(optional)



1x Schnellstart Anleitung
„Quick Start Guide“



Installationspaket
für Standfuß



3D-Brillen *

* - optional

Aufstellen des Gerätes

Bitte folgen Sie der Aufbauanleitung, diese befindet sich in der Zubehörtüte Ihres Fernsehgerätes.

Wichtiger Hinweis

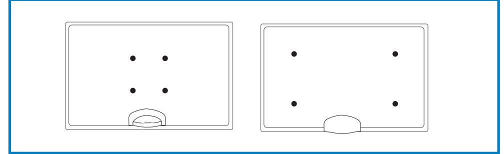
Wie nachstehend beschrieben, stellt die Montage des Gerätes an der Wand eine sichere Variante der Befestigung dar.
Können Sie den Fernseher nicht an seiner Unterlage befestigen, empfehlen wir Ihnen den Fernseher mit einer Sicherheitsleine und Ösenschrauben an der Wand zu fixieren.
Stellen Sie in jedem Fall sicher, dass Kinder das Fernsehgerät nicht kippen, sich daran hängen oder darauf klettern können. Ein umkippendes Fernsehgerät kann Ihnen und Ihrem Kind schwerste Verletzungen zufügen.
Die Sicherheitsleine sollte nicht durchhängen und horizontal zwischen Fernseher und Wand angebracht sein.



Wandmontage

Ihr Fernseher ist für Wandhalterungen des VESA Standards vorbereitet:

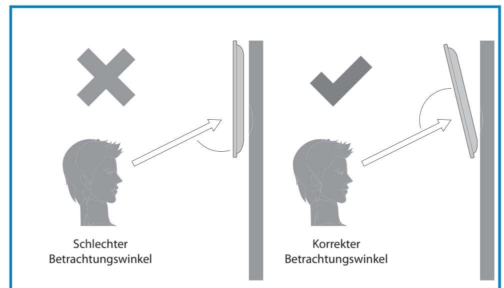
1. Entfernen Sie zunächst die vier in der Abbildung gekennzeichneten Schrauben.



2. Befestigen Sie nun die Wandhalterung mittels der soeben gelösten Schrauben.

Bitte beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes einen Mindestabstand von 4 cm zu Wänden oder anderen hitzestauenden Hindernissen. Für alle Geräte größer 26“ muß der Abstand mindestens 5 cm betragen.
Für eine optimale Bildqualität sollte das Gerät bei Wandmontage oberhalb der Augenhöhe möglichst so nach unten geneigt werden, dass der Bildschirm frontal zum Betrachter ausgerichtet ist.
Zur Gerätebefestigung nur die mit dem TV Gerät mitgelieferten Schrauben benutzen. Der Einsatz von anderen, insbesondere längeren Schrauben kann zu einer irreparableren Beschädi Stecken Sie den Netzstecker Ihres Gerätes erst dann in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte und die Antenne angeschlossen haben. Schließen Sie das Fernsehgerät nur mit dem mitgelieferten Netzkabel an.

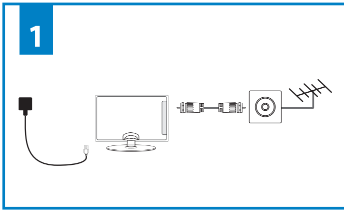
Deutsch

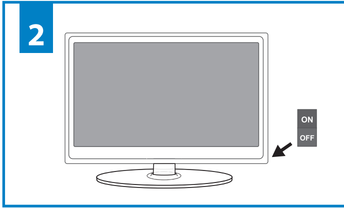


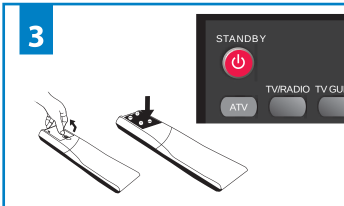
Hinweis

Wenn Sie für Ihr Fernsehgerät eine Wandhalterung vorsehen, beachten Sie unbedingt die Montageanleitung der Wandhalterung oder lassen Sie die Montage von einem Fachmann durchführen. Bevor Sie in Wände bohren, vergewissern Sie sich, dass an dieser Stelle keine elektrische oder andere Leitungen (Wasser, Gas) verlegt sind.

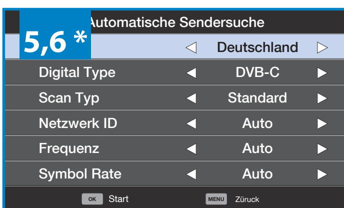
Anschließen und Vorbereiten

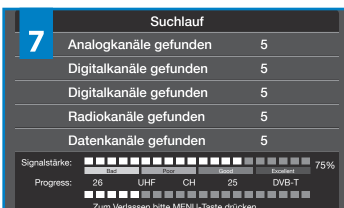












1. Das Antennenkabel der Hausantenne in die Antennenbuchse (RF IN) des Fernsehers stecken. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose.
2. Das Gerät mit dem an der Unterseite des Gerätes angebrachten Ein/Aus Schalter einschalten.
3. Die mitgelieferten Batterien ins Batteriefach der Fernbedienung einlegen (Polung beachten) und das Gerät mit der Standby-Taste einschalten.
4. Auf dem Bildschirm wird die erste Seite des Installationsassistenten angezeigt. Sollten Sie keine Anzeige sehen, drücken Sie bitte die Taste **[MENU]** auf der Fernbedienung und geben dann die Zeichenfolge 8-8-8-8 ein. Das Menü wird angezeigt.
   Mit Hilfe der Funktion "Ecohome" reduzieren Sie die Leistungsaufnahme um ca. 15% gegenüber anderen Modi. Die Bildhelligkeit ist in der „Ecohome" - Funktion reduziert. Wenn diese Funktion für Sie nicht passend ist, können Sie einen anderen Mode auswählen.
   Achtung: Der „Demo" – Mode ist mit optimaler Bildeinstellung voreingestellt, hat jedoch zirka 15% mehr Energieverbrauch als im der „Ecohome" - Mode.
   Wählen Sie ggf. Ihre Sprache und Ihr Land. Bestätigen Sie mit OK.
5. Im nächsten Schritt bestimmen Sie die von Ihnen verwendete Empfangsart. Sie haben die Wahl zwischen DVB-T und DVB-C. Der Analogbereich wird automatisch mit durchsucht, da die meisten Kabelnetze noch analoge Signale beinhalten. *
6. Bei vorhandenem Breitband-Kabel (DVB-C): Wenn Sie an ein BK-Netz angeschlossen sind, wählen Sie unter Digital Typ DVB-C. Behalten Sie möglichst alle Voreinstellungen bei. Drücken Sie dann auf die [OK] Taste um den Suchlauf zu starten. *
   *Sollten bei DVB-C Empfang einzelne Sender nicht gefunden werden, erfragen Sie bei Ihrem Netzanbieter die gültige „Netzwerk ID". Führen Sie anschließend eine neue Suche durch. Drücken Sie die Taste [MENU], wählen Sie „Automatische Sendersuche" aus und tragen Sie hier die erfragte Netzwerk-Id ein. Starten Sie die Suche mit der [OK] Taste. **
7. Nach Beendigung des Sendersuchlaufes wird folgende Bildschirmseite angezeigt:

Sollten einzelne Sender nicht gefunden werden, kann die Ursache an einer zu geringen Signalstärke oder Qualität liegen. In diesem Falle könnte der Einsatz eines Antennenverstärkers oder einer aktiven Antenne von Nutzen sein. Nach einer entsprechenden Aufrüstung führen Sie bitte eine erneute Kanalsuche durch. Hierzu siehe >>Menü Programmkanäle.

Hinweis



Sollte Ihr Fernsehgerät nicht alle digitalen Sender finden, prüfen Sie bitte die Empfangsfeldstärke, diese wird beim Kanalwechsel oder nach Drücken der "Info" Taste angezeigt. Sollte das eingehende Signal unter 50% liegen, empfehlen wir die Verwendung eines Antennenverstärkers oder einer aktiven Antenne. Der Signalverstärker wird in die Zuleitung vom Antennenanschluss zum TV-Gerät geschaltet. Bitte beachten Sie die Montage-/Bedienungsanleitung des Herstellers. Antennenverstärker erhalten Sie im gut sortierten Fachhandel.

*** - nur für modelle mit DVB-C empfänger**

Fernbedienung

1. **STANDBY -** Schaltet das Gerät ein oder in Bereitschaft
   MUTE - Stummschaltung ein oder aus
   TV/RADIO - Zum Digitalempfang und im Digitalmodus zwischen TV / Radio umschalten
   TV GUIDE - Ruft im Digitalmodus die elektronische Programmzeitschrift auf
   ATV - Zu Analog TV umschalten
   USB - Zur USB-Quelle umschalten
   DVD[1] - Auf DVD-Betrieb schalten
   EJECT[1] - Disc auswerfen *
2. **REC[3] -** Aktuelle Sendung aufnehmen
   REC LIST[3]- Öffnet die Liste aufgenommener Beiträge
   - Aktuelles Kapitel wiederholen
   - Zum nächsten Kapiel springen
   - Wiedergabe stoppen
   - Schneller Rücklauf
   - Schneller Vorlauf
   - Wiedergabe / Pause (Live-Sendung anhalten, Time-Shift[3])
3. **SOURCE -** Quellenmenü anzeigen
   INFO - Erstes Betätigen zeigt Information zum aktuellen / nächsten Beitrag. Zweimal Betätigen liefert aktuelle Programminfos.
   (▲/ ▼ / ► / ◄ / OK)- Ermöglichen das Durchblättern im On-Screen-Menü und individuelle Anpassungen von diversen Geräteeinstellungen.
   MENU - Hauptmenü aufrufen / verlassen
   EXIT - Alle Menüs verlassen
   0 - 9 - Direkte Programmwahl
   ⮌ - zum zuletzt gesehenen Programm
   FAV - Favoritenliste
4. **▲ VOL ▼** - Lautstärke erhöhen / reduzieren
   SUBTITLE - Filmuntertitel ein- oder ausblenden
   ASPECT - Zwischen verschiedenen Bildformaten umschalten
   AUDIO - Sprache / Tonspur umschalten (wenn verfügbar)
   SLEEP - Wiederholtes Drücken wählt in 15 Minutenschritten die automatische Abschaltzeit
   ▲ CH ▼ - Schaltet auf den nächst höheren oder niedrigeren Programmplatz

GOTO[1] - *DVD-Modus* – Kapitel wählen.
   A-B[1] - *DVD-Modus* - Markiert eine bestimmte Abspielsequenz. Einmal Drücken markiert den Startpunkt, ein weiteres Drücken markiert den Endpunkt.
   ANGLE[1] - *DVD-Modus* - Verschiedene Betrachtungswinkel wählen (DVD Option).
   REPEAT[1] - *DVD-Modus* - Abspielen wiederholen.
   In einigen Menüs erhalten die farbigen Tasten zusätzliche Funktionen, beachten Sie die Untertitel in den Menüs.
   D.DIS[1] - *DVD-Modus* - Auskünfte über aktuelles Medium
   ZOOM[1] - *DVD-Modus* - Zoomen
   SIZE - *Videotext-Modus* - Ändert die Größe der Bildschirmanzeige im Videotext-Modus
   DISPLAY - Schaltet den Bildschirm aus z.B. bei Radioempfang
   D SETUP[1]/TEXT - *DVD-Modus* - Menü-Anzeige für DVD-Einstellungen
   Videotext-Modus - Öffnet den Videotext
   D.MENU[1]/INDEX - *DVD-Modus* - Anzeige des DVD-Menüs.
   Videotext-Modus - Indexseite anzeigen
   TITLE[1]/REVEAL - *DVD-Modus* - Zur Anzeige des DVD-Titelmenüs
   Videotext-Modus - Verdeckte Worte ein- oder ausblenden.
   HOLD[1] - *Videotext-Modus* - aktuell angezeigte Seite anhalten
   Modus[4] - 3D - Taste wiederholt drücken, um durch die verschiedenen 3D-Modi zu blättern
   S MODE[2]- Taste wiederholt drücken, um durch die verschiedenen Tonwiedergabe-Modi zu blättern
   P MODE[2]- Taste wiederholt drücken, um durch die verfügbaren Videobild-Modi zu blättern



[1] - Funktionen sind nur auf Fernbedienungen, für TVs mit interiertem DVD Player, verfügbar.
[2] - Funktionen sind nur auf Fernbedienungen, für TVs ohne DVD Player und PVR, verfügbar.
[3] - Funktionen sind nur auf Fernbedienungen, für TVs mit PVR, verfügbar.
[4] - Funktionen sind nur auf Fernbedienungen, für TVs mit 3D.

Deutsch

TV - Tasten und Signalquelle

⏏	Disc auswerfen *
II◀	Disc Wiedergabe / Pause *
Vol+	Lautstärke erhöhen / im MENÜ nach rechts
Vol-	Lautstärke reduzieren / im MENÜ nach links
CH+	Programmplatz wählen / im MENÜ nach oben
CH-	Programmplatz wählen / im MENÜ nach unten
MENU	MENÜ bzw. Dialogfenster öffnen
SOURCE	Signalquellenmenü öffnen
STANDBY	Stand-by Modus ein-/ausschalten

*** nur bei entsprechend ausgestatteten Geräten**

Signalquelle wählen

(Eingang / Quelle)
Zwischen verschiedenen Eingängen / Anschlüssen umschalten:

auf der Fernbedienung:

1. **[SOURCE / AV]** drücken – Quellenmenü wird angezeigt
2. Durch [▼] oder [▲] die gewünschte Signalquelle markieren
3. Mit **[OK]** bestätigen

am Fernsehgerät:

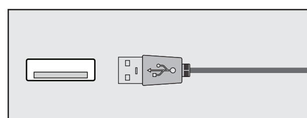
1. **[SOURCE]** drücken
2. Mit den Tasten **CH+/-** die gewünschte Signalquelle markieren
3. Mit **Vol+/-** die gewünschte Eingangs- / Signalquelle bestätigen.

Eingangsquelle
DIGITAL TV
ANALOG
SCART
COMPONENT *
VGA PC *
DVD *
HDMI 1
HDMI 2 *
HDMI 3 *
VIDEO
USB MEDIA
▲▼ Bewegen OK Auswahl

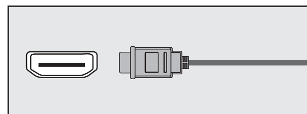
Das Bild dient nur zur Illustration.

OSD-Menü ist von Ihrem TV Modell abhängig.

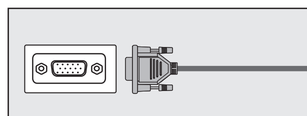
** - nur für ausgewählte modelle*



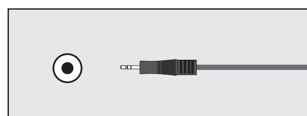
USB
USB-Eingangsport



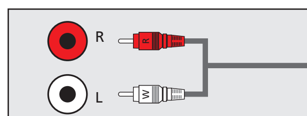
HDMI 1, 2*, 3* in
HDMI-Eingang 1, 2*, 3*



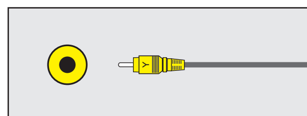
VGA(PC) *
VGA PC-Anschluß



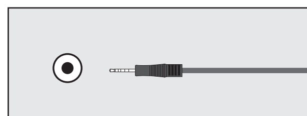
VGA (PC) Audio In *
3.5mm Klinkenbuchse für PC-Audio-Eingang



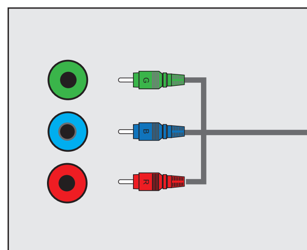
R/L - Video & YPbPr audio In *
Video Audio Eingang / YPbPr Audio Eingang



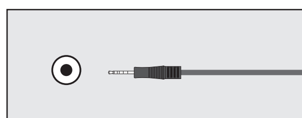
Video (CVBS) *
Videoeingang



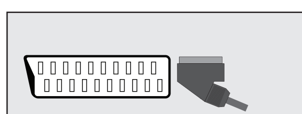
Mini YPbPr *
Mini HD-Komponenten-Eingang



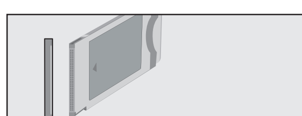
YPbPr *
HD-Komponenten-Eingang



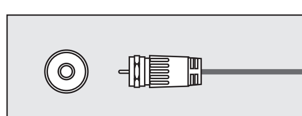
Mini Video *
Videoeingang - Audio R/L für Video, YPbPr eingang



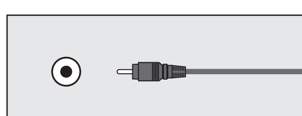
SCART *
SCART-Eingang



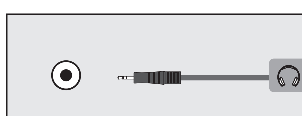
CI Card IN
Karteneinschub / CI-Schnittstelle



RF In
HF-Antennen- / TV-Eingang



COAX Audio Out *
Digitaler Audioausgang



HEADPHONES
Kopfhörerausgang

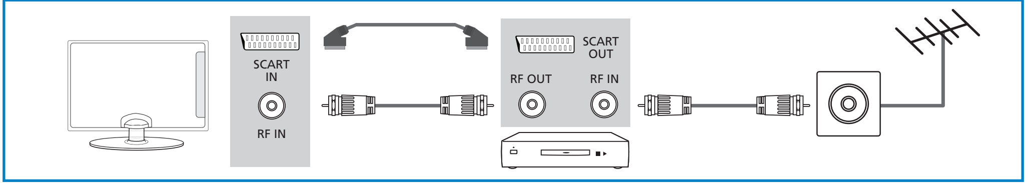
Deutsch

* - optional

Verbindungen

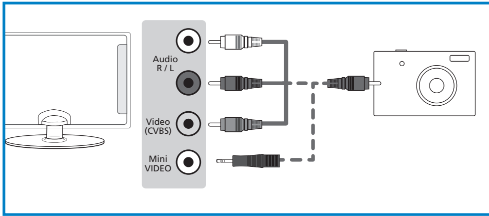
DVD-Spieler / Rekorder, Video-Rekorder oder Kabel- / Satellitenreceiver anschließen

Wählen Sie die Eingangsquelle SCART!



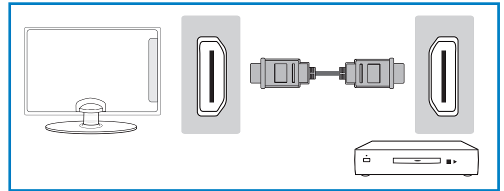
Digitale Foto- oder Videokamera/Spielkonsole anschließen

Wählen Sie die Eingangsquelle VIDEO!

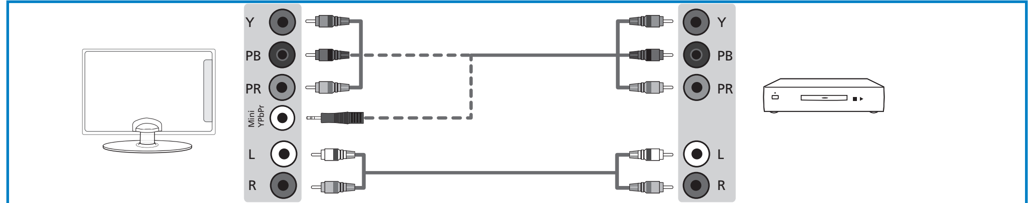


HD-Gerät digital anschließen (Hochauflösend)

Das HDMI-Kabel ermöglicht digitale Video- sowie Audioübertragung in bestmöglicher Qualität.
Wählen Sie die Eingangsquelle HDMI 1
(oder optional HDMI 2 oder 3)!

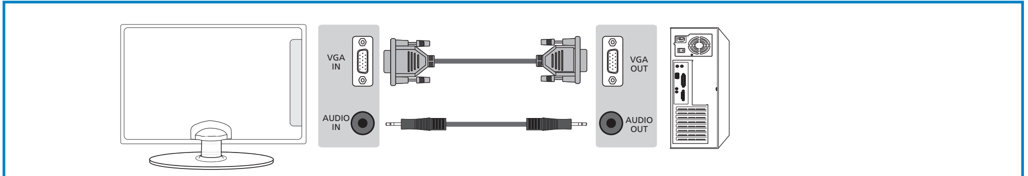


Option 2 - über Component Kabel oder Mini-YPbBr Kabel
Wenn Sie Ihr externes Gerät über die Component Kabel anschließen möchten (Rot-, Grün-, Blau- Chinchstecker) verbinden Sie die entsprechenden Anschlüsse oder verwenden Sie gegebenenfalls den mitgelieferten Mini-YpbBr Adapter. Der Sound muss separat übertragen werden, über Chinch (L/R, Rot und Weiß) oder gegebenenfalls über das Mini-AV Kabel. Die Eingangsquelle des TVs muss auf Component gestellt werden.



TV an PC anschließen (TV als Monitor nutzen)

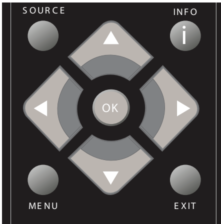
Verbinden Sie das VGA Kabel (nicht mitgeliefert) mit dem TV und anschließend mit Ihrem PC oder Laptop. Um die TV Lautsprecher zu verwenden, verbinden Sie Ihren PC oder Laptop mit dem Audio IN Eingang des TV, direkt über 3,5mm Klinkenstecker (nicht mitgeliefert). Die Eingangsquelle des TVs muss auf VGA gestellt werden.



Hinweis

An den Schnittstellen, HDMI- und USB-Anschluss dürfen nur Kabel mit einer maximalen Länge von 3m verwendet werden.

Navigation



Zum Aufrufen des Menüs, bitte die Taste **[MENU]** auf der Fernbedienung drücken. Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit den Richtungstasten ▼▲▶◀. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **[OK]**. Das Menü kann jederzeit durch Drücken der Taste **[EXIT]** verlassen werden.

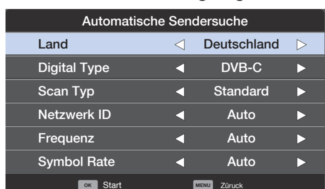
Wenn länger als 10 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird das Menü automatisch verlassen. Die Zeit zum automatischen Verlassen ist variabel – siehe den Abschnitten KONFIGURATION und „Menu Anzeigedauer" dieser Anleitung.

Sendersuche



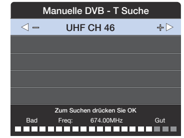
Automatische Sendersuche – Vollständiger Sendersuchlauf mit länderspezifischer Auswahlmöglichkeit.

Bestimmen Sie die von Ihnen verwendete Empfangsart. Sie haben die Wahl zwischen DVB-T und DVB-C. Der Analogbereich wird automatisch mit durchsucht, da die meisten Kabelnetze noch analoge Signale beinhalten. *

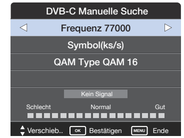


Automatische Sendersuche	
Land	◁ Deutschland ▷
Digital Type	◀ DVB-C ▶
Scan Typ	◀ Standard ▶
Netzwerk ID	◀ Auto ▶
Frequenz	◀ Auto ▶
Symbol Rate	◀ Auto ▶
OK Start	MENU Zürück

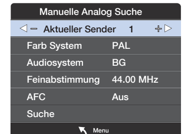
Achtung! Zuvor gespeicherte Programme werden gelöscht und in neuer Reihenfolge wieder angelegt.



Manuelle DVB-T Suche – Einzelne, neue digitale Programme suchen und hinzufügen. Wählen Sie mit den ◀▶Tasten den zu durchsuchenden Kanal aus. Dann starten Sie die Suche mit der **[OK]** Taste. Bestehende Sender bleiben erhalten, neue werden am Ende der Liste hinzugefügt.



Manuelle DVB-C Suche * – Einzelne, neue digitale Programme suchen und hinzufügen. Wählen Sie mit den ◀▶ Frequenz, Symbolrate und QAM Type. Dann starten Sie die Suche mit der **[OK]** Taste. Bestehende Sender bleiben erhalten, neue werden am Ende der Liste hinzugefügt.



Manuelle Analog Suche – Neue analog empfangbare Programme suchen und hinzufügen. Wählen Sie mit den ◀▶Tasten die zu durchsuchende Frequenz aus. Sie können diese auch über die Tasten 0-9 direkt eingeben. Legen Sie ggf. die weiteren Parameter fest und starten dann die Suche mit der **[OK]** Taste. Bestehende Sender bleiben erhalten, neue werden am Ende der Liste hinzugefügt.



Hinweis
Analoge Programme finden Sie in Deutschland nur noch in Kabelnetzen.

Programme bearbeiten	
Tv Channel 1	DTV
Tv Channel 2	DTV
Tv Channel 3	DTV
Tv Channel 4	DTV
Tv Channel 5	DTV
Tv Channel 6	DTV
Tv Channel 7	DTV

Löschen · Ändern · Bewegen · Skip
OK Ansehen · FAV Hinzu/Enft. · Menu

Programme bearbeiten – Hier können einzelne Kanäle gelöscht, verschoben, ausgeblendet und zur Favoritenliste hinzugefügt werden.

🔴 – (Rot) Löscht den unter der Markierung befindlichen Programmplatz.

🟢 – (Grün) Ermöglicht die Änderung des Programmnamens (nur bei Analog TV verfügbar).

🟡 – (Gelb) Kennzeichnet das unter der Markierung liegende Programm zum Verschieben. Dieses kann dann mit den ▼▲ Tasten zu einem beliebigen Programmplatz bewegt werden. Ein nochmaliger Druck auf die gelbe Taste legt das Programm an der gewünschten Stelle ab.

🔵 – (Blau) Kennzeichnet das unter der Markierung liegende Programm zum Überspringen. Dieses kann dann bei der Programmfortschaltung über die CH +/- Tasten nicht mehr angewählt werden. Eine Direktanwahl durch Eingabe der zugeordneten Programmplatzziffern ist weiterhin möglich.

OK – Schaltet direkt auf das markierte Programm um und zeigt dieses auf dem Bildschirm.

FAV – Fügt Sender in die Favoritenlisten ein oder löscht sie aus dieser.

*** - nur für modelle mit DVB-C tuner**

Deutsch

Bild



Bildeinstellung
Dynamisch
Standard
Soft
Persönlich
Ecohome
OK Auswahl Menü

Bild – Sie können aus folgenden Voreinstellungen wählen:

Dynamisch	Lebhafte und kontrastreiche Bildeinstellung
Standard	Vorgegebene Grundeinstellung
Soft	Betont weiche Bildeinstellung
Persönlich	Ermöglicht individuelle Einstellungen bzw. ruft diese auf
Ecohome	Mit Hilfe der Funktion "Ecohome" reduzieren Sie die Leistungsaufnahme um ca. 15% gegenüber anderen Modi. Die Bildhelligkeit ist in der „Ecohome" - Funktion reduziert.

Kontrast – Einstellung für die Grauabstufung *
Helligkeit – Bildhelligkeit erhöhen oder reduzieren *
Farbe – Farbintensität einstellen *
Tint – Nur bei NTSC anwählbar, dient der Phasenkorrektur des NTSC Signales.
Schärfe – Bildschärfe erhöhen oder reduzieren *
** Änderungen dieser Werte sind nur bei der Einstellung „Persönlich" anwählbar.*
Farbtemperatur – Verfügbare Einstellungen:

Normal	Vorgegebene Grundeinstellung mit neutraler Farbwiedergabe
Warm	Bild wirkt durch einen höheren Rotanteil vom Farbton her wärmer
Kalt	Bild wirkt durch einen höheren Blauanteil vom Farbton her kühler

Rauschunterdrückung – Verfügbare Einstellungen:

Aus	Keine Beeinflussung des Bildes, ideal für digital empfangene Programme
Niedrig	Minimale Unterdrückung von Rauschanteilen im Bild
Mittel	Mittlere Unterdrückung von Rauschanteilen im Bild
Hoch	Maximale Unterdrückung von Rauschanteilen im Bild
Standard	Empfohlene Einstellung bei Analogempfang

Hinweis

Wenn länger als 10 Sekunden keine Taste betätigt wird, wird das Menü automatisch verlassen. Die Zeit zum automatischen Verlassen ist variabel – siehe den Abschnitt „KONFIGURATION" >> „Menu Anzeigedauer" dieser Anleitung.

3D Einstellungen

Für den besten 3D Effect, schauen sie in einem Winkel von +/- 10° auf Ihren TV

3D Type - Es kann manchmal vorkommen, dass das 3D Bild nicht gleich korrekt dargestellt wird, wählen Sie eine der folgenden Einstellungen um dies zu korrigieren. Sie können zwischen den Einstellungen mit der `3D' Taste umherschalten (Siehe Seite 100).

3D off	Schaltet 3D aus
Side by Side 3D Format	Wird häufig bei kommerziellen 3D Übertragungen verwendet. Dabei wird die horizontale Auflösung halbiert um in einem Bild die Bilder für rechtes und linkes Auge zu übertragen. Die Auflösung beträgt deshalb effektiv 960 x 1080 Bildpunkte pro Auge. Damit können 3D Inhalte mit einer niedrigeren Bandbreite übertragen werden als im Vergleich zu Blue Rays erforderlich ist. Typische unterstütze Auflösungen sind sind beschränkt auf 720p und 1080i für 3D Inhalte. Der Anwender muss manuell den Modus Side by Side 3D einstellen um den 3D Inhalt auf einem 3D TV darzustellen.
Top Bottom 3D Format	Ist eine alternative 3D Übertragungsart, welche der Side by Side Übertragungsart sehr ähnlich ist, allerdings wird hierbei die vertikale Auflösung halbiert. Das Top Bottom 3D Format ist generell besser für Inhalte mit schnellen Kamera Schwenks geeignet.
Frame Packing	Beim Frame Packing werden die informationen für das linke und rechte Auge in einem Bild gepackt übertragen. Das ermöglicht, dass die ursprüngliche und beste Auflösung für den 3D Inhalt zur Verfügung steht. Die meisten 3D Blue-Rays und PS3 Spiele arbeiten mit dieser Technik. Ein anderer wichtiger Unterscheidungsfaktor ist, dass der TV dieses Format in der Regel selbst erkennt und einstellt, ohne das der Nutzer eingreifen muss.
Line by Line	Bei Line by Line werden die Bildinhalte für das Linke und Rechte Auge jeweils halbiert und dann über die ungerade und gerade Zeile abwechselnd wieder zusammengeführt. Kombiniert erhält man somit wieder die volle Auflösung von 1920x1080.

Exchange 3D L/R - Exchange 3D L/R- Ändert die 3D Bild Anordung

2D to 3D - Ändert das Bild von 2 auf 3 Dimensionen (3D). Bei dieser umrechnung sind die 3D Effekte



Hinweis

3D Mode: Das Bild wird nicht korrekt angezeigt
Drücken Sie die 3D Taste um zwischen den verschiedenen 3D Modi hin und her zu schalten.
3D Mode:Ich habe einen 3D Film heruntergelagen und möchte Ihn über USB abspielen.
Der 3D Modus ist über USB nicht verfügbar

Deutsch

*** - nur für modelle mit 3D funktion**

Bedienung des TV-Menüs
Ton | Uhrzeit | Feature

Ton



Ton Presets – Sie können aus folgenden Voreinstellungen wählen:

Standard	Vorgegebene Grundeinstellung
Musik	Optimiert für einen dynamischen Kinosound
Film	Voreinstellung für ein betont lebendiges Klangbild
Sport	Hebt die menschliche Stimme gegenüber anderen Tönen hervor
Persönlich	Ermöglicht individuelle Einstellungen bzw. ruft diese auf

Höhen – Zur Anhebung / Absenkung von Hochtönen *
Bässe – Zur Anhebung / Absenkung von Tieftönen *
** Änderungen dieser Werte sind nur in der Einstellung „Persönlich" anwählbar.*
Balance – Stellt das Laustärkeverhältnis zwischen linkem und rechtem Lautsprecher ein
Autom. Lautstärke – In dieser Einstellung werden die Eingangspegel der unterschiedlichen Eingänge und Programmplätze auf gleichem Niveau gehalten, so werden unangenehme Lautstärkesprünge beim Umschalten vermieden.
SPDIF Mode – (Digitaler Coax-Audio Ausgang). Wählen Sie aus den folgenden Einstellungen diejenige, die Ihrer Audio-Anlage entspricht:

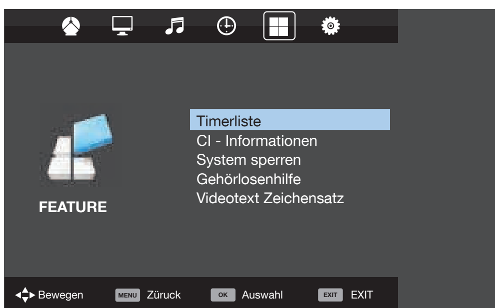
Aus	Ausgeschaltet
Auto	Erkennt und wählt automatisch die optimale Übertragungsart
PCM	Für Stereo-Hi-Fi-Anlage mit elektrischem Digital-Audio Eingang wählen Sie „Pulse Code Modulation" (ein digitales Tonformat)

Uhrzeit



Uhr – Zum Einstellen der Uhrzeit. Nach Suchlauf im DVB Modus ist hier kein Zugriff mehr möglich, da die Uhrzeit automatisch aus dem Empfangssignal generiert wird.
Ausschaltzeit – Hier können Sie eine Zeit einstellen, zu welcher sich das Gerät abschalten soll und wenn - falls gewünscht - in welchen Intervallen (täglich, wöchentlich und an welchen Wochentagen).
Einschaltzeit – Hier können Sie eine Zeit einstellen, zu welcher sich das Gerät einschalten soll und wenn - falls gewünscht - in welchen Intervallen (täglich, wöchentlich und an welchen Wochentagen).
Zeitzone – Zum Einstellen der örtlichen Zeitzone wird nur im DVB-T Modus angezeigt.
Einschlaf-Timer – Hier legen Sie fest nach welcher Zeit Ihr Gerät ausschalten soll. Mögliche Einstellungen sind: Off -> Nicht ausschalten oder nach 10min -> 20min -> 30min -> 60min -> 90min -> 120min -> 180min -> 240min.
Auto Standby – Einstellmöglichkeit für den automatischen Standby in Stundenschritten: Off -> 3h -> 4h -> 5h.

Feature



Timerliste – Listet alle programmierten Ereignisse auf.
PVR Dateisystem – Prüft das Dateisystem eines angeschlossenen USB-Gerätes und zeigt Informationen hierzu an. *

*** - nur für modelle mit PVR**

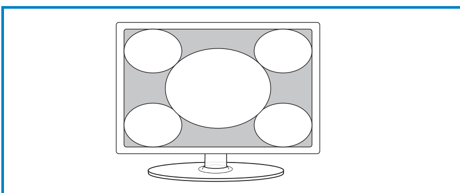
CI - Informationen – Zeigt bei Verwendung eines CA-Moduls Informationen zum verwendeten Modul und zur eingesetzten „Smartcard". Die im Weiteren angezeigten Informationen sind abhängig vom verwendeten CA-Modul und können ggf. nicht in der unter „KONFIGURATION" >> „MENU Sprache" gewählten Sprache angezeigt werden!
Hinweis: – Das „CA-Modul" und eine passende „Smartcard" erhalten Sie von Ihrem Programmanbieter. Das Modul wird in den seitlich im Gerät befindlichen CI-Schacht (CI Card In) eingeschoben; die Smartcard selbst muss nach Vorgabe des Modulherstellers in den Schlitz des CA-Moduls geschoben werden.
System sperren – Unter diesem Menü-Punkt können bestimmte Gerätefunktionen gesperrt werden, um z.B. bestimmte Programmplätze für Kinder bzw. beim Geräteeinsatz im Hotel unzugänglich zu machen oder die maximal einstellbare Lautstärke zu begrenzen. Für Änderungen über dieses Menü ist die Eingabe einer PIN notwendig. Die voreingestellte PIN lautet: 0000.
Gehörlosenhilfe – Untertitel für Hörgeschädigte.
Videotext Zeichensatz – Untertitel-Kodierung

Konfiguration



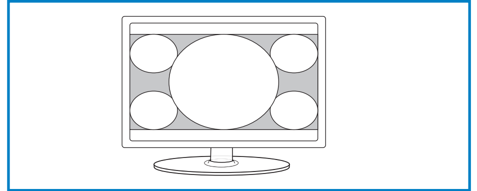
Menu - Sprache – Zur Auswahl der in den Menüs zu verwendenen Sprache.

Bildformat – Hier legen Sie fest, wie Programminhalte im alten Bildschirmformat 4:3 auf Ihrem modernen 16:9 Gerät dargestellt werden sollen.

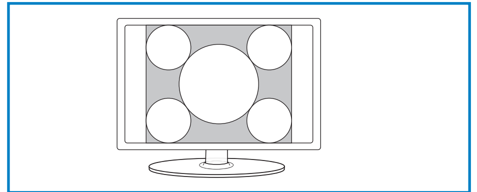


Auto – Die Bildposition wird automatisch angepasst. Abhängig vom gesendeten Bildformat können, je nach betrachtetem Bildmaterial, an den oberen/unteren und/oder seitlichen Rändern Schwarzbalken sichtbar werden.

16:9 Breite – 16:9 Bildinhalte werden proportional korrekt wiedergegeben, Bilder im Format 4:3 werden gedehnt angezeigt.



16:9 Zoom – 4:3 Bildinhalte werden geometrisch korrekt angezeigt. Das Bild wird hierzu vergrößert und dadurch an den unteren und oberen Bildrändern beschnitten.
16:9 Untertitel – 4:3 Bildinhalte werden geometrisch annähernd korrekt angezeigt. Das Bild wird wie bei 16:9 Zoom vergrößert und nach oben versetzt dargestellt, sodass Untertitelungen sichtbar bleiben. Am oberen Bildrand wird das Bild beschnitten.



4:3 – In dieser Einstellung werden Beiträge im alten 4:3 Format proportional korrekt und unbeschnitten, jedoch mit seitlichen schwarzen Balken, dargestellt.

Blauer Bildschirm – Blauer Bildschirm - Wenn eingeschaltet, wird bei fehlendem Eingangssignal ein blauer Bildschirm angezeigt. (Nur bei Analogempfang anwählbar)

Menu - Anzeigedauer – Hier legen Sie fest nach welcher Zeit sich die Menüs ausblenden sollen.

Werkseinstellung

Reset System Menu – Setzt alle Menüeinstellungen auf den Auslieferungszustand zurück.
Reset TV Kanäle – Löscht alle TV Kanäle, eine neue Sendersuche wird erforderlich.
Software Update (USB) – Von Zeit zu Zeit kann der Hersteller neue Firmware (zum Herunterladen) zur Verfügung stellen, um Ihr Fernsehgerät auf technische Neuerungen einzustellen. Dieser Menüpunkt ermöglicht neue SW / Firmware zu laden. Ausführliche Details werden zusammen mit der Firmware veröffentlicht.
Bitte rufen Sie unsere Kunden-Hotline an oder folgen Sie der im Internet veröffentlichten Anleitung „Produktunterstützung".

PC-Einstellungen



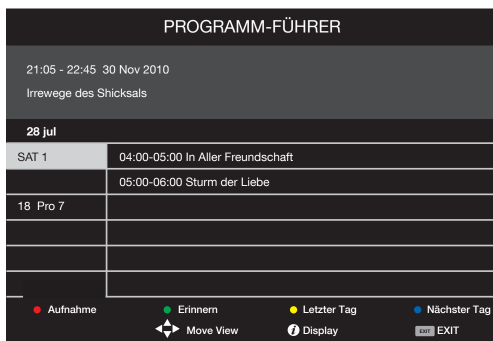
Hinweis
Nach Anwahl der Eingangsquelle „PC“ wird an Stelle des Display Menüs das PC-Setup Menü mit anderen Auswahlmöglichkeiten angezeigt.

Auto-Einstellung – Die erforderlichen Einstellungen werden, soweit möglich, automatisch getätigt.
H. Position – Zum Verändern der horizontalen Bildposition.
V. Position – Zum Verändern der vertikalen Bildposition.
Größe – Zum Verändern der Bildgröße.
Phase – Dient zur Einstellung der Phasenlage des Monitorbildes.
Reset – Setzt alle Einstellungen des PC-Setups auf den Auslieferungszustand zurück.

Achtung
Wenn Sie Ihren PC eine bestimmte Zeit nicht benutzen, schaltet Ihr Fernsehgerät automatisch in den Stand-by Modus (um Energie zu sparen), der Bildschirm schaltet sich aus. Um den Bildschirm wieder einzuschalten, drücken Sie bitte die Stand-by Taste.

Elektronischer Programm-Führer, 7-Tage Vorschau

Der TV Guide ist eine elektronische Programmzeitschrift, die Ihnen schnell und aktuell eine Übersicht von allen vorprogrammierbaren Fernsehsendungen gibt.
Mit der Taste TV GUIDE rufen Sie die von den Programmanbietern übermittelten Programminformationen auf. Diese übersichtliche Darstellung bietet Ihnen Informationen zu den gerade laufenden und auch zu später startenden Beiträgen. So haben Sie die Möglichkeit, Beiträge auf einfachste Art für die zeitgesteuerte Aufnahme auf einem USB Gerät zu programmieren.



Nach Drücken der Taste [TV GUIDE] wird das TV Programm für die nächsten 7 Tage angezeigt.

Aufnahme * – Ein Druck auf die rote Taste programmiert den Aufnahmetimer mit den markierten Daten.
Wiederholtes Betätigen aktiviert der Reihe nach die Wiederholoptionen “Täglich“, “Wöchentlich“ oder “Auto“.
Erinnern – Mit der grünen Taste wählen Sie in gleicher Weise den Erinnerungstimer. Dieser schaltet das Gerät zum gewünschten Zeitpunkt ein, es startet aber keine Aufnahme.
Letzter Tag – Mit der gelben Taste können die Sendungen des Vortages abgefragt werden. (Sofern die Daten noch vorhanden sind)
Nächster Tag – Mit der blauen Taste springen Sie zum nächsten Tag.
i Zeigt detailierte Infos zum markierten Beitrag an.

Die elektronische Programmzeitschrift können Sie jederzeit durch Betätigung der Taste **[EXIT]** verlassen.

*** - nur für modelle mit PVR**

USB Aufnahme *

USB Aufnahme im Digitalmodus – Ihr Fernsehgerät ist mit einer„USB Aufnahmefunktion“ zum Speichern von Fernsehsendungen ausgestattet. Diese Funktion **ist nur im Digitalmodus**, und mit einem kompatiblen USB-Stick oder einer USB-Festplatte verfügbar.

Funktionen

Live TV – Live-Sendung (TV / Radio) anhalten und zeitversetzt wiedergeben, Abspielen im schnellen Vor- oder Rücklauf (bis zur Rückkehr zur Live-Sendung).
Sofort Aufnahme – Schnellaufnahme mit nur einem Tastendruck.
Zeitgesteuerte Aufnahme – einfach programmierbare Aufnahme mit Hilfe des EPG (Electronic Program Guide).

- Aufnahme von TV- und Radio-Sendungen, Wiedergabe und Archivierung auf anderen Medien z.B. Laptop.
- Die technischen Gegebenheiten erfordern für diese Funktion die Verwendung eines High Speed USB Speichersticks. Speziell bei Timeshift wird gleichzeitig in den Speicher geschrieben und aus ihm gelesen, daher können nicht alle USB Speichersticks verwendet werden.
- High Speed-USB-Sticks können Sie im Fachhandel erwerben. Diese stehen mit Speicherkapazitäten von 4GB, 8GB, 16GB und mehr zur Verfügung. Die aktuellsten Spezifikationen und Preise können Sie im Internet in Erfahrung bringen.
- Mindestanforderung USB-Stick:
  » Lesegeschwindigkeit -20 Mps (Megabit pro Sekunde)
  » Schreibgeschwindigkeit -6 Mp/s (Megabit pro Sekunde)
- Möchten Sie eine USB-Festplatten mit einer Speicherkapazität von mehr als 32GB verwenden, so lesen Sie bitte auch den Abschnitt FAQ am Ende dieser Anleitung.

USB-Stick einstecken

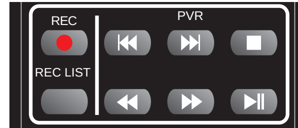
Den USB-Stick in den USB-Port auf der Geräteseite einstecken. Der Stick wird automatisch auf seine Kompatibilität geprüft.

Die USB Aufnahme und die USB Aufnahme im Zeitversatz (Time-shift) ist , wenn die Mindestanforderungen an den Stick erfüllt sind, sofort möglich.



Hinweis
Wenn das Gerät den USB-Stick nicht erkennt, prüfen Sie bitte, ob dieser im Dateisystem FAT32 formatiert ist.

Live-Sendung (TV / Radio) anhalten (Zeitversatz) *



▶II Zum Anhalten der Live-Sendungen die Taste ▶II drücken. Das Gerät stoppt die Live-Sendung und zeichnet sie im Hintergrund auf. Drücken Sie die Taste ▶II erneut, um die Live-Sendung mit einem Zeitversatz aber ohne Informationsverlust weiter anzuschauen.
▶▶ Zum Vorspulen der Aufnahme, die Taste drücken (z. B. um Werbung zu überspringen).
◀◀ Zum Zurückspulen der Aufnahme, die Taste drücken.



Hinweis
Beim Wechsel eines Programmes oder beim Ausschalten des Fernsehgerätes wird die USB Aufnahme automatisch gestoppt. Um mit der Aufnahme fortzufahren, die Taste Play/Pause erneut drücken.

Sofortaufnahme

Durch Drücken der Taste **[REC]** können Sie sofort (ohne Programmierung) das aktuell laufende Programm aufnehmen. Abhängig von der Speicherkapazität wird die Sendung bis zu ihrem Ende aufgezeichnet.



Hinweis
Das Gerät ist mit **einem** Digitalempfänger ausgestattet. Das Umschalten eines Programmes während einer USB-Aufnahme führt dazu, dass die Aufnahme automatisch angehalten wird. Programmierte Aufnahmen sind während Stand-by möglich. Das Gerät schaltet sich zu diesem Zweck automatisch ein und wieder aus.

Aufnahmen auf den USB-Stick sind nur im TV- bzw. Radio-Digitalmodus verfügbar. Aus lizenz- und urheberrechtlichen Gründen sind Aufnahmen von einem anderen Ein- oder Ausgang nicht gestattet.

Aufgezeichneten Beitrag ansehen

Nach Drücken der Taste **[REC LIST]** sehen Sie die Liste aufgezeichneter Beiträge.
Markieren Sie mittels der Richtungstasten ◀ ▶ ▼ ▲ in der Liste den gewünschte Beitrag. Drücken Sie dann **[OK]** und die Wiedergabe beginnt.

*** - nur für modelle mit PVR**

Deutsch

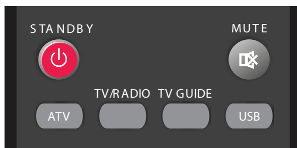


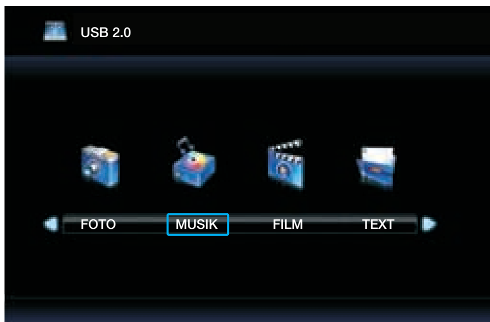
Hinweis
Dieses Gerät wurde für den Einsatz von USB-Sticks bis 32GB entwickelt. Höhere Speicherkapazitäten von USB-Sticks oder Festplatten sind nur dann möglich, wenn diese Medien im Dateisystem FAT32 formatiert sind. Zur Zeit der Veröffentlichung dieser Anleitung sind die mit Windows XP / Vista ausgestatteten PCs nur in der Lage unter FAT32 bis 32GB zu formatieren. Zur Formatierung von Speicherkapazitäten über 32GB benötigen Sie entsprechende PC-Programme. Bitte informieren Sie sich entsprechend im Fachhandel oder bei unserer Kunden-Hotline.

USB Multimedia Player

Im USB Modus ist die Wiedergabe verschiedenster, von Ihnen auf dem USB-Medium gespeicherter, Dateiformate möglich.

Drücken Sie die Taste **[USB].**





Der Inhalt des USB Sticks wird in verschiedenen Kategorien dargestellt: Fotos, Musik, Filme, Text. Der Inhalt wird nach Dateitypen sortiert.

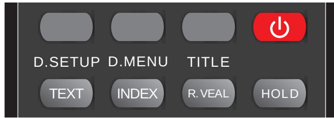
Markieren Sie mittels der Richtungstasten ◄► in der Liste die gewünschte Kategorie z. B. „FOTO“. Um diese zu öffnen drücken Sie **[OK]**, wählen Ihr Laufwerk aus (in der Regel „C“) und bestätigen nochmals mit **[OK]**.



Wenn Sie die Markierung eine kurze Zeit auf einem Bild belassen, öffnet sich ein Vorschaufenster und es werden Informationen zu diesem Bild angezeigt. Drücken Sie jetzt die **[OK]** Taste, um das Bild in voller Größe auf dem Bildschirm darzustellen.

Für Musik und Filme ergibt sich die gleiche Vorgehensweise. Auch hier erhalten Sie bereits beim Markieren einer Datei nützliche Informationen und eine Vorschau angezeigt.

Löschen – Möchten sie eine Datei löschen, markieren Sie diese und drücken anschließend die rote Taste der Fernbedienung. Um die gewählte Multimediafunktion zu verlassen, wählen Sie die Schaltfläche „Zurück“ oder drücken so oft die Taste **[EXIT]** bis Sie auf der gewünschten Ebene angekommen sind. Zum Beenden der USB Funktionen, wählen Sie einfach eine andere Quelle aus (z.B. TV).



Wählen Sie zunächst die Eingangsquelle DVD.
Zum Aufrufen des Menüs drücken Sie dann die Taste **[D.SETUP (TEXT)].**
Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit den Richtungstasten ◄► ▼ ▲. Bestätigen Sie die Ihre Auswahl mit der Taste **[OK]**. Das Menü kann jederzeit durch Anwahl des Punktes „Verlassen“ ausgeblendet werden.

Seite Allgemeine Einstellung

TV-Monitor – TV-Anzeigemodus Einstellungen:

Norm/PS	Vergrößerte 4:3 Darstellung mit Fokussierung auf den Bildinhalt.
Morm/Lb	Geometrisch korrekte Wiedergabe mit Streifen am oberen und unteren Bildrand.
Breit	Breitbildoption.

OSD - Sprache – Zur Bestimmung der DVD Menüsprache.

Audioeinstellseite

Abwärtsmischen – Abwärtsmischenmodus auswählen.

Lt/Rt	Lt/Rt Abwärtsmischen auswählen.
Stereo	Stereo Abwärtsmischen auswählen.

Dolby - Digital - Einstellung

Doppeltes Mono – Einstellungen Doppeltes Mono

Stereo	Beide Tonkanäle (Standardeinstellung).
L - Mono	Monosignal nur auf dem linken Kanal
R - Mono	Monosignal nur auf dem rechten Kanal.
Mix Mono	Monosignal auf beiden Ausgängen.

Dynamisch – Zur Erhöhung / Reduzierung des Dynamikumfangs der digitalen Tonwiedergabe.

Seite Bevorzugten Einstellungen

TV-Modell – TV-Standard einstellen

Mit Pal-Format	Mitteleuropäischer Standard.
Multi	Multisync Format.
Mit Ntsc-Format	In Nordamerika, Japan und weiteren Ländern verbreitete Farbnorm.

Grundeinst – Setzt getätigte Einstellung auf Standardwerte zurück.

Disc Typen

Auto DVD	Ja
Unterstützte Disc Typen	CD / HDCD / VCD / SVCD / CD-R / CD-RW / DVD / DVD±R/RW
MPEG2-Dekodierung	Ja
XviD-Decodierung	Ja
Disc-Größe	12 cm

*** - nur für modelle mit DVD**

Häufig gestellte Fragen

Tonwiedergabe / externe Lautsprecher	**Ich möchte externe Lautsprecher oder eine Surround-Anlage anschließen.**	Sie haben zwei Möglichkeiten: 1) Schließen Sie Ihre Surroundanlage an den Koax Anschluß an. 2) Oder Sie verwenden den 3,5mm Kopfhörerausgang (Ein hierfür erforderliches Adapterkabel erhalten Sie im Fachhandel).
Menü-Darstellung	**Warum werden einige Menü-Punkte gesperrt und grau angezeigt?**	Einige Menüpunkte sind nur nach Anwahl bestimmter Quellen zugänglich, z.B. Einstellungen für HDMI, VGA…
TV	**Ich habe das Fernsehgerät neu eingestellt. Nach dem Ausschalten wurden keine Sender gespeichert.**	Bitte führen Sie einen erneuten Sendersuchlauf durch und verfahren wie in dieser Anleitung beschrieben. Brechen Sie den Suchlauf nicht vorzeitig ab, da die gefundenen Sender sonst nicht gespeichert werden.
VCR/DVD	**Ich habe mein Gerät über SCART an meinen VCR oder DVD-Rekorder angeschlossen. Nun ist es nicht mehr möglich, etwas aufzunehmen.**	Bitte prüfen Sie, ob ein Antennenkabel zwischen Ihrem externen Gerät und der Antennenbuchse angeschlossen ist. Zusätzlich muss das externe Gerät mit einem zweiten Antennenkabel mit dem Fernsehgerät verbunden sein.
Spielkonsolen 1	**Ich habe eine PS3 über HDMI angeschlossen. Jedoch ist weder Bild- noch Tonwiedergabe möglich.**	1) Die Einstellung der Quelle HDMI prüfen. 2) Die PS3 Einstellungen gemäß der Bedienungsanleitung prüfen.
Spielkonsolen 2	**Ich habe Xbox 360 auf das Gerät per Komponentenkabel oder RGB angeschlossen, es gibt jedoch keine Tonwiedergabe.**	Die Komponentenkabel dienen nur zur HD-Bildübertragung. Zur Tonübertragung haben Sie auch das rote und weiße Kabel in die Eingänge auf der Geräterückseite zu stecken. Folgen Sie bitte die Anweisungen im Abschnitt „Anschlüsse“.
USB-Modus	**Ich habe den USB-Stick eingeführt, das Gerät erkannte ihn jedoch nicht.**	Prüfen Sie bitte nach, ob der USB-Stick im Dateisystem FAT32 formatiert ist.
USB-Modus	**Einsatz einer USB-Festplatte.**	Wenn Sie eine Festplatte mit mehr als 32GB einsetzen wollen, denken Sie bitte daran, dass diese FAT32 formatiert sein muss. Die mit Windows XP / Vista ausgestatteten PCs sind fähig, nur bis zu 32GB zu formatieren. Daher benötigen Sie zum Formatieren von mehr als 32 GB in FAT32 ein spezielles PC-Programm.
Systemsperre	**Ich habe das Passwort geändert und es vergessen.**	Das Master-Passwort 1147 ermöglicht Ihnen den Zugang zum Gerätemenü, sowie die Neuvergabe eines Passworts.
Timer	**Mein TV Gerät schaltet sich scheinbar willkürlich ein.**	Bitte überprüfen Sie, ob Sie die Timerfunktion aktiviert haben.

Die Software Ihres TVs sowie das OSD Laayout kann ohne Vorankündigung geändert werden.

IMPORTANT GUARANTEE INFORMATION

Congratulations on purchasing this television. We hope you have many years of trouble free enjoyment from your purchase.

Your product is covered under the manufacturers guarantee for 12 months from date of purchase.

In the event of a fault being diagnosed, please refer to the frequently asked questions/ troubleshooting section at the rear of this user guide.

If you are still unable to remedy the fault, try resetting the TV to factory settings, (details in this user guide) or contact the helpline.

In the event that a fault is diagnosed, the helpline will arrange to collect the TV from your home or work address, return it to our service centre, repair the item and then return it to you.

If we believe we cannot off er a permanent repair, we will replace the item.

You must retain all packaging materials, in addition to your proof of purchase/receipt, as you will need these in the event of warranty/service support.

This guarantee is in addition to and does not aff ect your statutory rights.

The RMA form (request for assistance) is on the last page of this user guide.

Important safety instructions



Please, read these safety instructions and respect the following warnings before the ap-pliance is operated:

- This TV with the weight of more than 20 kg must be lifted and carried by at least two people.
- Be careful! This TV does not contain any parts which could be repaired by the user. In case of a fault, contact the producer or the authorized service. The contact with certain parts inside the appliance might endanger your life. The guarantee is not provided for the faults caused by non-professional interactions!
- Do not remove the rear part of the appliance.

In order to prevent fire spread, always keep candles and other open flames away from this product.



- This appliance is designed for receiving and reproduction of video and sound signals. Any other use is strictly forbidden.
- The ideal distance to watch TV is approximately five times the diagonal of the screen. The light striking upon the screen from other light sources can cause reflections and make the quality of the picture worse.
- Please, ensure the sufficient ventilation and appropriate distance of the appliance from other pieces of furniture.
- The TV set is designed exclusively for the operation in a dry place. When using the appliance outside, please, make sure it is protected against moisture (rain, splashing water). Never expose the appliance to moisture.
- Do not place any containers with water on the appliance, such as vases, etc. These containers might get pushed over, which would endanger electric safety. Place the appliance exclusively on flat and stable surfaces. Do not place any objects such as newspaper or blankets, etc. on or under the appliance.
- Make sure the appliance does not stand on any power cables as they might get damaget. Mobile phones and other devices such as WLAN adapters, monitoring cameras with wireless signal transmission, etc. might cause electromagnetic interference and they should not be placed near the appliance.
- Do not place the appliance near heating elements or in a place with direct sunshine as it has a negative effect on cooling of the appliance. Heat storage is dangerous and it can seriously reduce the lifetime of the appliance. In order to ensure the safety, ask the qualified person to remove the dirt from the appliance.
- Try to prevent the mains cable or (if it is part of delivery) mains adapter damage. The appliance can only be connected with a supplied mains cable/adapter.
- Storms are dangerous for all electric appliances. If the mains or aerial wiring is struck by the lightening, the appliance might get damaged, even if it is turned off. Thus you should disconnect all the cables and connectors of the appliance before the storm.
- To clean the screen of the appliance use only a damp and soft cloth. Use only clean water, never detergents or in no case dissol-vents.

Warning:

- Never connect any external devices to a live appliance. Switch off not only the TV but also the devices which are being connected! Plug the appliance plug into the wall outlet after connecting the external devices and the aerial!
- The product construction responds the protection class 1. Only a properly installed wall outlet with a guard wire (230 V~/50 Hz)of public mains can be used as power source.
- Always make sure there is free access to the appliance main switch and to its mains plug.
- The appliance is not designed for a use in a workplace fitted with monitors.
- The systematic use of headphones at high volume might lead to irreversible hearing damage.
- Ensure environmental disposal of this appliance and any components including batteries. When in doubt, please, contact your local authority for details of recycling.
- While installing the appliance, do not forget that furniture surfaces are treated with various varnishes, plastics, etc. or they might be polished. The additions contained in these products might cause destruction of base material of appliance stand. This will result in the holdovers of this material stuck to the furniture surface, which are difficult to remove, if not even impossible.
- The screen of your TV responds to the top quality requirements and it was checked in details for accidental faulty pixels several times. Due to the technological properties of the manufacturing process, it is not possible to eliminate the existence of a small number of faulty points on the screen for 100% (even with maximum care while production provided). These faulty pixels are not considered faults in terms of guarantee conditions, if their extent is not greater than the boundaries defined by DIN norm.

Important information regarding use of video games, computers, captions and other fixed image displays.

- The extended use of fixed image program material can cause a permanent "shadow image " on LCD screen (this is sometimes incorrectly referred to as "burnout to the screen"). This shadow image is then permanently visible on the screen in the backro-und. It is a partly irreversible damage. You can avoid such a damage by respecting the following instructions:
- Reduce the brightness/contrast setting to a minimum viewing level.
- Do not display the fixed image for a long period of time. Avoid displaying of:
  - » Teletext time and charts,
  - » TV/DVD menu, e.g. DVD contents,
  - » In the „Pause" mode (hold): Do not use this mode for a long time, e.g. while watching a DVD or a video.
  - » Turn off the appliance if you are not using it.

Batteries



- Observe the correct polarity when inserting the batteries.
- Do not expose batteries to high temperatures and do not place them on locations where the temperature might increase quickly, e.g. near the fire or on the direct sunshine.
- Do not expose batteries to excessive radiant heat, do not throw them into the fire, do not disassemble them and do not try ato recharge unrechargeable batteries. They could leak out or explode.
  - » Never use different batteries together or mix new and old ones.
  - » Dispose of batteries in an environmentally friendly way.
  - » Most of the EU countries regulate the disposal of batteries by law.

Product disposal

- Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Separate disposal facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



English

Important safety instructions

3D Safety Information

- If you watch the 3D imaging too closely or for a long period of time, it may harm your eyesight.
- Watching the TV or playing video games that incorporate 3D imaging with the 3D glasses for a long period of time can cause drowsiness, headaches or fatigue to you and/or your eyes. If you have a headache, or otherwise feel fatigued or drowsy, stopwatching the TV and take a rest.
- Pregnant woman, seniors, persons with heart problems or persons who experience frequent drowsiness should refrain from watching 3D TV.
- Some 3D imaging may cause you to duck or dodge the image displayed in the video. Therefore, it is best if you do not watch 3D TV near fragile objects or near any objects that can be knocked over easily.
- Please prevent children under the age of 5 from watching 3D TV as it may aff ect their vision development.

Warning for photosensitization seizure:

- Some viewers may experience a seizure or epilepsy when exposed to certain factors, including fl ashing lights or images in TV or video games. If you or anybody from your family has a history of epilepsy or seizure, please consult with your doctor before watching 3D TV. Also certain symptoms can occur in unspecifi ed conditions without any previous history. If you experience any of the following symptoms, immediately stop watching the 3D imaging and consult a doctor: dizziness or light headedness, visual transition or altered vision, visual or facial instability, such as eye or muscle twitching, unconscious action, convulsion, loss of conscience, confusion or disorientation, loss of directional sense, cramps, or nausea. Parents should monitor their children, including teenagers, for these symptoms as they may be more sensitive to the eff ects of watching 3D TV.

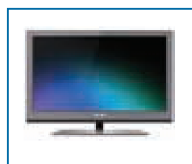
Risk of photosensitization seizure can be reduced with the following actions.

- Take frequent breaks from watching 3D TV.
- For those who have vision that is diff erent in each eye, they should watch the TV after taking vision correction measures.
- Watch the TV so that your eyes are on the same level as the 3D screen and refrain from sitting too closely to the TV.
- Do not watch the 3D imaging when tired or sick, and avoid watching the 3D imaging for a long period of time.
- Do not wear the 3D glasses for any other purpose than viewing 3D imaging on a 3D TV.
- Some viewers may feel disoriented after watching 3D TV. Therefore, after you watch 3D TV, take a moment to regain awareness of your situation before moving.

What is included in the box

Accessories

Supply of this TV includes following parts:

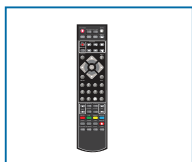


1x TV



1x Stand

1x Stand neck



1x Remote control



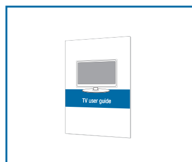
1x RF cable



2x AAA bateries



1x Mini Component to Component Cable *



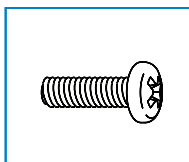
1x User guide



1x Mini-AV Cable *



1x Quick Start Guide



1 x TV stand instalation packet



3D glasses*

* - Selected models only

Please save your packaging as you will need this in the event of warranty/service repair or support. We are unable to carry out warranty/service if you are unable to package it correctly. The safest way to package your item in the event of warranty/service repair is in it's original box/packaging.

English

Device Installation

Attaching the Stand

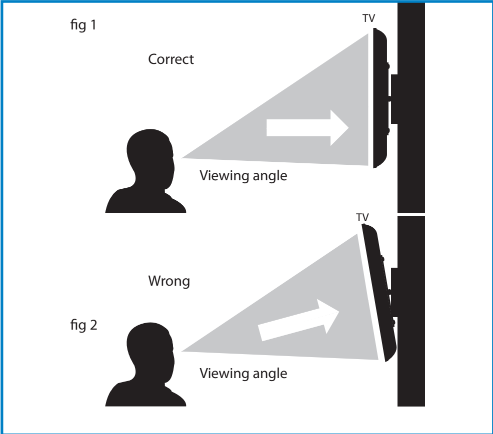
Please follow the instructions in the Stand installation leaflet, located in the accessories bag.

Wall mounting the TV

This television requires a VESA 100 wall mount, or equivalent.

1. Remove the four screws highlighted below.
2. The wall mount can now be easily attached to the mounting holes on the rear of the TV. These holes are indicated in the picture below.

For optimum viewing, if wall mounting the TV higher than eye level, the TV should be tilted downwards so that the TV's screen is 'face on'. See fig 1 and 2



Important Note

Position the TV close to the wall to avoid the possibility of it falling when pushed.

The instructions shown below are a safer way to set up the TV, by fixing it to the wall, avoiding the possibility of it falling forwards if pulled. This will prevent the TV from falling forward and causing injury. This will also prevent the TV from damage.

This method is used if the TV is placed on a glass surface or you do not wish to screw anything into your furniture.

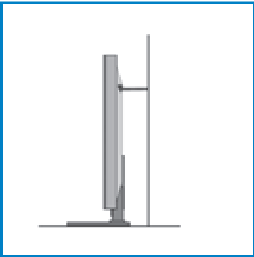
Ensure that children do not climb or hang onto the TV.

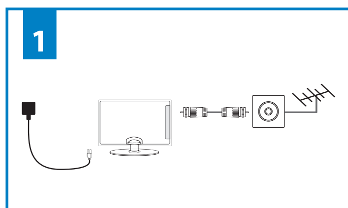
For this type of installation you will need a fastening chord

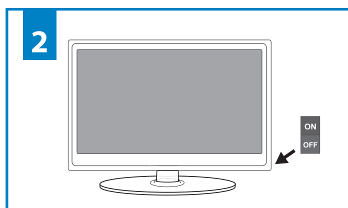
A) Using one/both of the top wall-mounting holes and screws (the screws are already supplied in the wall mounting holes) fasten one end of the fastening chord/s to the TV.

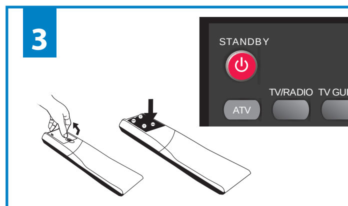
B) Secure the other end of the fastening chord/s to your wall.

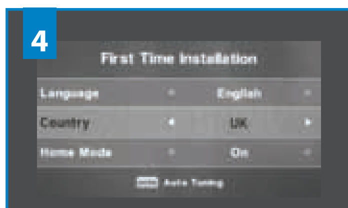




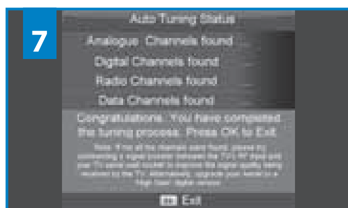












1. Using the RF cable supplied, connect the TV to the TV Aerial wall socket (Fig A). Connect the power cable to the Electrical outlet (Fig B).
2. Turn on the device with marked ON/OFF switch
3. Insert the batteries supplied into the Remote control and press the Standby button to power on the TV.
4. You will now be welcomed with the initial set-up screen. If it does not appear, on the remote control, please press [MENU] then 8-8-8-8 and the menu will appear. Press OK on the remote control and tuning will start.
   As part of our continuing efforts to reduce energy consumption, we added a new Ecohome feature (appears on the screen first installation). This function helps reduce energy consumption up 15% compared to other modes. The image brightness is reduced using Ecohome mode. If this setting does not suit your environment, you can choose from other modes (Note: the professional mode is the optimal default mode, but consumes 15% more than the Ecohome).
   Please select desired language, country and environment
   Press OK button to start the tuning process.
5. In the next step select the type of digital broadcasting. You can choose between DVB-T (terrestrial) and DVB-C (cable). The analog channel will be searched automatically, as most of the cable network includes analog channels. *
6. Select DVB-C if your TV is connected to a cable TV network. Keep all default settings as possible. Then press [OK] to start the search. If DVB-C channels are missing, contact your network provider for the valid "Network ID" . Then perform a new search. Press the [MENU], select "Automatic Channel Search" and enter the network ID. Start your search by clicking [OK]. *
7. After successful tuning process, following screen will appear.

   If you are missing channels, the reason for this is likely to be signal strength, you should consider connecting signal booster and re-tuning the TV.

Tip:



If the TV finds some, but not all, of the Digital channels, the TV is functioning correctly but the signal being received is not strong enough. (The signal strength needs to be above 85% - you can see the signal strength the TV is receiving when you change channels/ programmes) you will need to increase the signal reception in order to receive all of the channels available. The most economical way to do this is by purchasing and connecting a 'signal booster' in between the TV and the TV aerial socket. If this does not solve the problem, you will need to upgrade the TV aerial to a digital hi-gain compatible aerial

*** - Only for models with DVB-C tuner**

English

TV buttons & Source menu

⏏	Eject *
⏯	Play / Pause *
Vol+	Volume up and menu right
Vol-	Volume down and menu left
CH+	Programme/Channel up and menu up
CH-	Programme/Channel down and menu down
MENU	Displays Menu/OSD
SOURCE	Displays the input source menu
STANDBY	Standby Power On/Off

Choosing Mode Input/Source

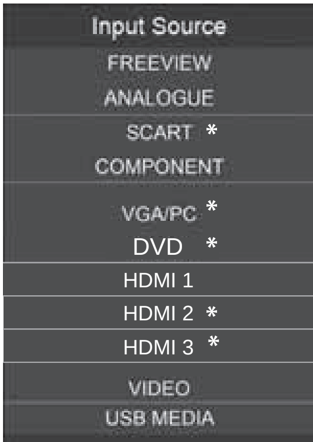
To switch between the different input/connections.

a) Using the buttons on the remote control:

1. Press [SOURCE/ AV] - The source menu will appear.
2. Press [▼] or [▲] to select the input you require.
3. Press [OK].

b) Using the buttons on the Television:

1. Press [SOURCE].
2. Scroll up / down using CH+/ CH- buttons to the input/ source you require.
3. Press Vol+ to change input/source to the one selected.



* - Only on supported devices

1. **STANDBY –** Switch on TV when in standby or vice versa.
MUTE – Mute the sound or vice versa.
TV/RADIO – Switch to Digital and switch between TV and radio in Digital mode.
TV GUIDE – Opens the 7 Day TV Guide (Digital mode).
ATV – Switch to analogue TV source.
USB – Switch to USB source.
DVD[1] **-** Switch to DVD mode
EJECT[1] **-** Eject DVD *

2. **REC**[3] **–** To record what is currently on television.
REC LIST[3] **–** Opens the list of what you have previously recorded.
– To restart the current chapter *.
– To advance forward to the next chapter*.
– To stop the playback*.
– To play in fast rewind mode*.
– To play in fast forward mode*.
– To play/pause
* - Pause live TV when USB Memory Stick is inserted.

3. **SOURCE/AV –** To display the input/source menu.
INFO – Press once for now/next channel information. Press twice for programme information about current programme.
(▲/▼/◄/►/ OK) – Allows you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.
MENU – To display OSD menu.
EXIT – To exit all menus.
NUMBER BUTTONS – 0 – 9 to select a TV channel directly.
– To return to the previous channel viewed.
FAV – To display favourites menu.

4. **VOL ▲/▼ –** To increase / decrease the sound level.
SUBTITLE – To switch the dialogue at the bottom of the screen (on/off).
ASPECT – To switch the screen between the different picture formats.
AUDIO – To change the audio language (if available).
SLEEP – Press repeatedly to cycle through the sleep options.
CH ▲/▼ – To increase or decrease the channel being watched.

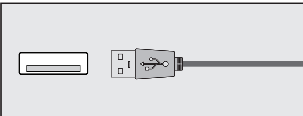
5. **GOTO**[1] – DVD mode - To go to a specific chapter
A-B[1] – DVD mode - Press once to set point, press a second time to return to point
ANGLE[1] – DVD mode - Select different angle of DVD (if available)
REPEAT[1] – DVD mode - To repeat playback
D.DIS[1] – DVD mode - To display the current disc information
ZOOM[1] – DVD mode - To zoom in
SIZE – Teletext mode - To change the display size in Teletext mode
DISPLAY[1] **–** To switch off the screen when listening to radio
D SETUP[1]**/TEXT –** DVD mode - To display the DVD setup menu
Teletext mode - To enter Teletext
D.MENU[1]**/INDEX –** DVD mode - To display the DVD disc menu
Teletext mode – To display the index page
TITLE[1]**/REVEAL –** DVD mode - To display the DVD title menu
Teletext mode – To reveal or hide the hidden words.
HOLD[1] **-** Teletext mode - Hold current page which is displayed
3D Mode[4] - Switches between 3D type settings
S.MODE[2] **-** Scrolls through sound mode options
P.MODE[2] **-** Scrolls through picture mode options

1 - Functions are available only for TVs with DVD players
2 - Functions are available only for TVs without DVD players and PVR
3 - Functions are available only for TVs with DVD players
4 - Functions are available only for TVs 3D.

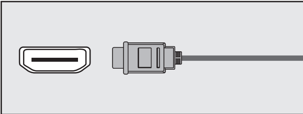


English

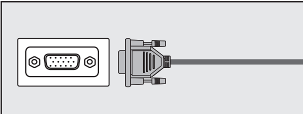
Connections



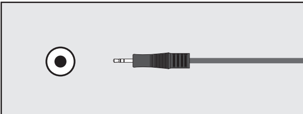
USB
USB-Input



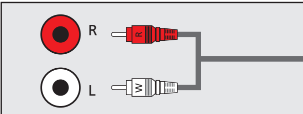
HDMI 1, 2*, 3* in
HDMI-Input 1, 2*, 3*



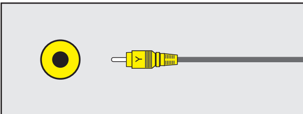
VGA(PC) *
VGA PC-Input



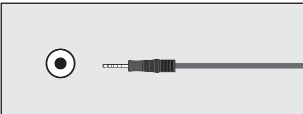
VGA (PC) Audio In *
3.5mm PC audio input



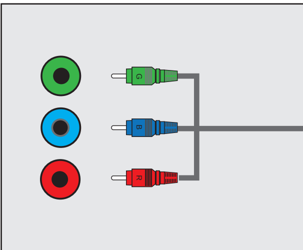
R/L - Video & YPbPr audio In *
Component / Video audio input



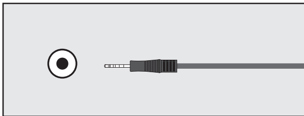
Video (CVBS) *
VIDEO Input



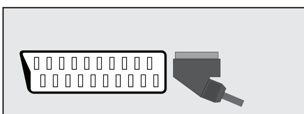
Mini YPbPr *
Mini Component HD Input



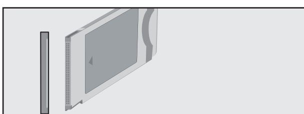
YPbPr *
Component HD Input



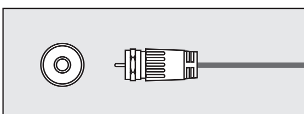
Mini Video *
Mini video input and Audio input rot YPbPr and Video



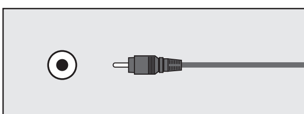
SCART *
SCART-Input



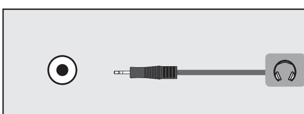
CI Card IN
SCART input



RF In
RF / TV Aerial Input



COAX Audio Out *
Digital Coax output

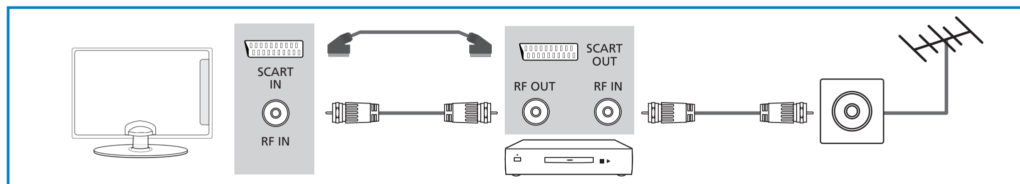


HEADPHONES
3.5mm Headphone output

* - optional

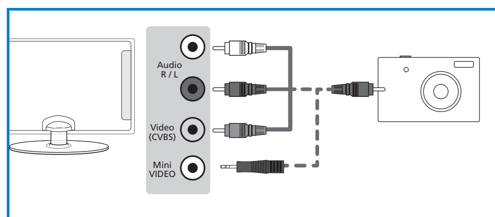
Connecting a DVD Player/Recorder, Video Recorder or Cable/Satellite Box

TVs Input/Source should be set to SCART.



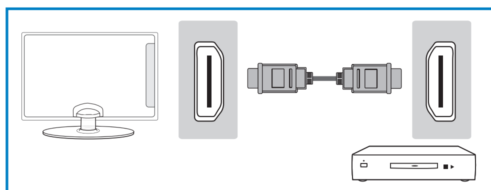
Connecting a Camcorder, Camera or Games Console

TVs Input / Source should be set to Video.

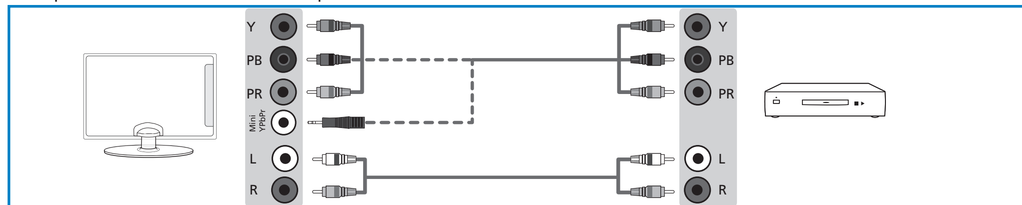


Connecting a High Definition (HD) Device

Das HDMI-Option 1 - via HDMI to HDMI cable A HDMI cable can output both video and audio and enables you to enjoy digital-quality video and audio with minimal loss of quality.
TVs Input/Source should be set to HDMI.

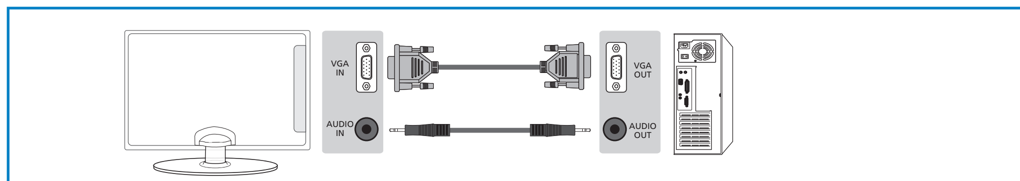


Option 2 - via Component cable.
If you are supplied with a cable from the device which has RED, GREEN, BLUE, RED & WHITE connectors you must use included YPbPr to MINI YPbPr cable adaptor to connect via Component (for picture) and by phono cable (for sound).
TVs Input / Source should be set to Component.



Using the television as a computer monitor

Connect the VGA cable (not supplied) to the TV and then to your PC or laptop. In order to use the TV speakers, you connect your PC or laptop to the audio input IN of the TV, just over 3.5 mm jack (not included). The input source of the TV must be set to VGA.



Tip:
Maximum cable length for USB and HDMI cable is 3 meters.

English

TV Menu operation

TV Menu Operation | Channel menu | Picture menu

TV Menu navigation



To access this menu, press [MENU] button on the remote control. To enter a menu press [OK]
If you wish to make changes to any of the default settings, use the scroll (▲/▼/◄/►) buttons. To confirm any settings press [OK] button.

To exit this menu at anytime, press [EXIT] button.

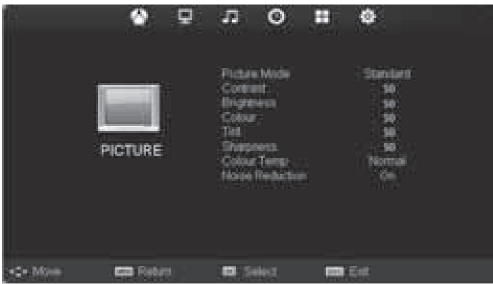
Channel menu



Auto Tuning - Allows you to retune the television for all digital channels, digital radio stations and analogue channels.
Digital Manual Tuning- Allows you to manually tune your digital signal.
Analogue Manual Tuning - Allows you to manually tune your analogue signal.
Programme Edit - Allows you to delete, skip and add favourite channels.



Picture menu



Picture Mode - Choose from the following presets.

Standard	Default settings
Dynamic	Recommended settings for fast moving pictures
Mild	Set to be lighter in colour and less bright
Personal	Lets you manually alter all the settings
Ecohome	Consume 15% less energy.

Contrast - Switch the balance between black and white.
Brightness - Increase or decrease the brightness of the picture.
Colour - Increases the colour from black and white.
Tint - Lets you increase or decrease the level of tint within the picture.
Sharpness - Increase or decrease the sharpness of the picture.
Colour Temperature - Choose from the following presets.

Normal	Default settings
Warm	Increases red within the picture
Cool	Increases blue within the picturew

Noise Reduction - Choose from the following presets.

Off	Turns noise reduction off
Low	Minor system adjustment
Middle	Medium system adjustments
High	Maximum system adjustments
Default	Default settings

Tip: If you do not press any buttons for 10 seconds, the menu will automatically exit. You can change the length of time before the menu exits automatically - see 'Menu Duration' section.

3D Settings *

For the best 3D picture eff ect, watch your TV from vertical angle +/- 10°.

3D Type - 3D Type- When connecting a 3D product sometimes the picture maybe displayed incorrectly; choose from the following settings to correct this. You can toggle these settings by pressing the '3D' button on your remote (see page 119).

3D off	Turns 3D off
Side by Side 3D Format	3D format is commonly used in 3D broadcasting, works by halving the horizontal resolution of videos to store left and right eye images in each frame. It eff ectively displays up to 960 x 1,080-pixel pictures to each eye, enabling TV stations to telecast 3D content at a much lower bandwidth compared with 3D Blu-ray discs. Typical supported resolutions are limited to 720p and 1080i for 3D TV programs. Users will need to manually select the correct 3D format to properly display side-by-side 3D content on a 3D TV.
Top Bottom 3D Format	3D format is alternative for 3D broadcast, which is pretty similar to side-by-side 3D except that it halves the vertical resolution instead. Available primarily up to 720p resolution, top-and-bottom 3D off ers 1,280 pixels horizontally. The higher pixel count is generally considered more suitable for displaying panning motion in sports programs.
Frame Packing	As its name suggests, this format stacks the left and right eye images in each frame to retain the content's original resolution for the best 3D pictures. Most, if not all, 1080p 3D Blu-ray movie discs and 720p PS3 3D games are produced utilizing this technique. Another key diff erentiator is that all 3D TVs should be able to automatically detect frame-packing 3D signals and correctly display the content without user intervention.
Line by Line	The picture signals for left and right eyes are interleaved in alternate lines. The left clip's resolution is halved then placed in the odd lines of the video stream. Correspondingly, the right clip's resolution is halved then placed in the even lines of the video stream. When combined the video stream totals 1920×1080.

Exchange 3D L/R- change picture sequence for different viewing

2D to 3D- Changes the picture from regular 2 dimensions to 3 (3D). Please note as content is being changed by the TV the effects are limited



Tip
Press the 3D button to switch between the different 3D modes.

English

*** - Only for models with 3D function**

TV Menu operation

Sound menu | Time menu | Feature menu

Sound menu



Sound Mode - Choose from the following presets:

Standard	Default settings
Music	Emphasises music over voices
Movie	Provides live and full sound for movies
Personal	Selects your personal sound settings
Sports	Emphasises sound for sports

Tip: Treble and bass levels can only be adjusted when the sound mode 'Personal' is selected.

Treble - To adjust the amount of high frequency within the sound.

Bass - To adjust the amount of low frequency within the sound.

Balance - To switch the sound between the left and right speakers.

Auto Volume Level (AVL) - When 'on' is selected, the volume will stay at a constant level regardless of input/source.

Digital Output - This is the digital COAX Audio output. Choose from the following options:

Off	Off
Auto	Selects the best settings automatically
PCM	Select this option if you are connecting to a Stereo Hi-fi via coax cable (Pulse-code modulation (PCM) is a digital representation of an analogue signal)

AD Volume - Increase or decrease the overall volume.

Time menu



Clock - Set the date and time.

Off Time - Allows you to set a specific time for your TV to turn off.

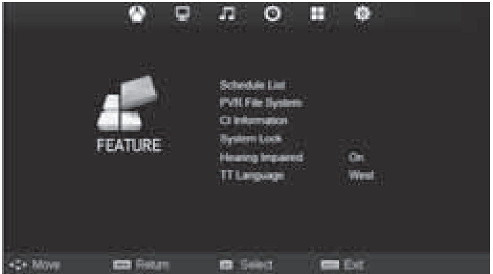
On Time - Allows you to set a specific time for your TV to turn on, the channel it will then display, the source it will be on and also the volume. This function can then be toggled to repeat every day or a certain day.

Time Zone - Change your current time zone.

Sleep Timer - Lets you set the sleep timer so the television automatically switches off after a set amount of time. Off -> 10min -> 20min -> 30min -> 60min -> 90min -> 120min -> 180min -> 240min.

Auto standby - Toggle the Function on and off.

Feature menu



Schedule List - Lists your programme reminders.

PVR File System - Checks the file system of the connected USB device and displays the information about the check results.

CI Information - Pay per view services require a "smartcard" to be inserted into the TV. If you subscribe to a pay per view service the provider will issue you with a 'CAM' and a "smartcard". The CAM can then be inserted into the COMMON INTERFACE PORT (CI Card In).

System Lock - Allows you to lock or unlock the menu. You will be asked to enter a 4 digit password use the ◀ button to quit the password input. Use the ▶ button to clear. Default password is 0000.

Hearing Impaired - If signal provides support for the hearing impaired, the subtitles can be displayed by pressing the "Subtitle". If you set a Hearing Impaired on and switch to a channel with support for hearing impaired subtitles will be activated automatically.

TT Language - Encoding settings for the proper display of teletext characters.

Setup menu



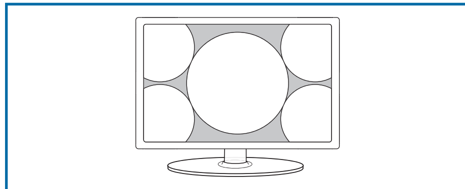
Menu language - Allows you to change the language of the menu.

Aspect Ratio - Within the EU the picture format varies depending on the channel/broadcast. There are a number of different options to best meet your needs.

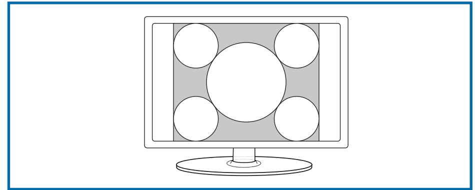
Auto - Automatically displays the best picture format. So the picture is in the correct position. May have black lines at the top/bottom and/or sides.

Original - Will display the picture from the broadcaster without any change.

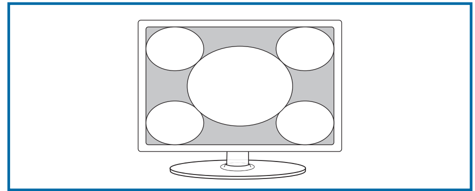
Zoom - The picture is the correct proportion but zoomed in to fill the screen.



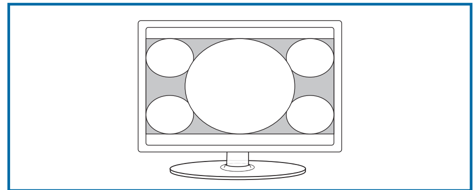
4:3 - Displays the 4:3 picture in its original size. Side bars are shown to fill the 16:9 screen.



16:9 - Fills the screen with a regular 16:9 signal.



14:9 - Displays the 14:9 picture in the correct proportion. As a result side bars are shown on the screen.



Blue Screen - Changes the background when there is no input between clear and a blue background (Only available on some sources).

Menu Duration - Lets you adjust the amount of time the On Screen Menu stays on the screen before disappearing.

Reset to default

Reset Menu System - This resets the menus to factory settings.

Reset TV Channels - This clears all the TV channels from the television.

Software Update (USB) - From time to time we may release new firmware to improve the operation of the television (available to download). This menu lets you install the new software/firmware onto the television. Further details of how to do this will be issued with the firmware. Contact the helpline or refer to the 'product support' section of the website.

PC Settings



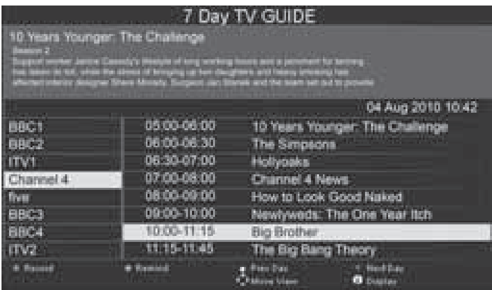
Auto Adjust - Lets you automatically configure the television to be used as a computer monitor.

H Offset - Changes the horizontal position of the picture.

V Offset - Changes the vertical position of the picture.

Tip: If the computer is left in-active for a period of time, the television will switch into a 'sleep' state (the screen will power off to save power). To switch back on press the standby button.

7 Day TV Guide / USB Record



TV Guide is available in Digital TV mode. It provides information about forthcoming programmes (where supported by the Digital channel). You can view the start and end time of all programmes and on all channels for the next 7 days and set reminders.

1. Press [TV GUIDE]. The following 7 Day TV Guide will appear.
2. Navigate through the menu using ▲/▼/◀/▶.
   You can now:
   Record a Programme by pressing RED.*
   Set a reminder by pressing GREEN.
   View a previous day by pressing YELLOW.
   View the next day by pressing BLUE.
3. Press [EXIT] to exit the 7 day TV Guide.

Note: This TV is designed to operate with USB memory sticks up to 32GB. It is possible to use either a USB memory stick or a USB portable Hard Drive of a larger capacity, however, it must be formatted to the FAT32 file system in order to operate correctly. At the time of printing this user guide, Windows XP/Vista computers are only capable of formatting up to 32GB, therefore, you will need a software programme/ utility to format larger USB drives/hard drives to FAT32. Additional help and support is available from the web site.

USB Record - Digital mode*

USB RECORD – DIGITAL/FREEVIEW MODE

Built into this television is a USB record facility. This function is available in Digital mode when.
used in conjunction with a compatible USB memory stick or USB Hard drive. The benefits of this are as follows:

- Pause live TV and then playback, fast forward and rewind (up to live TV).
- One button record, if you decide you want to record the current programme.
- Easy programmable recording from the 7 day TV Guide
- Record TV and watch back on your computer/laptop.

Due to the nature of the product, it is necessary to use a high speed USB memory stick (as the TV reads from and writes to the memory stick at the same time, some memory sticks may not be suitable).

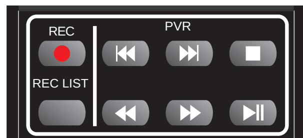
Minimum Specification - USB Memory Stick

Read Speed	20 MB/s (Mega Byte Per Second)
Write Speed	6 MB/s (Mega Byte Per Second)

If you wish to use a USB portable hard drive larger than 32GB, please refer to the FAQ section at the rear of this user guide.

Pause Live TV (Time Shift) *

Pausing Live TV is very simple.



- Press the play/pause button and the television will pause and the live content will be recorded. To resume watching press play/pause again.
- Press fast forward to go forward in a recording (i.e. to skip adverts).
- Press fast rewind to go back in a recording (i.e. if you fast forwarded too far).

Tip: When you switch the TV to standby or change channel the Time Shift memory is wiped. To restart time shift you must press play/pause button.

One Button Record

At any point in time you may decide to record the current channel that you are watching. To do this you need to press the [REC] button.

Tip: This television contains one TV tuner, therefore it can only record the channel you are watching or record one channel while the television is in standby mode.

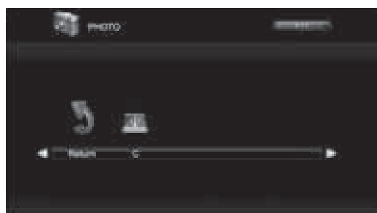
Note: USB record function is only avilable in Digital TV mode. Due to copyright laws and illegal copying/ recording it is not possible to record to/from any other input/output source.

USB mode / Media player

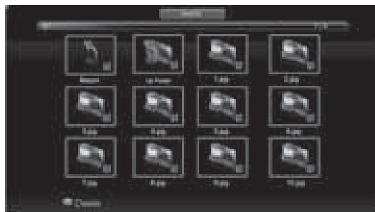
USB mode offers playback of various different types of content that you have saved on your USB Memory Stick.
Please refer to technical specification page for compatible file types
On switching to USB source the above menu screen will appear. The content will be divided into Photo, Music, Movie and Text based on file type.



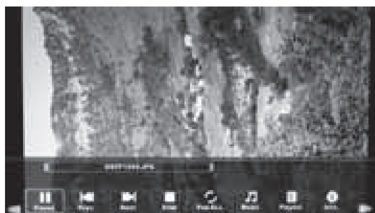
1. You can navigate through the menus using the scroll ▲/▼/◄/► buttons. To confirm the item you wish to play/ view press [OK] button.



2. Select the drive you require. (If your drive only has 1 partition you will only see 1 item).



3. You can now access the item. Press OK to view.



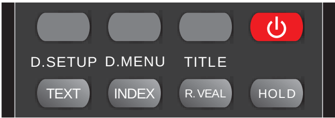
4. While viewing you control the item using or by



pressing (i) and using ▲/▼/◄/► and (OK)

*- Available only on devices with PVR Function

DVD Menu *



To access this menu, press [D. MENU] button on the remote control. If you wish to make changes to any of the default settings, use the scroll ▲/▼/◄/► buttons. To confirm any settings press [OK] button.

To exit this menu at anytime, press [EXIT] button.

General Setup Page

TV Display - Choose from the following options

4:3 PanScan	PS Traditional picture format, often used on old film
4:3 LetterBox	LB Traditional picture which has been adapted for widescreen
Wide	Widescreen picture format

OSD Language - Select desired language

Audio Setup Page

Speaker Setup - Choose from the following options

LT/RT	Set LT/RT Downmix
Stereo	Set Stereo Downmix

Dolby Digital Page

Dual Mono

Stereo	Outputs 2 channels of sound both left and right
Mono L	Outputs left side sound
Mono R	Outputs right side sound
Mix Mono	Outputs a single channel of sound but mix between right and left

Dynamic Range - This is the difference between the quietest and loudest sounds. This setting works only with DVD discs recorded in Dolby digital.

Preference Page

TV Type - Choose from the following options

NTSC	Normally used for discs from North America, Japan etc
PAL	The standard for discs from UK/Europe, most of Asia, Australia etc
Auto	For both NTSC and PAL

Default - This option allows you reset all DVD settings to factory settings.

*- only on devices equipped with built in DVD Player

General	I would like to have louder sound by connecting additional speakers.	There are 2 options: 1) Use Digital COAX output connected to an external amplifier/surround sound system. 2) Use the 3.5mm headphone output and a 3.5mm to phono cable (available separately) to connect to an amplifier/surround sound system.
General	Why are some options in the menu unavailable and greyed out.	Some options are only available in certain sources, i.e. HDMI, PC/VGA. They are unavailable in the other sources where they have no affect.
TV	I have tuned in Digital TV but I am not receiving any or all of the channels and/ or the channels I receive are breaking up.	1) Check you are in an area that can receive Digital TV . 2) Check you are using an aerial that is able to receive a good digital signal. In most cases, you will need an outdoor digital hi-gain/wideband aerial. In areas that have excellent digital coverage, you may be able to use a loft type aerial but it is highly likely that you will also need to connect a booster between the back of the TV and the TV aerial wall socket. Unfortunately, to receive a good enough digital signal, it is not possible to use a portable/indoor type aerial.
TV	I have re-tuned my television but when I switch it off it is not storing the channels.	Complete a first time installation, please refer to the set-up menu section of the manual of how to do this.
VCR/DVD Recorder	I have connected the TV to my VCR or DVD Recorder via SCART but it is not recording.	In addition to connecting via SCART, you should connect the aerial cable from the wall socket to your VCR/DVD Recorder and another aerial cable from the VCR/DVD Recorder to the TV.
Game Consoles	I have connected my PS3 to the TV via HDMI, but I am not receiving any pictures or sound on my Television.	1) Ensure the TVs source is on HDMI. 2) Check your settings on your PS3 are as per the PS3 instruction manual.
Game Consoles	I have connected my Xbox 360 to the TV via Component Cables (Red, Green & Blue) but I am not receiving any sound.	Component cables only provide HD Pictures. For the sound you will need to connect the Red & White audio cables on the Xbox to the Red & White phono inputs on the rear of the TV. Please refer to the 'Connections' pages.
USB Mode	I have inserted a USB Memory Key, but the TV does not recognise it.	Ensure the USB Memory Key is formatted to type FAT32.
USB Mode	Using a USB portable hard drive.	If you wish to use a portable hard drive larger than 32GB, please note that it must be formatted to the FAT32 file system in order to operate on this TV. Windows XP/ Vista computers are only capable of formatting up to 32GB, therefore, you will need a software programme/utility to format larger hard drives. Please refer to the web site for more information.
USB Record / TV	I cannot change the channel, access the menu or use the red button.	During Time Shift you cannot change the channel, access the menu or use the red button.
USB Record / TV	When using the USB to record the picture 'breaks up' or experience loss of sound.	Check the USB Memory Stick meet the minimum requirements of Read Speed - 20 MB/s (Mega Byte Per Second), Write Speed - 6 MB/s (Mega Byte Per Second).
System Lock	I have changed the password on the television and now forgotten it.	There is a master password of 4711, to gain access to the TV menu and reset the normal password.
3D mode	The picture is not displaying correctly	Press the 3D button to toggle through the diff erent 3D picture formats.
3D mode	I have downloaded a 3D movie but it will not play via USB	3D mode is not supported via USB.

The software on your TV and the OSD layout can be changed without notice.




España

Información de la Línea de Atención al Cliente:

Teléfono:	**0034 911 876 583**
Email:	spain@blaupunkt-europe.com
Soporte del web:	www.blaupunkt.com
Horario de funcionamiento:	Lunes-Viernes de 8:30-17:00

France

Informations concernant le Service d'assistance téléphonique client :

Téléphone:	**0033 170 615 433**
Courriel:	france@blaupunkt-europe.com
Assistance web:	www.blaupunkt.com
Heures d'ouverture:	Lundi-Vendredi : 8H30 – 17H00.

Italia

Informazioni sulla linea Servizio utenti:

Tel:	**0039 06 99367720**
E-mail:	italy@blaupunkt-europe.com
Supporto web:	www.blaupunkt.com
Orario di apertura:	Lunedi-Venerdi 8.30 – 17:00

Portugal

Informações da Linha de Assistência:

Telefone:	00351 30 880 2593
Email:	portugal@blaupunkt-europe.com
Suporte web:	www.blaupunkt.com
Horário de funcionamento:	Segunda a Sexta-Feira das 7:30 - 16:00

Deutschland

Kontaktdaten für unsere Kunden:

Email:	service-de@blaupunkt-europe.com
Hotline:	0800 589 14 11
Online-Erfassung einer Reparaturanmeldung:	http://rma.blaupunkt-europe.com/
Servicezeiten:	Montag – Freitag 8:30 – 17:00

Österreich

Kontaktdaten für unsere Kunden:

Email:	service-at@blaupunkt-europe.com
Hotline:	0800 93 00 63
Servicezeiten:	Montag – Freitag 8:30 – 17:00

Schweiz

Kontaktdaten für unsere Kunden:

Email:	service-ch@blaupunkt-europe.com
Hotline:	0800 21 44 21
Servicezeiten:	Montag – Freitag 8:30 – 17:00



RMA - Formulário | Forma | Formulaire | Formular | Form

Número de serie
Serial number
Número de serie
Numero di serie
Modellnummer
Serial number



Referencia del modelo
Model reference
Referência do modelo
Referencia del modelo
Seriennummer
Serial number

Ejemplo de etiqueta en la parte trasera del televisor | Exemple d'étiquette positionnée à l'arrière du téléviseur Exemplo de etiqueta na parte traseiro do televisor | Esempio di etichetta sul retro del televisore | Example of the label (on the TV back panel)

Todos los casos no previstos en esta garantía se aplicarán las disposiciones del régimen jurídico de acuerdo com el Real Decreto 1/2007
Todos los casos no previstos en esta garantía se aplicaran las disposiciones del regimen legal con el Real Derecto 1/2007.

Les dispositions de la loi relevant du « Royal Decree » 1/2007 s'appliqueront à l'ensemble des cas non-pris en charge au titre de la présente garantie.
Les dispositions de la Loi relative à la vente de biens de consommation et les garanties liées, déterminée et régie par le Décret-Loi 84/2008 du 21 Mai, s'appliqueront à l'ensemble des cas non-pris en charge au titre de la présente garantie.

Todos os casos que não estejam previstos na presente garantia aplicam-se as disposições previstas no regime jurídico da venda de bens de consumo e às garantias a ela associadas previsto e regulado pelo Decreto-Lei 84/2008 de 21 de Maio
Todos los casos no previstos en la presente garantia se aplicarán las disposiciones del regimen legal de venta de bienes de consumo y las garantías a ellas associadas previsto y regulada por el decreto –Ley 84/2008 del 21 de Mayo.

In all cases not covered by this warranty provisions of law in accordance with Royal Decree 1/2007 will apply
In all cases not covered by this warranty provisions of the Act on sale of consumer goods and guarantees related to it will apply, which is determined and governed by Decree – Act 84/2008 of 21st May.

RMA N°:

a) Descripción del productoy el número de serie | Description du produit et numéro de série | Designação do produto e número de série | Descrizione del prodotto e il numero di serie | Produktbeschreibung und Seriennumer | Product description and serial number

b) Copia de la factura original | Copie de l'original de la facture | Cópia do original da factura | Copia della fattura originale | Kopie der Originalrechnung | Copy of the original invoice

c) Descripción del problema | Description du problème | Descrição do problema | Descrizione del problema | Beschreibung des Problems | Description of the problem

d) Dirección de recogida einformación de contacto | Adresse de collecte et contacts | Endereço de recolha e informação do contacto | Indirizzo di prelievo e contatti | Abholadresse und Kontaktinformationen | Pick up address and contact informations

| Por favor, conserva el embalaje del aparato durante el período de garantía, para garantizar un transporte seguro en caso de reparación
| Si, malgré tous nos soins, votre produit ne vous donnait pas entière satisfaction, retournez-le tout simplement, au cours de la période de garantie, dans son emballage d'origine, en parfait état, l'objectif étant d'assurer un transport sécurisé en cas de demande de réparation
| Por favor, guarde a caixa do produto durante o período de garantia, de modo a possibilitar um transporte seguro em caso de reparação
| Please keep the packaging of the receiver during warranty period, to ensure safe transportation in case of repair
| La preghiamo di conservare l'imballaggio del ricevitore durante il periodo della garanzia, per assicurare il trasporto sicuro.
| Bitte heben Sie die Verpackung des Gerätes über die Garantiezeit auf, um im Falle einer Reperatur den sicheren Transport zu gewährleisten.
| Please save your packaging as you will need this in the event of warranty/service repair or support.

Universal Media Corporation /Slovakia/ s.r.o.
Mickiewiczova 7104/14,
811 07 Bratislava 1, Slovakia
Assembled in Europe



BLA/MAN/0071